

## Botas de fútbol «infalibles»

Alicante, 22. (Alfíl). — Un fabricante de zapatos de Elche afirma que acaba de fabricar unas botas de fútbol «infalibles», asegura que están hechas de tal forma que los jugadores casi nunca fallarán los tiros a puerta. Agrega que César, entrenador del Barcelona, le ha pedido la exclusiva de estas botas maravillosas.



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Domingo día 23 de Febrero 1964

AÑO XXVI — N.º 7.361 — DEPOSITO LEGAL P. M. — 1-58 — PRECIO 2- PTS.



## No existe la menor fricción entre España y EE. UU.» 28 muertos en Mindanao

Su sacrificio fue inútil



Una mujer, de 30 años, Lina Cusimaco se arrojó ante un automóvil que iba a atropellar a su hijo Didier, de 7 años. La madre resultó con contusiones de varias costillas y un brazo. Lo peor es que su sacrificio resultó inútil pues el niño murió en accidente, aunque la madre no ha sido herida todavía. Sucedió en Laguy (Francia).

## España y EE. UU.»

### Ha dicho un portavoz de la Embajada española en Washington

### Diplomáticos españoles y norteamericanos tratan de hallar una fórmula conciliatoria

WASHINGTON, 22. (Efe). — Los diplomáticos españoles y norteamericanos tratan de hallar una fórmula que permita a España continuar recibiendo asistencia militar de los Estados Unidos, según han manifestado en Washington fuentes autorizadas.

«No existe la menor fricción entre los dos países» —ha declarado hoy un portavoz de la Embajada española.

El embajador español, don Antonio Garrigues, conferenció ayer con el presidente de la comisión de Relaciones Exteriores del Senado, William Fulbright, en una entrevista de despedida antes de su partida para Italia, donde el señor Garrigues ha sido nombrado embajador ante la Santa Sede.

La cuestión de Cuba ha dominado sus discusiones. El Embajador se ha entrevistado hoy con el subsecretario de Estado para Asuntos Políticos, Alexis Johnson, con el objeto de completar sus conversaciones con Fulbright.

Se entiende que, dentro de la decisión norteamericana referente a las relaciones comerciales con Cuba por países aliados, según fuentes autorizadas de Washington, «Las vías de cooperación se presentan excelentes».

### ESPAÑA Y EUROPA

BRUSELAS, 22. (Efe). — España, incontestablemente, forma parte geográfica e históricamente, de Europa, señala el diario liberal «La Dernière Heure», en su edición de anoche.

Comentando la intención de España de establecer conversaciones exploratorias con el Mercado Común, el diario declara que «si se rehusaran las nuevas conversaciones con España, se expondría a arrojar al país a un peligroso y autárquico aislamiento».

«La Dernière Heure», continúa afirmando: «Desde el punto de vista europeo, la liberalización lenta del régimen español parece haberse iniciado».

«Aquellos que, con su actitud negativa, pretenden desatar al otro lado de los Pirineos una nueva guerra civil con el caos y la anarquía consiguientes, no hacen más que actuar contra Europa y contra la causa del mundo libre».

## Gibraltar, roca fuerte del tráfico de drogas

### LOS CONTRABANDISTAS DE TANGER SE HAN TRASLADADO AL PEÑÓN

Palermo (Sicilia, Italia), 22. — Gibraltar se ha convertido en la roca fuerte del tráfico de drogas y tabaco, después de la incorporación de Tánger a los «marruecos» —ha declarado Henry Berger, capitán del barco «Brave Building», recientemente apresado por las autoridades fiscales italianas.

Berger ha confesado, durante los interrogatorios a que está siendo sometido, que Salvatore Greco —uno de los más tristemente famosos traficantes de drogas de «la Maffia italiana», conocido por «Ciaschiddu» y «Totó, el ingeniero»— es el propietario del «Brave Building», y

(Continúa en la pág. siguiente)

### AZORES

## Dos nuevos terremotos en la isla de San Jorge

S. J. 22. (Efe). — Dos nuevos terremotos de ligera intensidad se han registrado en la isla de San Jorge, en las Azores. Las autoridades han decidido reducir al mínimo la circulación entre el norte y el oeste de la isla, la más afectada por el sismo. El último habitante de la zona de Velas que se había comprometido a abandonar su residencia después de la fuerte tempestad producida ayer al romper el puente de la carretera que une a esta ciudad con el resto de la isla se ha quedado por lo que la villa queda totalmente aislada. La población ha solicitado que se evacúe de la isla de San Jorge las dos mil cabezas de ganado que quedan todavía en ella.

## Jura del Ministro del Ejército



En el Palacio de El Pardo se celebró el solemne acto de jura de su cargo del nuevo Ministro del Ejército, teniente general don Camilo Menéndez Tolosa, que hasta ahora era jefe de la Casa Militar de S. E. el Jefe del Estado. Ante el Caudillo, el nuevo Ministro del Ejército lee la fórmula del juramento. Junto a él, en la fotografía, el Ministro de Justicia, señor Iturmendi, que actuó en la ceremonia como Notario Mayor del Reino.

## Presos en prisión los raptos del Conde

### RESULTO UNA «BROMA» DE OCHO ESTUDIANTES

Amberes, 22. (Efe). — El falso rapto del concejal de Amberes, Conde Daniel Le Grelle, fue una broma, ha determinado el juez que ocho estudiantes fuesen llevados a prisión, hora de la noche pasada en la aldea de Zelder. El rapto había sido tan solo la primera hazaña de fondos que permitirían a su grupo folklórico en la Feria Mundial de Nueva York.

## La OJE visita a Fraga

Los muchachos de la Organización Juvenil Española que formaron parte de la peregrinación a Tierra Santa, con el Ministro de Información y Turismo, a quien visitaron para entregarle una medalla conmemorativa del viaje.



## Al estrellarse un «DC-3»

### solo hubo un superviviente

Manila, 22. (Efe). — Por lo menos 25 personas, resultaron muertas al estrellarse el avión de la «Pal» «DC-3» al sur del país, según se ha revelado por un funcionario de la compañía.

No confirmó, sin embargo, el número exacto de viajeros a bordo.

Según datos no oficiales, 28 pasajeros y tres miembros de la tripulación murieron en el accidente, ocurrido en la provincia de Lanao.

El avión realizaba un vuelo entre Malabang e Iligan, cuya distancia es de 86 kilómetros. El viaje tiene, normalmente, una duración de 25 minutos. El accidente fue motivado, por la mala visibilidad de la zona.

(Continúa en la pág. siguiente)

## Los debates sobre Chipre, aplazados

### RECLAMAN LA SALIDA DE LAS TROPAS INGLESAS

Sede de las Naciones Unidas, 22. (Efe). — La continuación de los debates sobre Chipre del Consejo de Seguridad, prevista para el lunes, ha sido aplazada hasta el martes, a petición del Secretario General, quien desea conseguir tiempo para conseguir una solución negociada del conflicto.

U Thant ha mantenido hoy una extensa conversación con el ministro chipriota de Asuntos Exteriores.

Stevenson, en el cual se protesta contra la declaración que él hizo ante el Consejo de Seguridad, referente al tratado de garantía; y otro mas a Nikolai Fedorenko (ruso), en el que se le agradece el apoyo que éste prestó a la tesis del Gobierno chipriota.

RECLAMAN LA SALIDA DE LAS TROPAS INGLESAS

Nicosia, 22. (Efe). — Veintiséis sindicatos y asociaciones de grecocipriotas han reclamado hoy la salida de las tropas británicas de la isla, así como la sustitución de las mismas por fuerzas de las Naciones Unidas.

En un telegrama dirigido a Cyril Pickard, Alto Comisario británico adjunto, dichas organizaciones que se dicen representantes de las tres quintas partes de la población total de la isla, han calificado, igualmente, de «falsa» la declaración de Sir Patrick Dean (representante de Gran Bretaña), ante el Consejo de Seguridad, según la cual las tropas inglesas habían sido enviadas a Chipre a petición del Gobierno de Nicosia.

«Las tropas inglesas nos han sido impuestas por la amenaza y la presión. El pueblo chipriota no tiene en ellas confianza de ningún género, toda vez que le consta, por una amarga experiencia, que dichas fuerzas hacen causa común con los rebeldes turcos, en lugar de ayudar al Gobierno a restablecer la ley y el orden», declararon las citadas organizaciones.

Por otra parte, ha sido enviado otro telegrama al embajador de los Estados Unidos en la ONU. Adlai

## LA KEELER CUMPLIO 22 AÑOS EN PRISION

### HA RECIBIDO POCAS TARJETAS DE FELICITACION

Londres, 22 (Efe). — La modelo británica Keeler ha cumplido hoy sus veintidos años de edad en la cárcel donde se encuentra cumpliendo una condena de nueve meses de prisión dictada contra ella por perjurio y resistencia a la justicia.

Ha recibido muy pocas tarjetas de felicitación.

Durante los primeros meses de estancia en la penitenciaría, Cristin se dedicó a descargar camiones y a trabajar en la lavandería pero, en consideración a su buena conducta fué destinada a la biblioteca en la que trabaja actualmente.

## DETIENEN AL EMBAJADOR DE MEJICO EN BOLIVIA

### Por traficar en drogas por valor de 63 millones de dólares

Washington, 22. (Efe). — Los agentes de la Oficina Federal de Narcóticos han detenido a dos diplomáticos hispanoamericanos y a un súbdito francés, en Nueva York, acusados de traficar con drogas.

Según se añade, se trata de una redada llevada a cabo conjuntamente en cuatro países.

Las autoridades dicen haber descubierto el mayor contrabando de narcóticos en la historia de los Estados Unidos.

El Secretario de Justicia, Robert F. Kennedy, anunció que los agentes federales detuvieron a Salvador Pardo-Bolland, de 55 años de edad, Embajador de Méjico en Bolivia, y a otros dos individuos, cuyos nombres no revelaron, aunque se ha sabido que uno de ellos es también diplomático.

### OTRO DIPLOMATICO Y UN SUBDITO FRANCÉS, DETENIDOS

Washington, 22. (Efe). — Los otros dos detenidos, aparte del Embajador de Méjico en Bolivia, en relación con el tráfico de drogas descubierto por agentes de la Oficina Federal de Narcóticos, según datos obtenidos de fuentes oficiales, son Juan Aristi, de unos 60 años de edad, empleado en el Ministerio uruguayo de Asuntos Exteriores en Montevideo, que dijo que se encontraba en Nueva York en misión diplomática, y René Brouchon, de 50 años de edad, francés.

Los agentes norteamericanos actuaron conjuntamente con las autoridades canadienses, francesas y mejicanas.

Las detenciones fueron practicadas cuando los acusados pretendían abandonar el país.

Aunque no se ha indicado la cantidad de drogas confiscadas en los Estados Unidos, se sabe que el total, incluidas las de Canadá, podría ser vendido en el mercado por una suma total superior a los 63 millones de dólares.

## Sinatra hijo, en Madrid



Mientras se especula sobre si su secuestro fue o no un truco publicitario, el hijo de Frank Sinatra llegó ayer a Madrid. Con la cámara en ristre, transitor en la mano y cuello de piel en el abrigo, Sinatra hijo, en Barajas.

## La Orden de Beneficencia para Julio Aparicio

Madrid, 22. (Cifra). — Por resolución del Ministerio de la Gobernación se hace público haber sido concedido el ingreso en la Orden de Beneficencia de don Julio Aparicio Martínez, matador de toros, con categoría de Cruz de Segunda y distintivo blanco.

OPINAMOS ASI

Prospectiva del Movimiento

Una vez sentadas las bases a los principios de lo que pudieramos llamar, inexacta pero aproximativamente, una «dogmática nacional», sin hipérbolos historicistas pero también sin claudicaciones sobre lo que constituye el ser de España, su continuidad histórica, el Movimiento, en su doctrina y en su dialéctica se ha caracterizado y tiene que seguir caracterizándose por aquello que se dijo, se aceptara en un principio y que ha venido siendo su máximo aglutinante: no pertenecer a un partido, y si en él cupieran «antis», ser precisamente un «antipartido»; pro puesta de aplicación decidida y entusiasta de cuanto la realidad de los hechos, el peso de los acontecimientos mostrara como eficaz e imprescindible para cumplir en nuestra patria todo el repertorio de transformaciones, de mejoras sustanciales que otros pueblos europeos experimentaron a su debido tiempo y, naturalmente, todas las que están dibujándose en el mundo de hoy, tanto para sacar a los pueblos de sus dificultades y atrasos como para establecer una auténtica cooperación internacional.

Nada hay en lo primero, en el conjunto de principios y de fidelidades históricas que se opongan a lo segundo, sino que precisamente lo postula. Si con respecto al pasado no se trataba de una repetición, sino de una adivinación, nada determina este pasado para el presente y futuro sino lo que a través de sus distintas épocas ha sido signo de la hecatura del propio ser comunitario; lo que es victoria de una personalidad nacional que ha ce anacrónico y delictivo de lesa comunidad cualquier intento de escisión, cualquier dejación de esta personalidad en manos de otros pueblos. Está claro que España es y consiste con unas determinadas características históricas, con una superación de conflictos biológicos en su formación, ante los españoles mismos y ante los pueblos civilizados de la tierra. El Movimiento fue en este aspecto la afirmación del ser histórico de España como sentimiento y concepto de independencia hacia fuera y como íntima cohesión frente a las tentaciones disolventes de configurar España contrapuestas a base de prestar validez actual a lo superado en la formación histórica, de mostrar como latentes los motivos conflictivos de año. Trágico y ridículo espectáculo hubiéramos dado —y anduvimos a punto— si hubiéramos consumado fragmentaciones nacionalistas y, a la vez, llegado a la conclusión de establecer dos Españas —que nunca existieron—, una progresista y europea y oscurantista la otra.

Pero solamente poner de manifiesto la entidad histórica no hubiera sido suficiente. Ella estaba ya en los españoles. Lo que no se había aclarado es cómo tal entidad debía comportarse con los tiempos nuevos. El Movimiento debía asumir no ya la contemplación marginal, perspectivista del mundo en que nos tocaba vivir, sino una actitud operante hacia el futuro mediante una prospectiva del tiempo nuevo. Una profundización en las corrientes de nuestro tiempo. Escuchar —como pensaba d'Ors— las «palpitaciones de los tiempos». No para navegar a contracorriente —como añadía el mismo pensador— ni para dejarse arrastrar por la corriente; sino para colaborar con ella.

En resumidas cuentas, El Movimiento se erigió en revolución nacional, para no dejarse arrastrar por la corriente —que sin duda nos hubiera anegado como país de significación histórica— o por las corrientes contrapuestas de las grandes luchas ideológicas de nuestro tiempo planteadas de varia forma en la pasada conflagración mundial y en la guerra fría de después, según los términos que están presentes en la mente de todos. En este sentido el Movimiento sigue siendo la fuerza cohesiva de independencia nacional. Más no, naturalmente, para oponerse a la corriente, para navegar a contracorriente de todo lo que en estas connotaciones, o el conjunto de justas aspiraciones que ellas representan, en los sedimentos que han dejado, en las conquistas positivas que han traído. Lo mismo que nuestro Movimiento ha venido haciendo y proclamando la conquista de un nuevo horizonte, se proponen ya en otros movimientos europeos. Es mucho lo que en estas luchas, en estos conflictos y en estas, también grandes hazañas de paz, aflora la humanidad en soluciones convenientes: la implantación de una conciencia social, la creencia en entendimientos pacíficos —cuyas organizaciones empiezan a bullir—, las grandes conquistas de la técnica.

Libre y desembarazado está el Movimiento para obtener de estas corrientes la elevación social y económica española y la cooperación internacional. Para poner en ellas sus experiencias, para colaborar con la corriente de los tiempos hacia un futuro mejor. La prudencia y lentitud constituyente de todos estos años, a base de fortalecimiento democrático de las instituciones naturales, de las unidades de clara convivencia le prestan una fluidez y una agilidad singulares. En realidad todos los pueblos europeos, aun con denominaciones y formas políticas antiguas, están procediendo de una manera similar para la utilización de estas corrientes. Y es con ese espíritu de nuevo horizonte con el que se identifica nuestro Movimiento, aunque viejas denominaciones, viejos rencores y desconocimientos rechinen todavía cuando de la España actual se habla.

Siga las incidencias de la Liga al segundo escuchando el programa:

«Domingo Deportivo Español»

en conexión con los campos de fútbol de España. Resultados, crónicas y clasificaciones, con noticias de todos los deportes. Por las voces más populares entre la afición deportiva.

En las antenas de la

R. E. M.

Por sus emisoras propias, C. A. R. y colaboradoras La Voz de Madrid — La Voz de Cataluña, (Barcelona) — La Voz del Mediterráneo (Tarragona) — La Voz de Castellón — La Voz de Levante (Valencia) — La Voz de Alicante — La Voz de Extremadura (Cáceres) — La Voz de Valladolid — La Voz de Palencia — La Voz de León — La Voz de Vigo. La Voz del Ferrol — La Voz del Principado (Oviedo) — La Voz de Cantabria (Santander) — La Voz de Guipúzcoa (San Sebastián) — La Voz de Alava (Vitoria) — La Voz de Navarra (Pamplona) — Radio Juventud de La Coruña — Radio Juventud de Zaragoza — Radio Juventud de Vizcaya (Bilbao) — Radio Juventud de Cádiz — Radio Juventud de Málaga — Radio Juventud de Canarias (Tenerife) — Radio Juventud de Almería — Radio Juventud de Ciudad Real — Radio Juventud de Albacete — Radio Juventud de Murcia — Radio Badajoz — Radio Gredos (Avila) — La Voz de Granada — Radio Teruel — Radio Lérida.

A las 16:15: Programa para la Zona Centro desde «La Voz de Madrid»

A las 16:45: Programa Nacional para toda L. Cadena.

ES UN PROGRAMA DE LA R. E. M.

B. OLIVER CAPO

Diabetes - Cirugía Vasculat

P. Sta. Catalina Tomás, 24

HA REANUDADO LA CONSULTA

EN VOLTURA DE SILENCIO ALREDEDOR DE LA DESAPARICION DE NOSSENKO

Quedan muchas cosas sin aclarar

El «affaire» demostró la falta de tacto de la diplomacia soviética

Ginebra. — (Especial para Pyresa por J. Gastud). — En la voltura de silencio con que parece haberse rodeado el asunto Nossenko, han quedado sin aclarar bastantes cosas directamente relacionadas con la deserción del «experto» soviético en la ginebrina y sempiterna Conferencia del Desarme, y con sus posteriores implicaciones. Entre esas incógnitas, que quizás queden inscritas para siempre en la tenebrosa zona de los enigmas históricos, figuran especialmente los motivos que indujeron a Nossenko a romper definitivamente con su país y el camino que siguió desde las orillas del Lemán hasta las del washingtoniano potomac.

Pero hay algo en toda esa penumbra que resplandece con una evidencia deslumbradora: La colosal torpeza, la increíble falta de tacto de la diplomacia soviética en todo este episodio. Nada se mantiene ya en pie de las actuaciones lanzadas por la U.R.S.S. contra las autoridades ginebrinas y federales de Suiza y ésto, al menos, bien merecía algunas excusas, si es que en las relaciones internacionales fuera aun costumbre reconocer los errores cometidos. Al parecer toda la raíz y el origen de la formidable «plancha» soviética en este asunto, ha de atribuirse al irracional jefe de la Delegación rusa en el Comité de los dieciocho, Semyon Tsarapkin, que abrió el fuego con su encolerizada diatriba quejándose de la «falta de cooperación» de las autoridades helvéticas en la búsqueda y captura del fugitivo.

LISTA DE AGRAVIOS

No deja, empero, de ser curioso que el Gobierno soviético, en su primera nota de protesta al Consejo Federal de Berna recogiera la infundada lista de agravios de su delegado en Ginebra, acentuándolos incluso con la insinuación de una supuesta tolerancia de las autoridades suizas con respecto a las actividades de «agentes extranjeros», sobre todo habiendo quedado perfectamente claro, tanto en Ginebra como en Berna, que si

efectivamente hubo alguna «falta de cooperación», sólo pudo imputarse a la delegación de la URSS en la Conferencia del Desarme, tal como, por otra parte, se notificó en su momento al propio Embajador del Kremlin en la capital federal suiza. La torpeza, pues, ha sido exclusivamente de Moscú al pretender hacer de la confederación helvética la cabeza de turco de todo este turbio «affaire», siendo así que, según pudo deducirse de la subsiguiente declaración del Departamento de Estado, se sabía mucho más de la cuestión en Washington que en Berna o en Ginebra. A pesar de ello, las ulteriores gestiones soviéticas ante las autoridades norteamericanas no han tenido ese tono desgarrado que se utilizó en la protesta al d. Suiza. Moscú no ha vuelto a hablar para nada de secuestro y se ha limitado simplemente a rogar se le informase sobre las circunstancias en que Nossenko se presentó a las autoridades estadounidenses.

Se desconoce hasta ahora —y es probable que no se sepan nunca, cual fue el camino y el medio que el transfuga moscovita siguió para trasladarse desde Ginebra a los Estados Unidos. Pero en los dos entrevistas que en el Departamento de Estado celebró con representantes de las Embajadas de la URSS y de Suiza en Washington, Nossenko, declaró sin vacilar que había salido de Suiza libremente y por su propia iniciativa que no deseaba volver a Rusia y que había pedido asilo —que le ha sido concedido, al Gobierno de los Estados Unidos.

SIMPLE HIPOTESIS

Ha circulado por aquí la hipótesis de que Nossenko, era, posiblemente un agente del servicio secreto norteamericano y que, al no pisar terreno firme últimamente, por diversas circunstancias sintió peligrar su propia existencia, física y psicológica, por ello, protección a sus «empleadores». Se trata, en efecto, de una simple hipótesis que no parece concordar bien con todos los detalles hasta ahora conocidos del asunto. Si, en efecto, los rusos hubieran sospechado que Nossenko era un agente del «imperialismo occidental», le hubieran, sin duda, hecho objeto de una vigilancia mucho más rigurosa. El Kremlin cuenta con los medios necesarios para ello, incluso aquí en la libre y democrática Ginebra.

NO HA DURADO MUCHO

En cualquier caso, no ha durado mucho tiempo el carácter de incidente ruso-suizo que Moscú pretendió inicialmente dar a esta historia, desde el primer momento, la evidencia más obvia y elemental demostró el artificio de las argumentaciones rusas, ya que Nossenko, titular y portador de un pasaporte diplomático expedido en Moscú, gozaba aquí de una absoluta libertad de movimientos, sin que la policía ginebrina o federal pudiera hacer nada por restringirla. Es de imaginar lo que ocurriría si la «suerte» helvética se atreviera un día a poner dificultades y obstáculos a los representantes diplomáticos de la Unión Soviética debidamente acreditados aquí, como lo estaba Nossenko. En fin de cuentas, el incidente parece haberse dado por cancela-

GIBRALTAR

(Viene de la página anterior) que, desde hace varios años, ha establecido su cuartel general de operaciones en Gibraltar.

«Todos los contrabandistas que operaban en Tánger —ha añadido Berger— han trasladado sus capitales y se han establecido en Gibraltar, desde donde tienen todo tipo de facilidades para el tráfico internacional de drogas y tabaco». Por su parte, la policía de Sicilia ha «clarado» que conoce desde hace tiempo el paradero de Salvatore Greco y otros destacados elementos de «la Mafia» en Gibraltar; pero que no ha sido posible pedir su extradición por no existir acuerdo de reciprocidad entre Italia e Inglaterra.

Un sólo superviviente

(Viene de la página anterior) MANILA, 22. (EFE). — SOLAMENTE HA HABIDO UN SUPERVIVIENTE ENTRE LAS VEINTINUEVE PERSONAS QUE VIAJABAN A BORDO DEL AVION TIPO «DC-3», DE UNA COMPANIA FILIPINA, ESTRELLADO AYER SOBRE UNOS MAIZALES, EN LA MERIDIONAL ISLA DE MINDANAO DEL ARCHIPIELAGO DE LAS FILIPINAS. SEGUN INFORMA HOY UN PERIODICO DE ESTA CAPITAL.

España y EE. UU.

(Viene de la página anterior) Ministro español de Comercio, señor Ullastres Este acuerdo, que contiene una cláusula por la que España y el Camerún, se darán mutuamente el trato de «nación más favorecida» fija como productos exportables a España, el cacao, café, bananas, algodón, cacahuetes y el aceite extraído de ellos, aceite de palma y de algodón, caticho, aluminio, y otros minerales como tungsteno, y están en cuanto a los productos procedentes de España, que importará Camerún, el girán: maquinaria, y aparatos eléctricos y mecánicos, productos químicos y farmacéuticos, armas y municiones, material móvil de transportes, máquinas textiles y agrícolas, etc.

Segni regresa a Italia

Reims, 22. (Efe). — El Presidente de Italia, Antonio Segni, concluyó su visita oficial a Francia con una visita a una de las más célebres catedrales del país y otra a las sepulturas de los soldados italianos que lucharon en la primera guerra mundial. El Presidente Segni se despidió de De Gaulle en las primeras horas de la mañana y después, en tren especial, marchó hacia Reims para después marchar a Bruselas para después subieron al reactor presidencial que salió para Roma a las 15.50 hora española. «Carabinieri» italianos montaban guardia en el cementerio y rindieron los correspondientes honores a Segni quien depositó una corona de flores sobre el monumento.

SARAGAT MARCHA A BRUSELAS

Roma, 22. (Efe). — El Presidente Segni acompañado de su esposa ha regresado procedente de París donde ha celebrado conversaciones con De Gaulle. El Ministro de Asuntos Exteriores, Saragat, no ha regresado a Roma y se anuncia que marchará a Bruselas, desde la capital francesa.

El Premio de la Cruzada Ocular a César González Ruano

LE FUE ENTREGADO EN LA CLINICA DE BARCELONA, DONDE ESTA INTERNADO

Barcelona, 22. (Cifra). — César González Ruano ha recibido el premio de la Cruzada Ocular que le fue concedido recientemente.

Una comisión de dicho organismo, presidida por el Delegado Provincial de Información y Turismo visitó al señor González Ruano en la clínica en que está internado haciéndole entrega del premio.

Llega a Madrid el segundo Magistrado de la Alemania Occidental

Realiza una visita a España invitado por el Ministerio de Asuntos Exteriores

Madrid, 22. (Cifra). — El Presidente del Parlamento alemán y segundo Magistrado de la República Federal, Eugen Gerstenmaier ha llegado esta tarde a Madrid invitado por el Ministerio de Asuntos Exteriores.

Le acompañan su secretario técnico, Doctor Clause, y acudirán a recibirle el Embajador alemán en España, el Subsecretario de Asuntos Exteriores, Director General de Información Diplomática y el Primer Introdutor de Embajadores.

DECLARACIONES DEL SEÑOR GERSTENMAIER A LA PRENSA MADRILEÑA

Madrid, 22. (Cifra). — Al bajar del avión que le trajo a Madrid, el señor Gerstenmaier, declaró a

los periodistas su alegría por volver a visitar España, después de varios años y, asimismo, por la posibilidad de celebrar conversaciones con diversas personalidades españolas, especialmente con el Jefe del Estado.

Las conversaciones no podrán ser políticas; en virtud de la constitución alemana —dijo— pues yo soy Presidente del Parlamento y tales conversaciones solo pueden realizarlas el Canciller.

Finalmente declaró que su visita desea sea motivo para que las cordiales relaciones existentes entre España y Alemania fructifiquen y se hagan más fuertes y que en su anterior visita, en 1957, conversó con el Caudillo de los problemas comunes frente al comunismo.

Clausura de la Semana Cultural Hispanoamericana en Zaragoza

Zaragoza, 22. (Cifra). — Ha sido clausurada la I Semana Internacional Hispanoamericana organizada por el Círculo Universitario Hispanoamericano de Zaragoza. Primeros fueron inaugurados los nuevos locales del círculo instalado en la Facultad de Medicina, que bendijo el Arzobispo Doctor Morcillo, acto al que asistieron las primeras autoridades provinciales y locales, y el Embajador de Guatemala en España don Luis Valladares.

Seguidamente se celebró en el paraninfo de la Universidad un acto académico al que asistieron las autoridades. Se inició por el presidente del Círculo Universitario Hispanoamericano de Zaragoza, don Diego Velázquez, quien dijo que éste era un día memorable, porque finalizaban una semana internacional en la que se habían estudiado los problemas que la Hispanidad tiene planteados en los órdenes económico, social, humano y religioso, y leyó a continuación las conclusiones a que se había llegado, entre las que figuran las siguientes:

«La Hispanidad es la reserva espiritual y material del mundo. Sus latitudes deben considerarse y estimarse como el cuarto espacio mundial».

«La Hispanidad como idea de unidad debe funcionar y trabajar como una unidad ideal de lo español y de lo americano».

A continuación el presidente de la Confederación de Estudiantes Iberoamericanos y Filipinos, don Norberto Terragno, señaló la creciente corriente de estudiantes hispanoamericanos hacia España y resaltó la labor de la madre patria en América.

El presidente del Instituto de Cultura Iberoamericana de Aragón, don Carlos Comengue hizo luego entrega al presidente del Círculo Universitario Hispanoamericano de una bandera nacional española.

El presidente del Círculo agradeció vivamente este honor y dijo que era un timbre de orgullo recibir la enseña nacional española y se comprometió a honrarla en el lugar de máximo honor del Círculo.

Después el Inspector Nacional del SEU, señor Masa, resaltó la postura del SEU, de franca colaboración

con los estudiantes hispanoamericanos que serán, dijo, los mejores embajadores de España en sus países.

Seguidamente intervino el Doctor de La Figuera, para hacer votos por la unión entre los estudiantes españoles e hispanoamericanos.

A continuación hizo uso de la palabra el Arzobispo, Doctor Morcillo, quien empezó diciendo: «Vosotros, hispanoamericanos, sois los españoles como los nacidos en la península. Yo siento a vuestra América tanto por lo menos como la podéis sentir vosotros, porque el sentimiento como una unidad de universalidad, que es únicamente el sentimiento que nos une a todos, no pueden sentirse las tierras de donde procedéis. Se refirió luego a que el estudio pone a hombre en contacto con los demás hombres y les exhortó a que hicieran un uso correcto de su saber en beneficio de sus semejantes y a servir a vuestras patrias y a América como merecen ser servidos; no perdáis el tiempo de que os duelen vuestras tierras; el deseo que regreséis con profuso espíritu de servicio y de sacrificios».

Tras las palabras del Doctor Morcillo, el Embajador de Guatemala resaltó la gratitud de los estudiantes iberoamericanos y filipinos la hospitalidad que recibieron en España y se mostró muy esperanzado con las conclusiones aprobadas durante la semana que se clausuraba.

Cerró el acto el Rector de la Universidad, Sr. Indurain, quien se congratuló de que los estudiantes hispanoamericanos «lujan en por la confraternidad hispanoamericana».

Profesor de Educación Física

Diplómese desde su casa. Solicite detalles gratis a ORTHOS Instituto Español de Cultura Física (Autorizado por el Ministerio de Educación Nacional) Apartado de Correos 5103. — Barcelona.

AYER ENEMIGOS áspera y dura como lo es la guerra

AYER ENEMIGOS no eran más que hombres, pero estaban obligados a portarse como fieras

# buenos dias!

¿CÓMO TU...  
La rotura de un grifo, una  
lámpara que no cerra, una ca-  
ñería rota o una lámpara  
que no pita cualquier peque-  
ño de esas que, a veces,  
dan un grave conflicto case-  
ro dejado de tener arre-

... que dicen  
—las cosas a me-  
servir e cuanto se es-  
por ver primera. Es  
venga un operario a  
orden es esperar  
lo inesperado.

... vale ver otro aspek-  
Arreglar al-  
de esa cosas, ¿no cues-  
mismo más o menos,  
cambiarlas por otras nue-

... por ahí  
los precios a la ho-  
de pagar. Todo está hecho  
una manera tan brillante  
como chapucera tan «suntu-  
—como dicen de cierto ci-  
—como de pacotilla. De esa  
hay que aprender a  
de las cosas que  
a medio uso, a me-

... una solución, interma-  
Queda el «self-service», al  
tu mismo, en este ca-  
hazlo tu mismo, con tus  
manos. A los futuros  
de su casa (a quie-  
la prepara espiritual y  
ficialmente para el ma-  
) habría que prepara-  
en serio para toda cla-  
de composturas y remien-  
para toda clase de me-  
caseras,

... curso intensivo de apa-  
electrodomésticos, nocia-  
sobre raciones de pegame-  
de toda clase de cacha-  
tos, dotarían al hom-  
de una dimensión que  
no tiene, en la que aho-



... raturas actuales fallan  
los ojos de la compa-  
porque no saben qué ha-  
le lo que queda inservi-  
se les ocurre llama-  
¿cómo es decir, pedir  
pequeño milagro.

... mandare un chico, te  
por teléfono.  
... puedes esperar senta-  
... vida actual somos Ro-  
en nuestra isla de-  
en la lo que se nos dan  
en principio, están hechas  
servirnos. Para servirnos  
temporada. A par-  
ese breve temporada,  
ingenierárselas y con-  
las intrínsecas para que  
otro breve espacio

... no sabe nada de todo  
un Robinson sin el me-  
veniente en su brega con  
y sobrevivir.

Juan BONET  
(continuación del autor)

El aceite que produce  
cierta finca de Buñola  
de ambrosia española  
y oro verde que reluce.  
Para sopas mallorquinas,  
para frescas ensaladas,  
para ternas empanadas  
reclaman las cocinas.  
Casi media Redacción  
guarda en su casa un poquito  
de ese aceite, pues Luisito  
tiene mucha producción.

GIL ARRIBATO

## UN PIE PARA ESTA foto SIEMPRE HAY UNA PALMERA



Están siendo embellecidas las palmeras del Paseo de Sagrera Agiles como monos, con clara influencia de películas desarrolladas en islas tropicales, trepan los jardineros, descienden y vuelven a trepar. Abajo, los chiquillos asisten al espectáculo conteniendo las ansias antiguas y magistrales —fama a universal escala— de apedrear los racimos de dátiles. Abajo también los mayores, que es delicioso el Paseo en los días de sol y nunca está de más la gratuita distracción de las palmeras.

Siempre hay una palmera en el paisaje palmesano. Tópico, tal vez, pero tópico hermoso. Casualidad tal vez, pero bendita casualidad. Unanimidad de criterio fotográfico y pictórico, quizás, pero acertado criterio. Porque lo cierto es que, tópico, casualidad o unanimidad de criterio y coincidencia se enfoque, lo cierto es que la palmera va prendida en el recuerdo de quien nos visitó o en la ilusionada imaginación de quien sueña con visitarnos.

Siempre hay una palmera. Aunque sea solitaria, aunque juegue a contraste sorprendente con unos almendros o con un olivo retorcido. Aunque sea para poner un punto de esbeltez insólito en un paisaje. — F. J. J. (Foto «Juanets».)

## díganos Va. algo

### D. GABRIEL MATEU MAIRATA EL CEBULOSO TESORO OCULTO DE CAMPANET

A poca distancia de la villa de Campanet, al borde casi de la carretera, muy avanzado en su edificación se levanta una bella y amplia construcción arquitectónica que a primera vista parece un conventual templo... Quien lo ve por primera vez, piensa: ¿Qué es eso?... ¿Una nueva iglesia?... ¿Una gran mansión de religiosos? En Campanet alguien nos lo explicó: —Lo que han visto es Menestralia, la obra magna de don Gabriel Mateu Mairata. —¿Y qué es Menestralia? —Será un poblado al estilo medieval en el que todo funcionará de la misma manera y costumbre del siglo XIII. Su misión principal consistirá en hacer perdurar la menestralia ístefa y además... Bueno; es mejor que vean ustedes a don Gabriel Mateu, creador y director de Menestralia... Lo encontrarán en la fábrica... Tuerzan a la izquierda y luego a la derecha... —¿Qué será Menestralia, don

## El secreto del «pa amb oli»

Algunos atardeceres —y sin cometer estas— nos inunda de garrafas la Redacción y Talleres. Es un aceite de miedo. Puedo bien asegurarlo. Metí un dedo por probarlo y aun me estoy chupando el dedo. Nuestra pena ha terminado y felices viviremos, porque aquí todos tenemos el «pa amb oli» asegurado.

GIL ARRIBATO

## NECROLOGIA

—El camello de Mateo Campet ha dejado de existir esta semana. —¿De qué murió? —De pulmonía. Le dieron penicilina, pero resultaron vanos todos los esfuerzos de la ciencia por salvarle. Mateo me ha dicho que los pulmones no le cabían dentro las costillas. —¿Cómo lo sabe? —Li va fer sa pell. MESTALLA —Esta tarde nos veremos en el Fortí.

### cojuelo Banco de los pobres

RECAUDA Y PAGA DÓLO!

## NI ESTAN TODOS LOS QUE SON

Siempre que visito la Casa de los enfermos, en la Clínica Mental de Jesús, me ocurre el mismo vértigo. ¿Están todos los que son? ¿Esa dulce inclinación a estar y permanecer con ellos, será locura?

Guardo, en el recuerdo, largos ratos con esa clase de enfermos. Suelen ser personas inteligentes. Allí no se está por tonto, sino por loco. Y afortunadamente suele ser en ellos más largo el período de lucidez que el de eclipse intelectual.

Conoci, cuando tenía un cargo inspector en la Clínica a enfermos simpatísimos. Fuera de los que tienen manía de grandezas —los Napoleones— suelen ser personas llenas de humildad condescendiente. Tener conciencia de que a veces se pierde la conciencia hace al hombre humilde. Y temeroso. El hombre que sabe que es propenso a perder en un instante el dominio de sí mismo ha de pasar tremendos miedos. De ahí su constante preocupación por convencer a los demás de que ha sanado. «Un día de esos saldré de aquí y me iré a mi casa». Los demás son, para cada uno de ellos, los que no curarán jamás.

Cuando pienso en los orígenes de la locura, como la de aquel amigo que ayer contemplaba pegado al muro de la Capilla, la mirada sin mundo y sin esperanza, acuso a la locura abierta y sin puertas de una vida toda ella en germen de esta terrible enfermedad. Se vuelve uno loco en el mundo y por el mundo, en desvarío siempre y constantemente. Recuerdo a un enfermo que me contaba que nunca jamás en su vida había sentido sobre la piel de su cara ni de sus manos el roce de una caricia. Le desesperaba, hasta el «delirium tremens», escuchar el llanto de un niño. ¡Había él llorado tanto!

Otro, que tengo bien presente se había vuelto loco por la infidelidad de una mujer. Una infidelidad «in actu», que jamás había pasado por la mente sana de aquel hombre. Se le rompió en añicos, como si fuera de cristal.

Muchos, si lo pensáis con cordura, se vuelven locos, en el naufragio de su vida, pensando en el problema que para ellos supone llegar a puerto todos los días.

Por fuera de la Clínica acusamos al mundo, a la vida, de locura; sin pensar que su desarrollado morbo en el ser humano está en la Clínica.

Al traspasar sus umbrales y recorrer sus ámbitos y aventuras por sus campos de cultivo, sospechamos de todos y cada uno de los que la habitan de locura; para luego salir de ella inmundos de todo daño ni siquiera de palabra.

La transitaban un día, por un senderillo de la finca, dos visitantes, y en eso que ven venía hacia ellos a un pobre anciano. Uno de ellos lo interpela y le pregunta: —¿Qué hace usted por aquí, buen hombre? —Soy pastor y guardo las ovejas de Jesús.

Y no tan por lo bajo que el viejo no lo oyera, le dice a su acompañante: —Locura mística. De lo que el anciano se defendió, diciendo: —Están ustedes equivocados, señores míos. Porque esta finca se llama Jesús y yo soy realmente pastor de sus ovejas.

Conociendo la locura del mundo he pensado muchas veces que las puertas de la Clínica de Jesús deberían estar de par en par abiertas. Final de mes, poco movimiento bancario. Esto es sabido. El mundanal ruido no suele dar nueces en estas fracciones de tiempo. Claro que el estirón de mes es más angustioso para el necesitado. Pero ya hemos quedado en que el mundo anda muy mal de la cabeza.

Esto no obstante, nos quedaban CIENT pesetas, que se las dimos a Victoria Herreros, uno de cuyos hijos lo van a operar y ella perderá, con tal motivo unos jornales.

Y a crédito le dimos CIENT pesetas más al pobre vergonzante Roger.

Patronato, será uno de los más importantes de Europa... Tenemos una espléndida colección de cuadros depositados en el Banco de España de Madrid... Hay obras de Rafael, Goya, Picasso, Murillo, Rubens, Julio, Velázquez, La Gouze, Juan de Juanes, Matisse, Denis, Gauguin, Rivera...

—¿Es posible? —Lo verán sus ojos. —Pero... ¿qué vale todo eso? —Una auténtica locura... Tan sólo el cuadro de Rafael está valorado en sesenta millones de pesetas.

—¿Tiene título la obra? —Sí; se titula «La Virgen y el Niño». —¿Y el cuadro de Pissarro? —Hay varios... Uno de ellos pertenece a la época azul y se titula «Mujer de París». Hay también una tabla de Van Dyck valorada en un millón de pesetas... Asimismo tendremos en una de las salas del Patronato una galería de los menestrales ilustres... Un detalle interesante de Menestralia será que allí solo figurará una clase social la de «maestros»... Mestre Joan, mestre Toni, mestre Tomeu... Nada de «ustedes ni vosos»...

No se asombre, lector, ni crea que lo que contamos aquí es un sueño... Usted también lo verá CALDENTEY

## Tertulia en la PLAZA MAYOR

—Si, hijo. ¡Qué remedio! —En cambio yo —tercia Gafim— me iré a Randa a buscar espárragos, que también son diuréticos.

ESCAPADA —¿Has visto esa película tan buena que proyectan en el Avenida? —¿La escapada? La mejor película en la que va de tem-

porada Me ha gustado muchísimo. —¿Más que «Fresas salvajes»? —Es posible. ¡Son tan distintas! Las «Fresas» son muy buenas, una película admirable pero con algún que otro ribete tónico, producto de una mentalidad distinta de la nuestra; sueca. «La escapada» está más cerca de nosotros, «aunque» sea una película muy seria.

—¿Sería? —Más que sería, dramática, trágica profundísima, a pesar del envoltorio diríamos frívolo y hasta gamberrístico del film. Película muy seria y muy divertida. He aquí su principal virtud, el admirable equilibrio entre fondo y forma entre la tesis y la anécdota.

## FOGON

—Ayer salió a la calle «El fogó dels jueus». El libro de Lorenzo Moyá Gilabert de la Portella viene siendo discutido desde hace un año.

—¿Crees que continuará siendo discutido, una vez publicado? —No. Hace cincuenta años se hubiese armado la gran trifulca. Pero ahora... —¿Qué pasa ahora? —La gente ya no cree en fogones ni en funciones ni en folios tipo «La fee triunfante» la gente se ha vuelto tonta.

—¿Tu crees...? —Tal vez no sea ésta de «tonta» la expresión más adecuada. Pero jeran tan hermosos aquellos fogones que se organizaban en Palma en el siglo diez y siete... —¿Los tiempos cambian? —Basta echar un vistazo sobre el lugar donde se organizó el último «fogó» para comprenderlo.

—¿Dónde fue? —En el solar que ocupa ahora la Plaza de Gomila, alias «Pigalle».

—¿Donde también se celebran bonitas funciones? —Donde también se celebran bonitas funciones. GAFIM

## EL MENU DE HOY...

- CONSOME AL JEREZ
- CALAMAR POMANA a la rusa
- ENTREMESES VARIADOS
- HUEVOS AL PLATO printanier
- TALLARINES NAPOLITANA
- CONCHAS DE MARISCOS al gratin
- POLLO ASADO «TERMINUS»
- TERNERA BRASEADA AL JUGO
- PIÑA TROPICAL AL KIRCH
- CANASTILLA DE FRUTAS
- ...EN EL HOTEL TERMINUS
- PRECIO 75 PTAS (PAELLA DE ENCARGO)

## COSAS DE «CALAFAT»



PREMIO —Així mateix est mal sortat, Estopa! Mira que so-tir premi amb «un viatge a Mallorca» un que viu en es carer des Bastaixos! (—Mira que es mala suerte, Estopa, salir premiado con «un viaje a Mallorca» uno que vive en la calle Jaime III)

INFORMACION LOCAL



Ajetreo del sábado y 60 pasajeros desorientados...

El ajetreo relampagueante de los sábados, se inició con el regreso del avión de «Air France», que a pocos instantes de haber despegado de las pistas de Son San Juan, ya estaba nuevamente en ellas. El pasaje, compuesto por más de sesenta personas, descendió desorientado y retornó a los salones de espera. Unos serios, otros alarmados, otros sonrientes, porque el sol empezaba a calentar el ambiente.

El avión ha sufrido una avería y era mejor regresar —fue lo que me explicaron—. Podría haber continuado hasta París, así lo hubiera hecho de haberse reparado en la avería cuando ya se volaba sobre la península.

Los sesenta y tantos pasajeros se instalaron en los sillones de la sala de espera. Algunos preguntaban continuamente la hora en que se reemprendería el viaje. Otros, simplemente se preocupaban por saber si podrían regresar a Palma y así realizar algunas cosas que habían quedado pendientes.

Voy hasta las oficinas de la «Air France». El avión debe ser sometido a un arreglo que demandará horas. Se ha pedido a París otro aparato para transportar a los pasajeros. Saldrá de aquí con rumbo a París, a las cinco de la tarde.

Durante siete horas, los pasajeros de «Air France» permanecieron en los salones del aeropuerto. Se les atendió en el restaurante; las recepcionistas trataron de hacer amena la larga espera, y finalmente, a las cinco de la tarde, el otro avión francés que había venido desde París, levantó vuelo con los sesenta y tantos viajeros.

En uno de los vuelos de tarde, procedentes de Barcelona, desembarca el Padre José Corbella Folch. Lo espera el Delegado de «Iberia», don Antonio Rodán y su familia.

—Es de la orden de los Carmelitas —me cuenta. Llegó me entero de que viene a Palma —donde ya ha estado muchas veces— para dar algunas conferencias para señoras, y que tal vez alcance a dar otras para caballeros casados.

Cuando llega el padre Corbella, me entero de que ha dado en su vida algo más de veinte mil sermones y que viene de Lérida, donde está destinado. Además, es filatélico y su colección tiene cerca de 25.000 sellos.

Me he encontrado con dos buenos amigos, ambos de «Air Tour», los señores Zabala y Ripoll. Converso unos minutos con ellos. El clima a esa hora está estupendo. El avión de «Air France» sigue siendo atendido por los mecánicos, como si se le hubiese colocado sobre una mesa de operaciones. Los viajeros que esperan el otro avión, parlotean, toman café, descansan. Uno duerme una estupenda siesta, hasta con ronquidos.

De pronto me avisan que va a embarcar en el avión «Iberia», con destino a Barcelona, una señora que se ha fracturado una pierna. Me parece que es algo que sucede casi a diario, sin embargo asisto al momento en que la pasajera es subida al avión. No está escayolada. Solamente vendada. Le duele enormemente la herida. Se despliega gran cuidado, para no hacerle daño.

Cuando terminan la tarea, todos resoplan, ha sido de enorme responsabilidad. La señora ha gritado más de una vez, el dolor era demasiado agudo.

VIOLINISTA Y ANCIANA

Procedente de Zurich ha llegado un buen contingente de pasajeros entre ellos veo a una señora muy ancianita que es transportada en silla de ruedas. Los ancianitos llegan con una frecuencia tal que ya no causan ninguna curiosidad, pero esta vez se trataba de una señora de 101 años. La recepcionista tenía que hablarle al oído y aguzar el suyo, para entender el inglés que esa débil vocecilla transportaba.

—¿Se encuentra bien? —le preguntaron en varias ocasiones. La ancianita, sonriente, contestó que sí, que muy bien, y que estaba encantada con el buen clima.

Tengo que darme prisa, de un avión de «Iberia», procedente de Barcelona, ha desembarcado el conocido y famoso violinista inglés, Phillip Newman, que tiene residencia en Pollensa, y que viene a arreglar todo lo relacionado con los festivales que él organizará en esa ciudad.

ATRASOS

El aeropuerto del Prat, de Barcelona, estuvo cerrado en las primeras horas de la mañana, por esa razón hay muchos atrasos. Después, me entero que no solamente ha estado mal el clima en Barcelona, sino en muchos otros puntos de Europa. Prueba de ello es que han llegado retrasados vuelos de Bélgica, Alemania, Suiza, y otros países.

LA FERIA DE LAS FLORES

Al novísimo mostrador de Iberia, destinado a la información, donde siempre se instala una de las recepcionistas, se le llama, la feria de las flores porque, como sino bastara con las niñas vestidas de azul, luce ahora ramilletes de claveles y jacintos en diversos colores.

ORO Y CIELO

Como todos los sábados, la enorme cantidad de pasajeros escandinavos concede un nuevo aspecto al aeropuerto. Las cabelleras rubias, ultrarubias, se pasean de un lado a otro. Desfilan entre los mostradores. Invaden el ambiente con su idioma y su enorme curiosidad por todo lo que ven sus ojos. Los vuelos «charter», van y vienen. Las azafatas, de celeste claro, se acercan al mostrador del bar.

—Un tío Pepe. Un veterano. Un tal, un cual y se les ve desfilan con un souvenir de Prisma.

EL MESTALLA

El avión procedente de Madrid y Valencia, esperado para las ocho y diez de la noche llega casi sobre las nueve. El mal tiempo es el culpable de todo. Alguien se lamenta de haber venido tan temprano a esperar a unos amigos. Lo cierto del caso es que hay que seguir aguardando.

Cuando desembarcan los jugadores de Mestalla, me acerco al entrenador, señor Carlos Iturraspe. —Veremos que se hace. Yo creo que tenemos un buen equipo, y las cosas pueden marchar bien. Aunque respeto mucho al Mallorca, pues lo considero un estupendo equipo.

Son trece los jugadores que han llegado. «Juneta», los reúne para hacerles unas fotografías. Todos muestran los dientes. Un autocar, muestra la puerta abierta para que suban en él los del Mestalla. A mí nadie me muestra la hora, pero calculo que ya es tiempo de volver.

COCO MENESES

agenda

RADIO

RADIO MALLORCA 1.450 KCS. 5 KW. Programa para hoy

8: Apertura Señales horarias. Programa del día; 8:02: Concierto ligero matinal; 9: Emisión «Adveniat regnum tuum»; Santo Rosario y Noticiero Católico; 9:30: Recuerdos de ayer.; 10: Para Vds.; amigos; 11: Ondas infantiles; 11:30: Actuación personal de Angel Juan, cancionero; 11:55: Servicio Meteorológico Nacional; 11:57: La hora del Ángelus; 12: Emisión «Adveniat regnum tuum»; Santa Misa para los enterrados; 13: 1.ª emisión de solicitados; 13:30: Exitos de San Remo; 13:45: Hoja de Calendario; 14: Hora exacta Cartelera; 14:01: Noticiero de actualidad; 14:06: Ultima hora deportiva; 14:18: Eliseo del Toro; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Noticiero local; 15:15: Armonía; 16: 2.ª emisión de solicitados; 16:30: Carrusel deportivo: información sobre la marcha de los partidos de 1.ª y 2.ª divisiones del fútbol; 18:35: Los diversiones de Leroy Holmes; 19: Todo para los chicos; 19:30: Estampas y sainetes; 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 20:02: Así canta España, por José María Vives; 20:30: Ventana a la 3.ª División; 21: Resumen deportivo de la jornada; 21:10: Comentario, por Avespa, con la crónica, desde Vigo, del partido Celta - Constancia; 21:30: El micrófono en el «Luis Sitjar» por M. Soler; 22: Radio Nacional de España; 22:15: Intermedio; 22:30: Emisión de Radioteatro: «Terra baixa», drama de Angel Guimerá; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora

RADIO POPULAR 1.340 Kc. — 223.8 m. Programa para hoy

9:55: Apertura; 10: Saludo musical; 10:15: Lo que dice la prensa de hoy; 10:30: Retransmisión de la Misa Solemne y Sermón Cuaresmal, desde la Catedral; 12: Angelus; 12:05: Programa Dam; 12:15: Selecciones bibliográficas; 12:30: Música de España; 13: Historias del Gran Libro; 13:45: Canta Franciska; 14: Ante el encuentro de hoy; 14:15: Información local; 14:30: Radio Nacional de España; 15: Cristo en casa; 15:30: Discos para Vd.; 16: Música y deportes; 18: Los Clásicos al alcance de todos; 18:45: Cuento infantil; 19: Concierto en ritmo; 19:30: Carrusel; 20: Concierto selecto; 20:15: La jornada deportiva; 20:30: Crónicas especiales; 20:45: Santo Rosario; 21: Rondalla Mallorquina; 21:45: Radio Vaticana; 22: Radio Nacional de España; 22:25: Entrevistas en los vestuarios; 22:35: Cristo en casa; 23: Buenas noches y cierre.

TELEVISION

Programa para hoy MATINAL 11:30: Sinfonía Concerto por la Orquesta Nacional, desde el Monumental Cinema de Madrid. DE SOBREMESA 2:00: Avance de Telediario. 2:07: El Día del Señor; 2:30: Enviado especial por Carlos Sentís; Stalingrado; 3:00: Telediario; 3:20: La noticia de la semana; 3:30: El fútbol; 3:40: Disco-rama, actualidad musical presentada por Pepe Palau; 4:00: Dibujos animados; 4:10: Bronco PROGRAMA INFANTIL 5:10: Fiesta con nosotros; 6:00: La vida y el juego; 6:15: Rumbo sur; 6:30: Telefilms. PROGRAMA DE NOCHE 7:00: ¿Quién tiene la palabra? Concurso presentado por Juan Manuel Soriano; 7:30: Cine documental; 8:30: Retransmisión

DIA 23 DE FEBRERO. 1939



Pese a que desde los primeros momentos en que fue a chocar contra las rocas de la escollera el buque inglés, se consideró irremisiblemente perdido, su capitán no quiso abandonar. Hoy, al tenerse conocimiento de que se hallaba en grave estado, diverso personal acudió a bordo para trasladarlo a tierra. Así se hizo y horas después, dejaba de existir. Es esta la única vida humana que ha costado el naufragio.

Entre los prisioneros de guerra que fueron liberados en el castillo de Prats de Mollo, figuraban el capitán don Alfonso Fernández de Córdoba y los alferoces don Manuel Cerdá Torres y don Antonio Tomás Bestard.

EL VIGOR RESTAURADO Y LAS GLANDULAS REJUVENECIDAS

No hay motivo alguno para continuar sufriendo de pérdida del vigor, de mala memoria y un cuerpo débil, de nerviosidad, depresión y sueño incompleto, pues un médico americano ha descubierto la manera de poner fin a esos males: VARKO. Es un medicamento en forma de grageas fáciles de tomar y totalmente inofensivas que están dando a muchas personas nueva juventud y vigor, especialmente indicado para perso-

nas que sin estar realmente enfermas se sienten agotadas y decaídas.

VARKO ha sido elaborado bajo severo control científico y en los Estados Unidos lo toman miles de personas víctimas de las preocupaciones de la época actual y agotadas por el exceso de trabajo, las cuales han recuperado su optimismo y vigor, encontrando de nuevo emociones que creían agotadas.

(C. S. n.º 17.932)

directa del partido de baloncesto entre el equipo Real Madrid y Legia, de Varsovia; 9:45: Escala en Hi-Fi; 10:15: Tele-Deporte. Información de última hora; 10:30: Fernández punto y coma; Adolfo Marsillach con María Luisa Ponte, Manuel Andrés, Tony Soler y María Massip; 11:00: Sesión de noche: «Ruta de Singapur», interpretada por Bing Crosby, Bob Hope y Dorothy Lamour; 12:30: Telediario; 12:50: El programa de mañana; 12:55: Medianoche; 1:00: Cierre.

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Aumento de la nubosidad, con probables precipitaciones. Bancos de niebla al amanecer, desapareciendo más tarde. Vientos flojos. Mar rizada.

OBSERVACIONES

Temperatura máxima: 17.5 grados a las 12 horas de ayer. Temperatura mínima: 4.2 grados a las 23 horas de ayer. Humedad relativa: 84 por 100.

VIVIR MEJOR COD AIRE ACUNDIRA ADO FRAU lo instala

FARMACIAS DE TURCO

(De 9 mañana a 10 noche). Alemany, Concepción, 128. Tel. 14996; Antich, Calvo Sotelo 306

De 10 a 12 noche Buñola, Call, 12; Santandreu, Fausto Morell, 16.

SERVICIO NOCTURNO (De 10 noche a 9 mañana) \* Sbert, Conquista, 4 (fina San Miguel), Telf. 21425. \* Tienen servicio de oxígeno.

SERVICIO MEDICO QUIRURGICO del Colegio Oficial de Médicos SERVICIO PERMANENTE Vía Roma, 29. Teléfono 1122

Servicio Médico Urgente «LA CRUZ BLANCA» Teléfono 16641

CUPON DEL CIEGO 366

CLUB DE TIRO DE PICHON

Hoy, domingo, día 23 de Febrero

TIRO DE PICHON

Trofeo de FEBRERO, y 2.500 ptas. metálico 1.º Puntuable. 1.º Gran Trofeo DON ANGEL LINARES 5 pichones, entrada 250 ptas. Excluirán dos cerros; distancia 22 ms.

NOTA. — Los cinco primeros clasificados en ambas tiradas puntuarán para los trofeos especiales. Aparte de los indicados premios habrá otros, para los que a continuación, queden mejor clasificados.

EL TIEMPO, PRIMAVERAL

Por PICAROL



Gracias, Ilustre don Tiempo, hace usted más por Mallorca que todos los folletos habidos y por haber...

PROXIMA INAUGURACION Estación de Servicio Marivent-Porto Pí

FRIGORIFICOS MARTORELL

VICENTE MARTORELL JUAN

Empresa particular con 30 años de experiencia, dedicada a la industria del frío artificial

Cámaras frigoríficas, de diferentes capacidades para la conservación de toda clase de productos

Departamentos frigoríficos de alquiler, con las máximas garantías de conservación e higiene, para industriales y comerciantes de carnes en general

Fábrica de hielo, opaco y cristalino, con servicio a domicilio para revendedores, hoteles, y restaurantes sin limitación de cantidades

HEROES DE MANACOR, N.º 38 - Teléfonos 12148 - 27008

INFORMACION LOCAL

# NUESTRO PLAN DE DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL

Por Mario Jiménez de la Espada

La elevación del nivel de vida, el desenvolvimiento de la cultura y el logro de un mayor bienestar para todos los españoles, son los objetivos más importantes del Plan de Desarrollo.

Objetivos que serán alcanzados al ritmo más rápido posible, en condiciones de estabilidad económica y como sigue diciendo el propio Plan, «al servicio de la dignidad y libertad de la persona». Y todo ello —esto es muy importante— no solamente con una exclusiva preocupación por la población actual, sino con una auténtica visión de futuro pensando en la juventud de hoy y en las generaciones venideras.

En el orden social, tres son los caminos por los que el Plan ha de marchar: la integración social, la movilidad social y la promoción social. Por el primero de ellos conseguiremos un aumento de la renta en los diversos sectores de la sociedad y, por tanto, una más justa distribución de la misma, corrigiendo las actuales y muchas veces, irritantes diferencias; por el segundo, se piensa llegar a la igualdad de oportunidades para que cada español pueda llegar a los puestos más altos de la sociedad, sociales y profesionales; y por el tercero, se quiere facilitar el acceso a la formación humana y cultural, a la enseñanza técnica, a la propiedad en sus diversas formas y a las responsabilidades de la gestión empresarial y del ejercicio de actividades económicas y sociales.

El segundo aspecto del Plan, es esta breve síntesis que estamos haciendo del mismo, en este primer comentario es el que se refiere a la «expansión económica y objetivos instrumentales».

Expansión económica, que siempre de cara a conseguir un mayor bienestar social, hemos de alcanzarla a través del máximo crecimiento del producto nacional, equitativa distribución de la renta, flexibilidad del sistema económico, equilibrio económico, pleno empleo y progresiva integración en la economía mundial.

Paralelamente a estos elementos que acabamos de citar, objetivos principales del Plan, se añaden unos de carácter instrumental que vamos a citar a continuación: modificación de estructuras productivas, incremento de la inversión, selección y dirección de las inversiones, expansión de las exportaciones, promoción de un mercado flexi-

ble y competitivo, incremento de la productividad perfeccionamiento del sistema financiero y racionalización administrativa.

Siguiendo adelante con este nuestro primer comentario, por el que solamente pretendemos ayudar a la divulgación y conocimiento del Plan, tan necesarios, por otra parte, hemos de añadir que también está previsto, en el mismo desarrollo regional, y que las diversas zonas geográficas participarán, en forma equilibrada, en el bienestar económico y social que pretendemos alcanzar, y que esta participación regional la tendremos a través de los polos de desarrollo industrial y de promoción, asegurando la mejor utilización de nuestros recursos y fomentando la iniciativa, intensificando las mejoras agrarias, especialmente dirigidas en favor de nuestros regadíos, concentración parcelaria y asociación de explotaciones y orientando, por último, nuestras migraciones interiores y exteriores.

Y para terminar, citemos los obstáculos que se oponen a nuestro desarrollo y las oportunidades que lo han de facilitar y promover. Entre los primeros están: baja proporción de la población activa respecto de la total, elevado porcentaje de la población activa ocupada en la agricultura, baja productividad del sistema económico, reducido volumen de exportaciones y desigual distribución de la renta; y entre las segundas: importantes reservas de capital humano, creciente vitalidad del espíritu empresarial, mayor preparación técnica de nuestra Administración Pública, aumento de la inversión, creciente aportación del ahorro exterior, equilibrio financiero y reservas de oro y divisas que rebasan los 1.000 millones de dólares.

Lea la revista

## IMAGEN Y SONIDO

CINE - FOTOGRAFIA - TV - MUSICA - DISCOS - HI-FI  
Acaba de aparecer. el nº 2  
Pídala en quioscos y librerías.

# AYUNTAMIENTO

## Acuerdos de la Permanente

Referencia de los acuerdos tomados por la Comisión Municipal Permanente en la sesión celebrada el día 21 febrero 1964.

Se estima en parte la petición del Director Provincial del Instituto Nacional de Previsión interesando la devolución de cantidad satisfecha por el concepto de arbitrio sobre Riqueza Urbana.

Queda sin efecto la liquidación girada a don M. Ferrá, por el concepto de apertura de garaje y girar nueva liquidación.

Se da por enterada de haber quedado desierta la segunda subasta para la construcción de la primera fase de la Escalinata Monumental del Cementerio de Palma y se desiste de la ejecución de la misma para proceder a la construcción de toda la Escalinata.

Se accede a la petición de don S. Viñals, interesando traspaso puesto Mercado de Sta. Catalina y se clasifica en forma definitiva los artículos a expender.

Se acuerda la recepción y pago de las obras de reparación de muro en la Casa de Socorro, realizadas por don A. Mas.

Se acuerda la recepción y pago de cubrimiento de las dos sepulturas del Cuerpo de Bomberos, realizadas por don A. Mas.

Se acuerda la recepción y pago de las obras de recalzar cimentación en edificio de la calle Goethe, realizadas por don A. Mas.

Se accede a la petición de doña C. Sastre, interesando devolución de la fianza constituida en garantía de explotación de puesto del Mercado del Olivar.

Se aprueba propuesta modificación de reserva de crédito para construcciones escolares.

Se aprueba la liquidación de las obras de construcción de viales y verja en el Vivero Municipal de Plantas y Arbolado, realizadas por don A. Mas.

Se aprueba la liquidación de las obras de cambio de pavimentación de parte del Grupo Escolar Cecilio Metelo, realizadas por don A. Mas.

Se aprueba la liquidación de las obras de renovación de tuberías en el Grupo Escolar Cecilio Metelo, realizadas por don A. Mas.

Se aprueba la liquidación de las obras de embaldosado de la acera del Grupo Escolar Jafuda Cresques, realizadas por don A. Mas.

Se aprueba la liquidación de las obras de prolongación de red de Alcantarillado Sanitario en la calle Francisco Martí Mora.

Se aprueba la liquidación de las obras de prolongación de la red de agua en la calle Beethoven.

Se aprueba la liquidación de las obras de prolongación de red de agua potable en la calle Capitán Grimalt Valcaneras.

Se conceden 22 permisos para efectuar obras particulares.

Se conceden otros 22 permisos para efectuar obras particulares.

Se concede permiso a don J. Cubeles, en el concepto que usa para repintar fachada del Hotel Alhambra.

Por no sujetarse a los preceptos en vigor se desestiman las siguientes peticiones: de don J. Sastre, interesando construir edificio destinado a vivienda en solar de la calle Arzobispo Aspargo; y, de don M. Gil Gomila, interesando adionar planta ático, sobre edificio de la calle San Antonio de la Playa.

Se acuerda comunicar a don G. Nadal y don A. Belle, el informe emitido por el Patronato de la Ciudad Antigua y Arquitecto Municipal.

Se acuerda no haber lugar a la declaración de ruina del edificio núm. 73 de la Av. Alejandro Roselló.

Se accede a la petición del Bombero don Pedro Alcañiz, interesando excedencia voluntaria.

### Religiosas

#### CULTOS PARA MAÑANA

San Sergio, mr.

#### Cuarenta Horas

—Empiezan en las Reparadoras dedicadas al Snto. Sacramento. A las 8 Misa y Exposición del Santísimo. Por la tarde a las 6 Rosario, ejercicio a Jesús Sacramento y reserva de S. D. M.

—Empiezan en el Centro Eucarístico también a Jesús Sacramento. A las 8 Misa. A las 11 Exposición del Snto. Por la tarde a las 7, Rosario, ejercicio y reserva de S. D. M.

#### Otras funciones

—En S. Felipe Nerí. Adoración Nocturna. Turno de Guardia, «S. Felipe Nerí».

#### Visita etc.

A la Virgen de la Merced en la Merced.

#### CULTOS PARA EL MARTES

San Matías Apóstol.

#### Cuarenta Horas

—Continúan en las Reparadoras a Jesús Sacramento. Como el día anterior.

#### Otras funciones

—En S. Felipe Nerí. Adoración Nocturna. Turno de Guardia. «Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro».

Visita etc.  
A Ntra. Sra. de las Mercedes en la Merced

Se aprueba declaración de pobreza de soldado.

Se autoriza la adquisición de materiales para las brigadas de camineros y albañilería.

# Fiesta Mayor en el Seminario

## Plegarias por la salud del Sr. Obispo

Ayer, con motivo de la fiesta de la Cátedra de San Pedro, el Seminario honró solemnemente a su santo Patrono.

Por la mañana, el Rector cele-

bró la misa de comunidad por las intenciones y restablecimiento del señor Obispo. Terminado el Santo Sacrificio, bendijo ornamentos sagrados y valiosos objetos, obsequios en su mayoría de sacerdotes y distinguidas familias.

A media mañana celebró solemnemente el Rvd. don Bruno Morey, canónigo doctoral y profesor del Seminario.

Predicó el Rvd. don Juan Olives, Economo de Santa Eulalia, quien glorizó la figura de San Pedro y al final tuvo un recuerdo para nuestro Prelado, que se hallaba representado por el Vicario General.

La Escala Cantorum interpretó con ajuste la misa gregoriana y motetes.

Terminada la fiesta religiosa se procedió a la inauguración de la exposición organizada por la academia de arte del Seminario.

Concluyó la mañana con un festival gimnástico a cargo de los alumnos del Seminario Menor, dirigido por el comandante don Lorenzo Caldentey Salaverri, profesor de Educación Física del Seminario, quien fue muy felicitado.

Por la tarde, entre otros actos religiosos, se oró por la salud de nuestro Prelado y por las vocaciones sacerdotales que han comenzado estos días.

La jornada estuvo muy animada y concurrida por sacerdotes, amigos y familiares del Seminario.

## Los Ejercicios para hombres y jóvenes

### MANANA, LOS EMPIEZA EL P. ROYO MARIN

Mañana, lunes, empezará el Rdo. P. Antonio Rojo Marín, O.P., los Ejercicios Espirituales que tradicionalmente se celebran cada año en Cuaresma, en la iglesia de Montesión, organizados por las Congregaciones Marianas masculinas de dicho centro.

El docto y elocuente dominico hablará a los hombres y jóvenes dos veces cada día: por la mañana, a las 8, en una Meditación, a la que seguirá la Santa Misa, acabando el acto matutino alrededor de las 9. Por la tarde la Conferencia doctrinal o moral la predicará el P. Rojo después del Santo Rosario, que empezará a las 7,45.

Quedan invitados todos los hombres y jóvenes de la ciudad.

## UN DOMINGO EN EL CAMPO ES POCO

todos los días disfrutará en su hogar de un ambiente sano y fresco con un delicioso perfume de bosques, si Vd. pulveriza OZONO-PINO «RUY-RAM». — Laboratorio «RUY-RAM». — Madrid.

## CENTRO DE COLABORACION PEDAGOGICA

El sábado 21 reunieron los Maestros de la Zona cuarta bajo la presidencia del Inspector de Enseñanza Primaria don Miguel Suñer, Sobre el Tema «Las técnicas de trabajo en la Escuela», desarrolló don Bartolomé Cañellas una interesante ponencia.

Estudiáronse diversos problemas sobre la reciente ampliación de la escolaridad hasta los 14 años, sobre las Cartillas de Escaridad y sobre las Zonas escolares, dando sobre ello eficaces instrucciones el señor Suñer.

Elijóse también la nueva junta del Centro, se señaló el tema de la próxima ponencia y se designó al Director del Grupo Escolar Levante para desarrollarla.

## Convocatoria del Premio «Catalina Bernat Llinás»

La Obra Cultural Balear convocará por segunda vez para el Premio Catalina Bernat Llinás de redacción escolar con arreglo a las siguientes bases:

1. Se ofrece un premio de mil pesetas al muchacho o muchacha, de edad comprendida entre los doce y los diecisiete años, que redacte el mejor trabajo en mallorquín sobre el tema «Vida i virtut de Santa Catalina Thomàs».

2. La preparación para este ejercicio podrá hacerse durante los meses de marzo y abril. Se ruega a los profesores de los aspirantes que les orienten para su trabajo procurándoles la consulta de las obras publicadas acerca de la Santa valedmosina, como son los libros de P. A. Magraner, A. Marf. Alcover y A. Llorens.

3. En fecha y lugar que se anunciarán oportunamente por la prensa se celebrará el concurso ante un tribunal formado por profesores designados por la Obra Cultural Balear y presidido por la señorita Catalina Bernat, donante del premio.

4. En la fiesta de final de curso de la Obra Cultural Balear se hará entrega del premio al ganador.

# PREMIOS ATENEO DE MAHON 1964 DE PERIODISMO

El Ateneo Científico, Literario y Artístico de Mahón, convoca un concurso de trabajos periodísticos para conceder los premios Antonio Victory y Lorenzo Lafuente, con arreglo a las siguientes bases:

1. El premio Antonio Victory se concederá al artículo, reportaje o serie de ellos, publicados desde el primero de octubre de 1963 al 15 de julio de 1964, en diarios editados en España, excepto Menorca, o en revistas españolas de información general y difusión nacional y cuyo contenido, a juicio del Jurado, contribuya mejor a ensanchar y dar a conocer los valores espirituales y materiales de la isla de Menorca.

2. El premio Lorenzo Lafuente se concederá al mejor artículo, reportaje o serie de ellos, publicados desde el primero de octubre de 1963 al 15 de julio de 1964 en el Diario local, que versen sobre un tema menorquin de actualidad.

3. Los trabajos o artículos, redactados y pegados en papel de tamaño folio y con la cabecera del periódico en que se publicarán (con el título y la fecha) han de ser enviados en número de cinco ejemplares. El incumplimiento de estas normas de concurso, dará lugar a la no admisión al concurso.

4. Los concursantes deberán enviar sus trabajos al señor Presidente del Ateneo de Mahón, calle Conde de Cifuentes, número 25 hasta el día primero de agosto de 1964, entendiéndose que los envíos por correo habrán de estar en su destino en la in-

dicada fecha, cualquiera que haya sido la de su expedición.

5. Los premios se establecen en la siguiente forma:

Premio Antonio Victory: Diploma extendido por el Ateneo C. L. y A. y DIEZ MIL pesetas, aportadas a tal fin por «PREMIOS MENORCA».

Premio Lorenzo Lafuente: Diploma extendido por el Ateneo C. L. y A. y CINCO MIL pesetas, aportadas a tal fin por «EDITORIAL MENORCA, S. L.».

Estos premios no podrán ser declarados desiertos.

6. El Jurado será presidido por un miembro de la Junta del Ateneo y su composición se dará a conocer en el momento de publicarse el fallo. La decisión del Jurado será inapelable.

7. La publicación del fallo tendrá lugar en un acto público que coincidirá con las Fiestas de la Virgen de Gracia, que tienen lugar en Mahón en la primera quincena del mes de septiembre.

## Lea, anúnciese

# «RED»

Revista mensual ilustrada  
En breve:  
Venta en kioscos.

Glosa evangélica

DOMINGO II DE CUARESMA

(MATEO, XVII 1-9)

(Misa propia, sin Gloria, pero con Credo. Prefacio de Cuaresma. Casulla morada.) A unas tres horas de camino de Nazaret, en la llanura de Ebedra, se levanta el monte alto, de forma cónica, el monte Tabor. En esa montaña solitaria, desde la cual se abarca un panorama espléndido, se transfiguró Jesús, en presencia de sus tres elegidos y amados apóstoles, San Pedro, San Juan y Santiago. Subieron de noche aquella privilegiada altura, de 362 metros sobre el nivel del Mediterráneo.

San Mateo lo denomina monte alto. Efectivamente, separado de las demás montañas, se yergue como un gigante de la planicie de Ebedra.

Cristo gozaba de las alturas, y allí se dirigió para su oración nocturna. Silencio y placidez de la noche, iluminada por las altas estrellas. Se extendía la tranquilidad y el reposo de la naturaleza desde la costa del Mediterráneo hasta la honda hendidura de la tierra por donde se deslizan las aguas del Jordán.

Aquel manto de paz, parecía extendido para abrigar celosamente el monte Tabor. Algo no esperado por los hombres, iba a acontecer en lo alto de la montaña.

Los pasos delicados de Cristo, imponían serenidad en el pisar cuesta arriba de sus acompañantes. Saben que Jesús va a su oración acostumbrada. Ellos siguen respetuosos, sin sospechar que van a ser testigos de la transfiguración del Señor.

Nada sabían de ello. Y quedaron sorprendidos viendo el cuerpo del Maestro, radiante de luz y de belleza. Espectáculo nuevo, único y asombroso, que les hace insospechadamente felices, deseando alargar indefinidamente aquellos momentos de gloria.

¿Qué pasó? Al intentar describirlo, nos hablan del rostro de Cristo resplandeciente como el sol, y de sus vestidos blancos como la luz. Acumulan los evangelistas comparaciones y metáforas expresivas, sin poder llegar, por humanas, a la realidad de la manifestación divina.

Porque, esto fue la transfiguración del Señor. Una manifestación en el cuerpo de Jesús, de la gloria de la visión beatífica. En otras palabras. Fue una momentánea manifestación de la glorificación del cuerpo de Jesús, debida a que el alma de Cristo, unida personalmente al Verbo, gozaba ya en esta vida de la visión beatífica de Dios.

El efecto connatural de la visión de Dios, es la glorificación del cuerpo. La gloria de que gozaba el alma de Cristo, redundó en su cuerpo en aquellos momentos del Tabor.

M. RAMIS ALONSO

ORGANIZACION SINDICAL

Reunión de la Junta Provincial de fabricantes de calzado

- Estudiaron el desarrollo de la industria
El «Plan Mallorca» para el calzado
Objetivos: Reestructuración comercial y expansión exterior

Desde hace dos semanas los fabricantes mallorquines de calzado vienen reuniéndose continuamente para estudiar los problemas que le plantea a la industria, y sobre todo su solución, a través de los medios ins. umentados para la ejecución del Plan de Desarrollo. El espíritu dinámico del Delegado Provincial de Sindicatos, don Mario Jiménez de la Espada, ha promovido estos contactos y ha sembrado la inquietud por una acción de desarrollo, aprovechando el que las industrias de la piel han sido declaradas prioritarias. Como frutos de estas gestiones, el pasado sábado, tuvo lugar una nueva reunión de la Junta Provincial bajo la presidencia del señor Jiménez de la Espada y de don Juan Frau, Presidente del Sindicato Provincial. Desde Madrid se desplazó el Secretario Asesor de la Sección Económica Central don Enrique Cerezo Carrasco para informar sobre los condicionados de hecho y de derecho que permiten, en estos momentos, la realización de la política de desarrollo. Tras unas animadísimas intervenciones de diversos Vocales, las líneas de actuación quedaron claramente perfiladas en orden a la solicitud de créditos individuales para la reestructuración fabril; en la posibilidad de constituir Asociaciones o aprovechar las ya existentes en Mallorca para iniciar una activa política de exportación de calzado al amparo del cauce de las acciones concertadas por el Gobierno, e inclusive, y también a través de la acción concertada, el llegar a unificar fábricas peque-

ñas para alcanzar niveles óptimos de producción. El acuerdo adoptado por unanimidad fue el de que los diversos promotores de agrupaciones empiecen a difundir sus programas de actuación para constituir los núcleos que permitan este desarrollo.

Se confía que para finales de la próxima semana, y ante la presencia del Presidente del Sindicato Nacional, don Ramón Hermida, se firmen los primeros acuerdos que den vida a estos instrumentos comerciales de exportación en los que la industria de Mallorca, contando con la ayuda del Gobierno, tiene puesta tanta fe. Del espíritu de nuestros industriales, y de su capacidad para llegar lejos y de la generosidad del Gobierno, todo depende.

Nuevo Sagrario en la Capilla de la Clínica Mental de Jesús

Fue bendecido ayer por el Vicario General de la Diócesis



El Vicario General procede a la bendición del nuevo Sagrario. (Foto «Juanet».)

Atentamente invitados por el Presidente de la Diputación Provincial, don Rafael Villalonga, acudimos a visitar la Clínica Mental de Jesús con ocasión de bendecir un nuevo Sagrario en la Capilla del benéfico establecimiento. Asistieron al acto, con el Pre- sidente de la Diputación, acompañado del maestro de ceremonias de la Diputación, señor Mascaró, el Diputado Provincial, inspector, don Nicolás Forteza y los también Diputados Provinciales, don Miguel Garau, don Pablo Oliver, Alcalde de Monturri y don Tomás Rosselló Alcalde de San Lorenzo. Estaban también el Director de la Clínica, doctor don Bartolomé Mestres y el ex-Director de la misma, doctor don Jaime Escalas. Y los médicos de servicio señores Gamundi y Eloy. Vimos también al oficial Letrado de la Diputación, don Antonio Pou y al Jefe de Personal de la Clínica don Alfonso de Oleza.

LA BENDICION Reunido en la Capilla el personal internado, hombres y mujeres, tuvo lugar el acto de la bendición del Sagrario. Procedió a dicha bendición el Vicario General de la Diócesis, don Francisco Payeras, ayudado del cura de la Clínica Rvdo. don Antonio Bordoy. Se entonó por todos los presentes el «Pange Linguam» y el «Tantum Ergo». Fueron padrinos del nuevo Sa- grario dos internos: Guadalupe Ramos, natural de Pedro Muñoz, de Ciudad Real, y Miguel Rosselló, de Valldemosa. MERIENDA Seguidamente se sirvió con la abundancia y exquisitez de todos los años, la tradicional merienda de matanzas.

Un comentario de la «Gaceta de la Prensa Española»

En el número correspondiente a este mes «Gaceta de la Prensa Española» publica el siguiente comentario:

«Cien páginas ha dedicado en un número extraordinario de último del año 1963 el «Majorca Daily Bulletin» al turismo y residentes del archipiélago balear. Es un alarde de tipografía y texto. «El diagnóstico que se pudiera hacer de este número se condensa en un «slogan»: «Aquí está Baleares». No se deja nada al olvido. O, dicho de otro modo: todo el archipiélago balear está presente en él. Como se trata de un elogio merecido a un querido colega, es por lo que nos honramos en transcribirlo.

SE HA CREADO EL COLEGIO NACIONAL DE OPTICOS

Los ópticos españoles están de enhorabuena. En pocos años han conseguido situarse entre los primeros del mundo. Cuentan con una magnífica Escuela de Formación Profesional «Daza de Valdés» dependiente del Consejo Superior de Investigación Científica; con un título profesional; han obtenido hace poco el Decreto que regula su profesión y últimamente el consejo de Ministros ha aprobado la creación del Colegio Nacional de Ópticos.

SE PRECISA

PERSONA ACTIVA PARA LA VENTA MATERIAL OFICINA EN LA ZONA BALEARES. ESCRIBIR A «UPPER», AVENIDA PUERTA DEL ANGEL NUM. 38. — BARCELONA

Brillante final de los «II Coloquios sobre la Juventud»

Con la intervención de don Martín Mora, doña Dolores Buades y don Pedro Mir

Brillante broche a los Coloquios sobre la Juventud fue la sesión de ayer. Tras las palabras del mantenedor don Gaspar Sabater justificando la ausencia de Maruja García Nicolau, por hallarse indispueta, y hacer la presentación de los conferenciantes de turno, habló, en primer lugar don Martín Mora. La afluencia de público fue en verdad extraordinaria. Las salas contiguas al salón de conferencias y la escalera se hallaban materialmente abarrotadas de un público deseoso de asistir a la clausura de estos Coloquios que tanto impacto han producido en nuestra ciudad. Don Martín Mora habló del noviazgo y dice que se limitaría a contestar unas preguntas que se le han planteado. Las contesta una a una y las explica. Estas preguntas fueron las siguientes: Matrimonios felices: base principal, la religiosidad. ¿Por qué no hay noviazgo? Contestación, el ambiente: cine, turismo, prensa, literatura. Noviazgos difíciles: hay que casarse cuando uno tiene una situación. El «flirt» no es buena escuela para el matrimonio. Cualidades para un buen noviazgo: hay que buscar un buen director espiritual y analizar a su pareja. Diferencia de edad: no tiene que haber una gran diferencia. Diferencia social: esto ha pasado ya a la historia. Cuestión vivienda: el casado casa quiere. Tras las contestaciones a estas Preguntas térmicas su acertada intervención abogando por un noviazgo que corra parejas con la labor de apostolado.

Le sigue en el uso de la palabra doña Dolores Buades. Comienza por decir que el matrimonio es obra de Dios, y por lo tanto, en una institución de derecho divino. De ahí que la Gracia es la que hace llevaderos los sinsabores que pueden presentarse. La preparación para el matrimonio debe empezar precisamente antes del noviazgo, cuando hacemos la elección. ¿Qué se entiende por saber elegir? hay que guiarse con el sentimiento y con la razón a la vez. Hay que estudiarse. Hay que buscar los aspectos buenos de cada uno y desarrollarlos. Y sobre todo, la mutua comprensión. El hombre es vanidoso y hay que reconocer que es el jefe de la familia. Ello nos obliga a medir las fuerzas de cada uno y a saber emplearlas para bien de la unión perfecta. Termina su bella y delicada intervención con unas palabras de San Bernardo llenas de emoción y de sentido: «La medida del amor es amar sin medida».

Don Pedro Mir que habla a continuación, esposo de doña Dolores Buades, comienza su disertación con una estampa de los primeros días de matrimonio. Y

llega a la conclusión de que el matrimonio marca una vida de felicidad. Cita la anécdota de Otón y el Génesis que explican la santidad del matrimonio. El Génesis, dice, es muy expresivo: No es bien que el hombre viva solo. El matrimonio exige un precio: el Amor con mayúscula y la fidelidad. Amar es darse enteramente para vivir en la persona amada. ¿Es definitivo se pregunta, el conocimiento del noviazgo? Su opinión es de que no. Hay que estudiar el elemento físico por atracción, y el espiritual, el más importante. Habla a continuación sobre la llamada crisis del amor y opina que no existe esta crisis ya que en el amor no hay ni posibilidad de haber crisis. Termina su justa y precisa intervención, afirmando que sólo en el matrimonio hallamos la felicidad más completa. Abierto el coloquio resultó este interesantísimo siendo muchas las preguntas que se hicieron a los ponentes y que fueron contestadas amplia y cumplidamente. Al final el Mantenedor don Gaspar Sabater pronunció breve pero importante agradeciendo a todos su asistencia a estos coloquios y haciendo atinadas observaciones sobre la juventud a la que deseó las mejores venturas, las mejores felices y los mejores aciertos en este camino de la vida que tienen por delante y que deben todavía que recorrer.

Una larga salva de aplausos puso fin a estos «II Coloquios sobre la Juventud» que con tanto acierto y éxito ha organizado la Congregación Mariana.

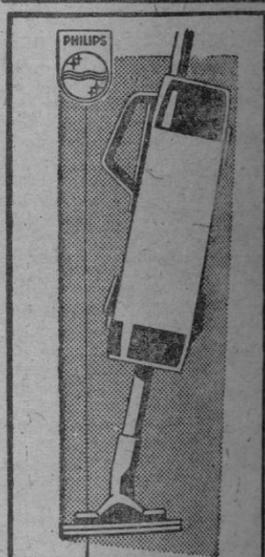
Congregación Mariana de Santa Catalina

CONFERENCIA DE ANTONIO PIZÁ

Mañana lunes día 24, a las 8 de la noche, el periodista y abogado Antonio Pizá, redactor de «BALEARES», Premio Ciudad de Palma, dará una Conferencia en los locales de la Congregación. Se invita a cuantas personas les pueda interesar.

FABRICA GUANTES PIEL

PRECISA REPRESENTANTE BALEARES. NECESARIO INTRO. DUCIDO ARTICULO TURISMO. Escribir: 9669. Vergara, 11 BARCELONA (2).



Ligero y potente ASPIRADOR DINAMICO PHILIPS 1940 PESETAS D.E. Casa José Buades PLAZA ROSARIO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña Catalina Pizá Pizá

VIUDA DE SIMONET Que ha fallecido a la edad de 93 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. E. P. D.

Sus afligidos hijos, Juan, Jaime y María; hijos políticos, Francisca Borrás, Francisca Martorell y Guillermo Darder; hermana María; nietos, biznietos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a las exequias fúnebres que se celebrarán en la Parroquia Iglesia del Sagrado Corazón (Hostaletes), hoy a las 20 horas y al funeral que se celebrará en la misma Iglesia, mañana lunes a las 9.30 de la mañana, por lo que les quedarán sumamente agradecidos. Casa mortuoria: Calle Fausto Morell, 31, 3.º, 1.º.

No se invita particularmente. En Excmo. y Rvdo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

SEGUNDO ANIVERSARIO



JAIME JUAN

PINTOR R. I. P.

Su hermana, sobrinos y demás familia ruegan una oración por su alma. Las misas que se celebren el martes día 25 a las ocho, ocho y media y nueve, en la Iglesia de San Felipe Neri de Palma y la que se celebre a las siete en la Parroquia Iglesia de la Villa de Santa María del Camí, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

# Seis obreros sepultados por un desprendimiento de tierras

## Los trabajos de rescate no han terminado

Figueras (Gerona), 22. (Cifra).— En unas obras que se realizan en Pont de Molins, para el trabajo de canales de riego, se ha producido un desprendimiento de tierra de unos diez metros de altura por 2,40 de ancho donde trabajaban varios obreros uno

de los cuales quedó semisepultado.

Al acudir en su ayuda varios compañeros se produjo un segundo derrumbamiento y todos quedaron apresados entre la tierra. Uno de ellos pudo ser retirado y llevado al hospital herido levemente, al parecer.

Debido a la confusión que se produjo no se sabe exactamente sin son cuatro o cinco los que permanecen en el fondo de la zanja bajo unas 40 toneladas de tierra. Al observar el movimiento en la profundidad de la zanja bajó a ella el párroco, Padre Teixidor y consiguió administrar la extremaunción a unos de los hombres atrapados del que solo se veían las manos entrecruzadas sobre la cabeza. Entre las personas que han salvado la vida figura un muchacho de corta edad quien al comenzar a desprenderse la tierra corrió instintivamente hacia la parte ya construida de la conducción metiéndose en la tubería que recorrió unos kilómetros hasta aparecer por otra boca. Una máquina-cuchara está quitando al mayor ritmo posible la tierra de la parte superior de la zanja para ofrecer seguridades en los trabajos posteriores para el rescate de los cuerpos de los sepultados.

Se calcula que los trabajos de rescate de los obreros no estarán terminados hasta mañana.

### SE SUICIDA EN UNA PENSION

Barcelona, 22. (Cifra).— El súbdito alemán Joaquín Hans Schumacher, de Magdeburg Alemania Oriental, ha puesto fin a su vida en una pensión de esta ciudad ingiriendo polvos de cianuro de potasa.

### AGRESION EN ALTA MAR

Bilbao, 22. (Cifra).— A su llegada al puerto de Santurce, procedente de Vigo, un marinero del petrolero «Campanil» ha sido desembarcado y puesto a disposición de las autoridades de Marina por haber agredido con arma blanca en alta mar a otro miembro de la tripulación del buque.

La agresión se produjo el miércoles y las causas no han sido bien determinadas todavía. El capitán del «Campanil», tras ordenar el encierro a bordo del agresor, dió conocimiento del hecho por medio de un cable enviado a la Comandancia de Marina de Bilbao.

El marinero agredido sufre una herida profunda en el cuello.

### DOS MINEROS RESCATADOS

Santiago de Chile, 22. (Cifra).— Los equipos de salvamento han logrado rescatar a dos de los mineros sepultados en el pozo de una explotación de cobre cerca de la Serena.

Llevados rápidamente al hospital los médicos han informado que su estado es satisfactorio.

Los trabajos de salvamento continúan pues aún se encuentran aprisionados dentro del pozo otros cinco mineros.

### El proceso de Dallas

# Los dos únicos jurados han pernoctado en la cárcel

Dallas, 22. (Efe).— El proceso en compañía de un «sheriff», al contra Ruby ha entrado esta mañana en su sexta jornada celebrada con carácter excepcional durante el fin de semana para proceder al examen del candidato número cuarenta, Lee Oscar Elders, de color, quien ha comparecido ante el tribunal mascando chicle.

Ha sido descalificado por manifestarse contrario a la pena de muerte.

Ruby penetró sonriente en la sala de audiencias y durante la sesión tomó gran número de notas y mantuvo constante conversación con sus abogados.

Los dos jurados elegidos hasta ahora han pasado la noche en la prisión de Dallas y est mañana,

### FUGITIVOS DE HUNGRIA

Eisenstadt (Austria), 22. (Efe).— Un matrimonio húngaro con una hija de catorce años de edad ha conseguido huir a Occidente a través de la barrera fronteriza Austria-Hungria estrellándose contra la misma con el camión en que viajaban bajo el fuego de los guardias húngaros.

El matrimonio y su hija han resultado ilesos e inmediatamente han pedido asilo político.

### HUEVOS VENENOSOS

Lund (Suecia), 22. (Efe).— Algunos huevos de producción nacional contienen mínimas cantidades de mercurio, muy venenosos para los seres humanos según afirma un especialista en materia sanitaria.

Pequeñas dosis de mercurio pueden producir enfermedades cerebrales, parálisis y ceguera en los seres humanos. Parece que esto es debido a que algunos avicultores suecos alimentan a sus aves con granos que han estado mezclados con ciertos fertilizantes.

### LE DISPARAN ANTE EL HOSPITAL

San Luis (Illinois, EE. UU), 22. (Efe).— El antiguo miembro de la banda del célebre Al Capone, Frank «Buster» Wortman, gangster conocido en San Luis, ha sido llevado esta mañana delante de la puerta de un hospital, en silla de ruedas, por dos desconocidos que salieron huyendo inmediatamente después de disparar contra él, alcanzándole en el vientre, con un tiro de revólver. Wortman, fue hospitalizado inmediatamente.

# No ha sido hallado el pequeño Rinnett

## Aumenta la expectativa por el rapto del niño

Wiesbaden (Alemania Occidental), 22. (Efe).— El pequeño Timo Rinnett, de 7 años, raptado el pasado 13 de los corrientes y por el que se exige un rescate de 15.000 marcos (unas 225.000 pesetas), no ha sido hallado todavía. Ha sido prometida una recompensa de 12.300 marcos (185.000 pesetas) para quien logre facilitar información que permita el regreso del niño a sus padres, quienes poseen una tienda de antigüedades en esta ciudad. Para ello se han dis-

puesto tres mil carteles en toda la región, con la fotografía y las características de identificación de Timo Rinnett.

La policía observa absoluta discreción sobre el desarrollo de las investigaciones. No obstante, continúan afluyendo a Wiesbaden periodistas y fotógrafos de los diarios alemanes.

Los agentes de investigación criminal consideran solo en un 50 por ciento las posibilidades de hallar con vida al niño.

# Otros doce detenidos por el atentado contra Inonu

Ankara, 22. (Efe).— Doce personas más han sido detenidas, complicadas en el intento de asesinar al Primer Ministro turco, Ismet Inonu, en el día de ayer, según comunica la policía de esta capital.

Uno de los doce detenidos fue

arrestado cuando regresaba por carretera, a Kayseri, ciudad natal del autor de los tres disparos que se hicieron sobre el coche del Primer Ministro, desde Ankara.

Las once personas restantes fueron detenidas en Kayseri, posteriormente trasladadas a la capital.

Lea, anúnciese

**« RED »**

Revista mensual ilustrada

En breve:

Venta en kioscos

IMPORTANTE FABRICA DE PAPEL

PRECISA

REPRESENTANTE

muy introducido en el ramo de Artes Gráficas. Escribir con historial profesional al número 9683. — Vergara, 11, BARCELONA (2).

Representante Perfumería para Mallorca - Menorca - Ibiza

para importante anexo. Preferible resida en Baleares. Reserva absoluta. Se devolverán cartas no interesen.

Escribir: núm. 9284, Vergara, 11 — BARCELONA (2).

# Diego Puerta, muy mejorado

Méjico, 22. (Efe).— El torero sevillano, Diego Puerta, herido de gravedad el pasado domingo en la plaza «Méjico» de la capital, se encuentra muy mejorado de la cornada que sufrió por un sobrero que él mismo había regalado, perteneciente a la ganadería de Tequisquiapan.

Puerta solamente tiene colocado un tubo de drenaje en la herida, pero, según opinan los médicos, el diestro español no podrá iniciar sus entrenamientos hasta dentro de dos semanas.

# La condena del racismo por la Iglesia no da lugar a dudas

Ciudad del Vaticano, 22. (Efe).— Fuentes vaticanas se han mostrado en desacuerdo con la forma externa de las declaraciones del Arzobispo surafricano, William D. Wheelan, sobre la política racista del Gobierno de Africa del Sur y han puesto de relieve que la condena que la Iglesia Católica hace de cualquier tipo de discriminación racial es clara y no deja lugar a dudas.

# Se casa el Príncipe Hasa-Hito Yoshinimiya

Tokio, 22. (Efe).— El Príncipe Hasa-Hito Yoshinimiya, tercero en la línea de sucesión al trono del Japón contraerá matrimonio con la señorita Hanako Tsugaru, de 23 años de edad.

El Príncipe Hasa-Hito conocido generalmente por el nombre de Príncipe Yoshi, es el segundo hijo del Emperador Hiro-Hito y cuenta 28 años de edad.

Como es tradicional, la promesa de matrimonio fue entregada hoy a la familia de la señorita Tsugaru por una delegación de la Casa Imperial, presidida por el Gran Chambelán de la Corte.

# Practican análisis a Pablo de Grecia

## Quiere saber si se trata de un cáncer

ATENAS, 22. (Efe).— Se han llevado a cabo análisis de tejidos del estómago, del Rey Pablo de Grecia con objeto de saber si sufre un tumor de carácter maligno.

Un boletín médico anuncia que Su Majestad ha pasado una noche tranquila y su estado en la mañana de hoy es satisfactorio.

En los medios palaciegos se comenta que el Gobierno griego se siente optimista sobre la salud del Rey después de la intervención quirúrgica.

Los periódicos griegos expresan su satisfacción por el feliz resultado de la operación aunque algunos de ellos reflejan cierta inquietud por el calificativo de «grave» que es utilizado en las informaciones oficiales y por el «secreto» que rodea a la enfermedad del Monarca.

NO HAY SEÑALES DE CANCER ATENAS, 22. (Efe).— Las pruebas a que ha sido sometido el Rey Pablo de Grecia no muestran señales de tumor maligno en los tejidos del estómago aquejado de úlcera según declaran fuentes informadas.

Dichas fuentes indican que los resultados de las primeras pruebas no muestran síntomas de cáncer maligno, reduciéndose así los temores de que se tratara de un cáncer. Una segunda prueba será hecha, dentro de pocos días.

El parte facultativo hecho público hoy dice que el Rey pasó una noche tranquila y su estado esta mañana era satisfactorio.

A los miembros de la Real Familia se les permitió visitar al Rey Pablo.

Dichas fuentes informativas advierten que el estado del Rey Pablo es todavía grave y que la operación fue realizada ante todo para librar al enfermo de todo dolor. Las posibilidades de recuperación son inciertas.

### PARTE FACULTATIVO

ATENAS, 22. (Efe).— Un parte facultativo hecho público esta noche, dice: «El Rey ha tenido un día tranquilo. Su estado continúa siendo satisfactorio».

Firman el parte cinco médicos al servicio del Rey.

# LA LUCHA NO ES ENTRE NACIONES SINO ENTRE SISTEMAS DIFERENTES

## Dice Johnson en un libro que acaba de publicarse en Nueva York

Nueva York, 22. (Efe).— La lucha característica de la era del espacio no se sitúa entre los científicos de las distintas nacionalidades, sino entre los sistemas políticos de los diversos países, afirma el Presidente Johnson en un libro que acaba de publicarse en Nueva York.

Con el título de «El espacio: Su impacto sobre el hombre y la sociedad» el libro del Presidente ha sido preparado por Lillian Levy y un capítulo del mismo ha sido publicado, en resumen, por el semanario «Saturday Evening Post».

«La ventaja que adquirieron los rusos al lanzar los primeros «Sputnik» — señala Johnson — debe atribuirse principalmente a los errores de nuestros dirigentes políticos, es que pese a veinte años de intenso progreso científico los Estados Unidos no han estableci-

do la suficiente relación entre su mundo científico y su mundo político.

### EL MOVIMIENTO ANTI INTELLECTUAL

Otra causa importante del comienzo de los años cincuenta. El desprecio por algunos dirigentes políticos con respecto al éxito del primer «sputnik» fue consecuencia de la falta de respeto a la inteligencia, indispensable al Gobierno en una sociedad libre.

Johnson añade que la actividad política al servicio del progreso humano no debe descansar nunca y pone de relieve que los Estados Unidos fueron superados en la carrera espacial precisamente en el momento en que, como consecuencia de una etapa de prosperidad conseguida por una gran producción de artículos de consumo, creyeron que habían alcanzado una meta decisiva.

# Error o incomprensión en la concesión del premio «Balzan»

## Suiza e Italia investigan las causas

Berna, 22. (Efe).— Los Gobiernos suizo e italiano están investigando las acusaciones de que los 220.000 dólares del premio de la fundación Balzan de la Paz han sido adjudicados a las Naciones Unidas en violación de los estatutos de la Fundación del premio, se ha sabido en esta ciudad.

Varios miembros de la comisión del premio de la Fundación Balzan, se han manifestado en contra de la concesión del premio a las Naciones Unidas por la Fundación en Milán, Italia, premio correspondiente a 1963.

El premio fué concedido al Secretario General de las Naciones Unidas, U Thant el viernes pasado en Nueva York por

dos representantes de la Fundación.

Pero tanto el Vicepresidente de la Comisión del premio de la Fundación, Sir Ronald Syme, como el Secretario, profesor Gerardo Brogini, declararon que en todo un año no se había celebrado reunión de la Comisión, y que la concesión del premio podía haber sido hecha por error o incomprensión.

### ALBOROTO EN LA O.N.U.

Sede de las Naciones Unidas, Nueva York, 22. (Efe).— Las denuncias de que la concesión del Premio Balzan de la Paz 1963 a las Naciones Unidas pudiera muy bien carecer de validez ha promovido el consiguiente alboroto y ha hecho que altos funcionarios de la ONU, se hayan congregado para evacuar consultas entre ellos con carácter de urgencia.

Las acusaciones sobre la pretendida invalidez del otorgamiento de este galardón — ha declarado uno de estos dignatarios — arranca de una «confusión de ciertos caballeros».

Altos funcionarios de la Organización Mundial se han reunido en conferencia esta mañana tan pronto se enteraron, por medio de las informaciones de la prensa de la mañana, de que se había puesto en tela de juicio la autenticidad de la concesión del premio, en beneficio de la ONU.

Estas acusaciones son susceptibles de causar a las Naciones Unidas considerables embarazos e inconvenientes toda vez que el Secretario General de la Organización Supranacional, U Thant, ha aceptado ya el importe en metálico de la recompensa, en solemne ceremonia celebrada en la sede de Nueva York. La cuantía del Premio asciende a doscientos veinte mil dólares (equivalentes a trece millones doscientas mil pesetas, al cambio actual).

Máquinas escribit

underwood

ELECTRICAS

CON EXACTO EMPUJÓN

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

GILET

AVILA, ALAMANIA 5-7-9 - Telef. 26540-41-42

Grandes naves y magnífica vivienda

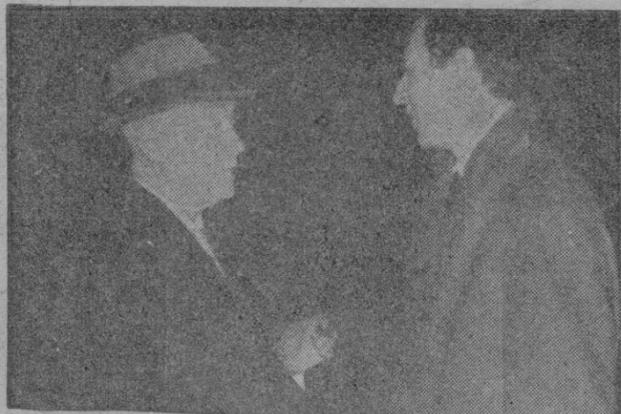
A 6 kms. de Palma. Se vende para cualquier tipo de Industria, complejo de 5 Naves, con una superficie edificada de 1.000 m<sup>2</sup>, con pozo inagotable, 2 viviendas guardas, y magnífico chalet amueblado. Carretera asfaltada, garage, piscina, etc. Ideal para Granja Avícola. 2.600.000 Ptas. Escribir a esta Administración, número: 24080).

# Llegó a Palma su Alteza Real el Príncipe Federico de Hohenzollern

## Precedido de su secretario, «valets», chófer... y lujoso «Mercedes»

### PERMANECERA TRES SEMANAS EN EL HOTEL SON VIDA

—Para pasar casi un mes de vacaciones en la Isla, llegó ayer a Mallorca —vía aérea— Su Alteza Real el Príncipe Federico de Hohenzollern, miembro de la Casa Real alemana. Anteriormente le había precedido un reducido séquito compuesto por su secretario particular, varios «valets» y el chófer al volante del lujoso automóvil «Mercedes Benz» propiedad de Su Alteza. El ilustre visitante viaja con pasaporte diplomático y de la Soberana Orden de Malta, de la que el Príncipe es «Ball de Honor y de Devoción». El Príncipe y su séquito se hospedan en el Hotel Son Vida.



A nuestra llegada al Hotel, Su Alteza acababa de cenar y se

disponía a dar un breve paseo por los jardines iluminados y terrazas de Son Vida. Al notar la presencia de «Juanet» dispuesto a disparar «flash», el Príncipe tuvo el simpático gesto de humor, de apuntar a su vez con su bastón como si fuera a disparar una metralladora.

En el transcurso de nuestra breve entrevista, el Príncipe nos manifestó que era jefe de la rama católica de la Familia Real, y sobrino del Kaiser Guillermo II de Hohenzollern. El Príncipe es muy aficionado a viajar y lo hace con mucha frecuencia, desde que enviudó hace ahora diez años. Nos manifestó que había estado en Mallorca anteriormente solo una vez y de paso, en el transcurso de un crucero por el Mediterráneo efectuado en su yate.

«Entonces quedé tan entusiasmado de la Isla, que prometí pasar aquí una larga temporada inmediatamente que me fuera posible. Y ya ve usted que he cumplido mi promesa».

Pese a tener ya 74 años de edad, el Príncipe Federico de Hohenzollern parece bastante más joven y sobre todo, conserva una excelente jovialidad y vitalidad. «Ya ven ustedes —nos dijo— aquí me tienen sin abrigo y en pleno mes de febrero, a las diez de la noche ¿No es maravilloso?... Solo en Mallorca es posible disfrutar de esta bendición».

El ilustre visitante es un gran aficionado y entendido en arte y practica la caza, la lectura, los viajes... Donde quiera que va deja una estela de admiración por sus cualidades de sencillez, simpatía y caballerosidad. Desde estas columnas, le damos nuestra más sincera bienvenida.

## Mallorca a todo color, en el libro «Todo el sol de esta Tierra»

### Su autor, Jagg Ingenbrand, es el fotógrafo más renombrado de Alemania



Jagg Ingenbrand es uno de los más renombrados fotógrafos de Alemania y su pasión por la modalidad de la fotografía le ha llevado a captar en su cámara las más bellas vistas de casi todos los países europeos y del Norte de África, desde Helsinki a Casablanca. Además, se da la «insignificante» circunstancia de que el Sr. Ingenbrand posee los medios suficientes como para carecer de preocupaciones materiales y por tanto, preparar lujosas publicaciones donde sus fotos adquieren un relieve y una belleza fuera de serie. Esto —lo de los millones— le permite también mantener en Lugano (Suiza) uno de los más lujosos estudios del mundo.

lloca ocupará un lugar relevante.

Para hacer aún más sugestivo el panorama de nuestras «bellezas» el señor Jagg Ingenbrand ha contratado en exclusiva los servicios de una joven rubia e impresionante que atiende por Karin y cuya profesión es el parecer la modelo fotográfica, y maniquí.

El libro «Todo el sol de esta Tierra» destinará a Mallorca el espacio que por su prestigio y sus bellezas merece. Su autor nos manifestó ayer que piensa dedicar al libro más de veinte fotografías de la Isla, seleccionadas de entre varios centenares. Con este fin, y tras haber adquirido uno de los mejores apartamentos del Paseo Marítimo, con espléndidas vistas a la bahía, el señor Jagg Ingenbrand se dedica a recorrer la Isla en busca del material preciso para su objetivo, que en su día habrá de constituir una sugestiva «llamada» una propaganda indisoluble, y más si se cuenta con el adiutamiento de Karin ¡Vaya que sí!

Ahora Mr. Ingenbrand prepara un lujoso volumen sobre las bellezas de todos los países donde el sol luce en su plenitud: «Todo el sol de esta Tierra», será el sugestivo título de esta magna obra, ilustrada con una formidable sucesión de fotografías en color. En este libro ¿Cómo nó? Mallorca ocupará un lugar relevante.

## Los turistas ingleses en Mallorca, van a tener en breve «lo único que les faltaba»

### Mr. Clive Rutter piensa introducir en la isla los «indispensables» arenques ahumados



Al decir «arenques», por supuesto, no nos referimos a esta vulgar imitación, muy corriente en España, de sardinas u otros peces desecados. Nos referimos al arenque auténtico, plato sabroso y renombrado que los ingleses conocen con el nombre de «kippers» y que consideran como algo imprescindible para su desayuno.

colegios, sus servicios religiosos... y ahora su «desayuno»: —El desayuno está «servido», Milady.

(En la foto, Mr. Clive Rutter (derecha) preparando su campaña con uno de sus colaboradores.)

A este respecto, es curioso recordar que muchos de los componentes de la colonia británica residente en Mallorca, tenía una frase usual que venía a resumir lo a gusto que se encuentran entre nosotros. «Aquí —solían decir— solo nos faltan los kippers para encontrarnos en nuestra propia casa».

Pues bien; parece ser que en breve los residentes y turistas británicos van a tener al fin «lo único que les faltaba», esto es, los exquisitos arenques. La iniciativa se debe al súbdito británico Mr. Clive Rutter, fundador y propietario de una importantísima fábrica de conservas diversas del pescado en el renombrado puerto pesquero inglés Port Hull.

Mr. Clive Rutter —muy conocido también en Inglaterra como poeta y por sus grandes campañas benéficas— ha venido a Mallorca y se ha propuesto emprender en gran escala la importación masiva de «kippers» para sus colegas aquí residentes y con vistas también a los doscientos mil turistas de su país, previstos para este año. «Tampoco excluyo a los mallorquines —le dijo Mr. Clive— puesto que estoy seguro que pueden llegar a aficionarse muy pronto a un desayuno tan nutritivo y exquisito».

Veremos... Por lo que respecta a los mallorquines tenemos nuestras dudas. Pero estamos seguros de que la idea de este emprendedor caballero británico, habrá de contribuir en su medida a que el turismo de su país, el más importante de cuanto nos visita, encuentre en Mallorca un nuevo aliado, una nueva facilidad. Aquí, en esta Mallorca cada día más cosmopolita, contaba ya con su Club (institución genuinamente británica) su teatro, sus salas de proyección en lengua inglesa, sus



## LA TRIBUNA DEL CIUDADANO

—¿Por qué desde hace bastante tiempo la mayoría de las panaderías sirven la barra de pan con la pasta húmeda y a medio cocer?... ¿No es mucha coincidencia de que estas circunstancias aumenten «igualmente» el peso del pan? Don Felipe

★ He aquí una cuestión con «mucho miga», y usted perdone el chiste fácil don Felipe.

**PANADERÍAS Y DOMINGOS**  
Otro comunicante, que se firma M. nos escribe también sobre el tema de las panaderías y adjunta un donativo para el Banco de los Pobres. He aquí lo que nos dice: —«¿Por qué las panaderías no han de tener cerrado los domingos? ¿Acaso no tienen derecho como los demás al descanso dominical?»

★ Tenemos entendido que en algunas ciudades españolas ha intentado infructuosamente por ahora, implantarse el descanso dominical para los panaderos. La medida no ha sido acogida nada bien por las amas de casa, que consideran que tienen derecho al pan nuestro de cada día y no al «del día anterior». Por lo demás, tiene usted razón en lo que usted trabaja de noche. Lo sabemos por propia experiencia.

**FUENTES PUBLICAS**  
—«Acaba de ser remozada,

totalmente limpiada, y puesta a punto la fuente de la Plaza de la Reina, la única de Palma de cierta categoría. Pero sigue sin funcionar la mayor parte del día. ¿A qué viene tanto ahorro de agua, de luz y de todo lo demás?... Más valdría ahorrar cosas más importantes en gasto y menos en tuétimos.

Paseante

**MAS SOBRE TAXIS**  
—«Cuando el usuario de un taxi ha llegado a su punto de destino, si es de noche se encuentra con mucha frecuencia que a la hora de buscar las monedas para pagar el trayecto, el taxista se hace el remolón en encender la luz. Se supone que es por pura pereza de sostener el brazo y darle al conmutador Pero creo que la iniciativa debiera salir de ellos mismos, sin esperar el ruego del viajero.

Salinas

**PROPINAS... Y EDUCACION**  
—«En principio no soy partidario del sistema de apropiación y mucho menos del abuso que hoy en día impera en este sentido. Con todo, acostumbro a dárles con frecuencia y con largueza Ahora bien; me molesta y me indigna el hecho —cada vez más frecuente— de que quien recibe la propina lo haga sin dar las gracias e incluso como si nos estuviera haciendo un favor... ¿A qué viene este aire de «condescendencia» ante la generosidad de

esta página...  
ESCRIBE Antonio Piza  
FOTOGRAFIA juanet  
confeciona Bronco

## «S'Illot» -Monumento Nacional- será en breve puesto en valor

### La Universidad alemana de Marburg, colaborará en las obras a efectuar en el poblado prehistórico

DENTRO DE MUY POCOS DIAS —SEGURAMENTE A FINALES DEL PRESENTE O PRINCIPIOS DE MARZO— COMENZARAN LAS OBRAS DE ADECUAMIENTO Y PUESTA EN VALOR DEL POBLADO PREHISTÓ-

RICO DE «S'ILLOT» DECLARADO COMO ES SABIDO, MONUMENTO HISTORICO NACIONAL.

LOS IMPORTANTES TRABAJOS SERAN EFECTUADOS CONJUNTAMENTE POR LA DIRECCION GENERAL DE BELLAS ARTES Y

MUCHO NOS ALEGRA ESTA ESTUPENDA NOTICIA, QUE VENDRA A REVALORIZAR Y REALZAR UNO DE LOS POBLADOS DE MALLORCA PREHISTORICA MAS IMPORTANTES JUNTO AL DE «SES PAISSES». EN EL TERMINO DE ARTA. EN SU



LA UNIVERSIDAD ALEMANA DE MARBURG, CUYOS EQUIPOS DE TECNICO LLEGARAN MUY EN BREVE A MALLORCA. TENEMOS ENTENDIDO QUE EN SUCESIVAS ETAPAS SERA TAMBIEN ADECUADO EL TALLAJOT DE «SA GRUTA».

DIA OFRECEREMOS A NUESTROS LECTORES UN REPORTAJE SOBRE LAS OBRAS MENCIONADAS.

(Foto: Restos de la puerta ciclópea de acceso al poblado de S'Illot).

**Circulo Mallorquin**  
Concierto extraordinario de **Bernard Ringeissen**  
Año VI - XLVII Audición  
Hoy domingo 23 febrero  
A LAS 7 Y MEDIA EN PUNTO

HOY, EN EL 'LUIS SITJAR'

# Un interesantísimo encuentro MALLORCA-MESTALLA

## ¿Quién ocupará el puesto de extremo izquierda? - Lo más probable es que sea Pérez Lozano LLEGARON LOS VALENCIANOS CON EL EQUIPO DECIDIDO

Todos en el Mallorca han tenido su oportunidad. Esta es la verdad. No podrá negarse al señor Llopis el hecho de que se haya preocupado de tener a su gente a punto y de ponerle en el equipo tan pronto como consideraba que era de justicia y de razón el hacerlo.

Un hombre quedaba en la caseta o en la tribuna, sin que hasta el momento presente nadie le dijera por ahí te pudras. Este hombre era o es, Pérez Lozano. Un muchacho que vino a Mallorca con recomendación para el entonces Presidente don Jaime Rosselló a quien éste adivinó buenas maneras para hacer el fútbol, pero que hasta el momento no ha encontrado el entrenador que considerara en él todas las virtudes futbolísticas que aquellos le vieron.

Esta semana se ha hablado mucho de Pérez Lozano. Y hasta hay quien se ha aventurado a dar su nombre como probable extremo izquierdo del equipo que hoy se alineará frente al Mestalla. Ignoramos que decidirá el señor Llopis a última hora, aunque hemos de reconocer que todo lo demás está visto y que si algo inédito puede ofrecernos es quizás esta alineación. No se descarta tampoco la posibilidad de que Bergara II forme en el equipo. Pero todo esto dependerá de lo que decida el propio mister a última hora.

De momento sabemos que son seguros en el equipo los Galán; Doro, Bolao, Sans; Bergara I, Forteza; Coque, Achuri, Pepillo Samper y "X". ¿Quién cubrirá esta incógnita? Vaya Vd. a saberlo. Lo cierto es que sea el que fuere el designado se partirá el pecho, porque sabe que de triunfar se habría ganado un sitio que hasta ahora esta completamente libre, pues ninguno de los que han salido para ocuparlo ha demostrado formas para poder mantenerlo en propiedad.

Pocas son en verdad las combinaciones que puede hacer el señor Llopis a juzgar por la lista de los convocados y Pérez Lozano figura en esta lista efectivamente.

La hinchada está muy animada por la reincorporación de los Bergara I y Achuri y los que solamente son espectadores se sienten atraídos por la cosa esa folklórica anunciada para los preliminares pues va en serio lo del

estreno del Himno con la Banda de Música de Porreras, coro general y hasta audición en cinta magnetofónica a través de los micrófonos del Campo.

En fin, que el encuentro Mallorca-Mestalla aparte la emoción propia del choque, en el que intervienen dos de los más caracterizados equipos del grupo, tiene

también la novedad del estreno del himno, la música, el ambiente el clima. En fin, una serie de datos curiosísimos e interesantes que atraerán la atención del público. Hasta es posible que la reaparición de Pérez Lozano sea interesante.

Allá veremos como salen las cosas esta tarde. Y esperemos que bien, naturalmente

RAT

### Llegada del «Mestalla»

A las nueve de la noche de ayer, arribó al aeropuerto de Son San Juan, la delegación del club Mestalla de Valencia. Trece jugadores, entrenador y dos directivos, componían el conjunto. Carlos Iturraspe, entrenador, declaró a pocos instantes de haber descendido del avión:

—Considero que el Mallorca es el mejor equipo del Grupo Sur, y que el encuentro es difícil para nosotros.

—¿Cómo ve el partido? ¿Ve posibilidades de puntuar en Luis Sitjar?

—Bueno, siempre se tiene ese interés y esa esperanza. En una oportunidad no lejana, ganamos al Mallorca por cinco a cero, de modo que se podría repetir el (Continúa en la pág. siguiente)



Iturraspe, a su llegada a Son San Juan, es entrevistado por nuestro compañero Coco Meneses. — (Foto «Juanet».)

## RUN-AY RUN

Fontán

Todas las emisoras locales dieron a conocer ayer el Himno del Mallorca. Como quiera que se dio con cierta prodigalidad, esperamos que muchos se lo hayan aprendido de memoria.

Y veremos que tal canta también el equipo, que este es el que debe dar en definitiva el auténtico concierto.

¿Quién ocupará el puesto de extremo izquierda? ¿Será Bergara II? ¿Será Pérez Lozano?

Sea el que fuere cumplirá como los buenos. De ello estamos muy seguros

Desde ayer se encuentran en Palma los jugadores de la U. S. de Mahón que esta mañana han de enfrentarse en "Son Malferit" a las huestes de Serra

Los jugadores del Soledad están dispuestos a no dejarse arrabatar ni un sólo punto. Quieren seguir con positivos en la tabla.

Los del Mestalla llegaron anoche a las ocho. Se encargó de entrevistarlos nuestro Coco Meneses. Aunque no creemos que los muchachos blancos se asusten por lo del Coco.

Hace unas semanas estuvo en Mallorca el Presidente del Mestalla. Dijo que el equipo no tenía aspiraciones de ascenso, pero que le asustaba la cola. No quiséramos que ahora vinieran rebotándolos y dispuestos a recuperar lo que perdieron en la última jornada

Otra vez el Constanza en danza. Ya veremos si es verdad que sabe arrancar puntos de fuera con facilidad. Aunque no indispensable, siempre es necesario ir sumando puntitos.

Mientras tanto, Kazsas está ya a las órdenes de Kubala, a la ex- (Continúa en la pág. siguiente)



### una carga de felicidad...

es repartido a diario por nuestros servicios en todos los establecimientos de bebidas de esta ciudad. Adquiera Vd. "su parte" para alegrar sus fiestas, emenizar su charlo, saciar su sed, acompañar unas "tapas", etc., etc.

CERVEZAS



PILSEN - EPIDOR - NEGRA - FAMOSA

DEPORTES

## desde mi ATALAYA

### NOVEDADES EN MENORCA

Pocas noticias nos llegan con respecto a la constitución de los equipos menorquines de III División y sin embargo podemos asegurar un cierto pánico se ha producido en el ambiente futbolístico de nuestra Isla, ante el avance vertiginoso del C. D. Menorca, en las poquísimas jornadas disputadas se ha situado ya en el primer y con cuatro puntos positivos nada menos.

Centes que nos merecen entero crédito nos han puesto sobre el respeto al potencial del U.S. Mahón y hasta nos aseguraron que éste y no el Menorca el equipo más potente de la Isla.

Así, hablando con un viejo aficionado menorquín, que lleva treinta años de 12 años residiendo en Mallorca, nos decía: —Permitame que ponga en duda lo del potencial del U. S. de Mahón. Yo bien quisiera, por mi condición de unionista, que fuese la realidad, pero noticias directas recibidas de la Isla, me aseguran que el equipo fuerte es efectivamente el Menorca, que es quien debe dar el paso en la competición.

Sea lo que fuere, lo cierto es que hoy por hoy los equipos que forman el III Grupo Balear, son los menorquines y que no vale la pena lamentaciones ni descuidos, ya que sobradamente sabemos que una competición cortísima, cuyas equivocaciones se pagan a un elevado precio.

Por si o por no y por aquello de aprovechar la circunstancia, indagado el potencial humano del Ciudadela, equipo que fue puntero en Menorca y la clase de cuyos jugadores fue mucho más allá de los límites de la Isla.

La Ciudadela es extraordinario. Allí los viejos se reúnen y juegan por afición. Es el gusanillo que no les deja y que no les permite abandonar definitivamente una profesión en la que tanta gloria alcanzaron. Y es noticia lo que ocurre en el Ciudadela.

Se da el caso de que cuando venga el Ciudadela habremos de ver bien conocidas. Algunos elementos, que calculamos deben pelear ya, siguen alineándose cuando les conviene y han tomado el fútbol como un juego simplemente, habiendo desaparecido de su mente todas aquellas ideas de profesionalidad que les llevaron a hacerse bastante caros, por cierto.

Por ejemplo, por ejemplo, que en el Ciudadela se alinea de vez en cuando el que fue meta del Real Madrid, Bagur. Que también suele jugar en el calzón corto, todavía, y jugar en dicho equipo, el que en otros tiempos fue formidable defensa central del Mallorca, Diego, y que ahora dirige la dirección de este equipo, y el que ocupó, también, hace unos años un puesto en la media o en la defensa decana mallorquina Pancho.

No tiene aspiraciones el Ciudadela. Juega por jugar y algunas veces sale todavía un encuentro perfecto y es capaz de darle un puntito al más pintado.

Nos alegra conocer estos datos del fútbol menorquín, porque resulta curioso, son interesantes para la afición que sigue a todo lo referente al fútbol, en la Isla hermana.

Quedamos, pues, en que el equipo potente es el Menorca y no el U.S. de Mahón y que los Bagur, Diego y Pancho, siguen siendo figuras en el Ciudadela. La verdad es que en Menorca se dan casos de longevidad deportiva. Lo de Germán parece tendrá continuación.

## El equipo pollensín ganó la tercera prueba del Torneo Intervelódromos

### Ayer tarde, en Pollensa, se celebra la cuarta reunión

Ayer tarde en la pista del campo de Deportes de Villafranca, se celebró la tercera reunión ciclista del Torneo Intervelódromos, con la participación de los equipos representativos de Palma, Campos, Pollensa y Pollensa. Los de este grupo, que hasta la fecha no habían hecho más que un papel decorativo, ayer tarde tuvieron una buena actuación y lograron hacerse con el triunfo.

Los resultados de las distintas pruebas fueron los siguientes:

**INDIVIDUAL**  
En la final Canals venció a Escarot y Mora a Cerdá. En las semifinales habían triunfado Canals y Estrellas.

**CLASIFICACION**  
El triunfo fue para Garcerán, de Mora, Mascaró, Pou, Canals, Cerdá, Juliá, J. Cerdá, Juliá, Bauzá y Riera.

**RESUMEN**  
La prueba se disputó por equipos y la clasificación fue la siguiente:

1.º Campos, 5 m. 54 s.  
2.º Pollensa, 6-02-3/5  
3.º Palma, 6-03  
4.º Villafranca, 6-06-4/5

**PROBAMA**  
La carrera a la americana se disputó sobre la distancia de 80 vueltas con puntuaciones cada diez vueltas final fue:

Mora-Riera, 19 puntos.  
Conejo-Garcerán, 12 id.  
Canals-Sevilla, 10 id.  
Mascaró-Bauzá, 7 id.  
Berra-Pons y Garcerán-Juliá, 0 id.  
Cerdá-Cladera y Pou-Estrellas, 0 id., a una vuelta.

**CLASIFICACIONES**  
La clasificación de la prueba de hoy fue la siguiente:  
1.º Campos, 69 puntos.  
2.º Pollensa, 67 id.  
3.º Villafranca, 64 id.  
4.º Palma, 46 id.  
La puntuación después de la prueba, es la que sigue:

## BALONCESTO

### EL MADRID-LEGIA SERA TELEVISADO

El partido de hoy en el Fiesta será televisado. Es decir, que surge cualquier avería con el pasado domingo, con el partido Levante-Atlético de Madrid. Es de esperar que los técnicos de TVE hayan reparado los equipos que existiesen y los equipos funcionen como, por lo tanto, nos tenían acostumbrados. El partido comienza a las ocho y

- 1.º Palma, 229 puntos.
  - 2.º Campos, 188 id.
  - 3.º Villafranca, 185 id.
  - 4.º Pollensa, 176 id.
- La puntuación individual es la siguiente:
- 1.º Canals, 55 puntos; 2.º Garcerán, 53 id.; 3.º Mora, 51 id.; 4.º Bauzá, 48 id.; 5.º Cañellas, 42 id., hasta 28 clasificados.

**LA REUNION DE HOY**  
Esta tarde a las tres y media, en la pista del Campo de Deportes de Pollensa, se celebrará la cuarta reunión, participando los mismos corredores que lo hicieron ayer en Villafranca. Las pruebas serán las clásicas de este Torneo.

### Esta mañana en «Son Malferit»

## Un interesante partido SOLIDAD-MAHON

Con la debida antelación, puesto que en esta ocasión realizó la travesía vía aérea, se encuentra en Palma, la expedición que forman los componentes de la U. S. Mahón, uno de los conjuntos más calificados para la conquista del título.

No hemos podido hablar con el entrenador señor Vallé, pero parece ser que visto el rendimiento que viene dando el equipo éste no sufrirá variación con respecto al que actuó en las jornadas transcurridas o sea Fornier en la meta, Carretero, Fita y Julio en la defensa, Juanito y Finestre como volantes y Juan Antonio, Massnet, Castellanos, Domínguez y Lorenzo en el ataque.

Por lo que respecta al Soledad ayer Serra mantenga dudas para

la alineación de Masip el cual sufrió un duro golpe en Ciudadela, pese a que entrenó el jueves y viernes, dió la impresión de no encontrarse totalmente recuperado. Quizá ello aconseje al entrenador soledista a dejarlo en la caseta para que en el próximo partido pueda actuar en perfectas condiciones. La alineación más probable es la siguiente:

Martín Mora; Pou Alberti, Costa; Ramón, Mir; Monzón, Parera, Jaime (o Matemales), Palou y Gomila.

Con anterioridad a este choque se jugará el partido San Felipe-Mallorca, correspondiente a la fase final de Juveniles, encuentro que dará comienzo a las 9,45 horas.

## Chocolates LOYOLA, S.A.

COMUNICA, a sus distinguidos clientes: QUE, para una mayor atención de sus servicios: DISPONE, de Delegación y Almacén propio en c/ Infante Pagano, 17 (Camp Redó) **Teléf. 53601**

DEPORTES

# Mallorca - Mestalla

(Viene de la página anterior) triunfo, aunque no adelanto nada del entrenador. Le repitió que yo respeto a Mallorca, porque yo he visto jugar y se que es un magnífico equipo.

Luego nos enteramos de que Iturraspe ha sido nombrado entrenador del cuadro desde solamente cuatro semanas atrás.

—¿Qué pasó el último domingo contra el Granada, que no se puntuó?

—Ahora ganar un encuentro es sumamente difícil, fuera o dentro de casa. Los de Granada se replugaron sobre su puerta y no hubo forma de marcarles goles. Total, se llevaron los puntos. ¿Quién no juega ahora a defenderse antes de atacar? Eso ya está visto. Se ha perdido un poco de brillo pero se cuida mucho la seguridad.

Eso nos da pie para una pregunta:

## Rotundo «No» del fútbol francés a la televisión

Paris.— (Del corresponsal de Alfil, E. Laborda).— Ante las reiteradas reclamaciones de los telespectadores sobre la no transmisión en directo por la Televisión Francesa de los encuentros de fútbol de interés general, los Servicios Deportivos de la R. T. F. han hecho público un comunicado en el que se informa de la postura firmemente negativa de la Federación Francesa de Fútbol a toda retransmisión de encuentros en el territorio francés.

La F. F. F. no da ninguna razón para justificar su postura de intransigencia, pero todo hace suponer que ella sea debida a la evidente crisis de público que registra el fútbol frente a otros deportes, por ejemplo el rugby.

—El Mestalla se dedica más a la defensa que al ataque?

—Como todos los equipos. Ya se lo he dicho. Defender ahora es lo primordial, por eso no se gata por muchos goles. Los tanteadores comunes en estos tiempos, son de 2 a 1 ó de 3 a 2, cuando a de 1 a 0 ó 0 a 0. Hemos tenido una baja en el equipo, el defensa central que pasó a formar parte del equipo del Valencia. En fin, son cosas que se pueden remediar pero que siempre se hacen sentir.

—¿Cree que sujetando a Pepillo, se maniat a la delantera del Mallorca?

—No sabría que decirle. Creo que el fútbol moderno no es cuestión de cuidar a un solo hombre, y que el Mallorca practica este fútbol.

Más adelante, cuando ya estamos enterados que van a alojarse en el Hotel Capitol, y cuando Iturraspe, nos dice que hace tres años estuvo en Palma y que sólo ha visto el aeropuerto hasta ese momento— que todo ha mejorado, le pedimos la alineación:

—Desde luego, hombre, desde luego que se lo puedo dar. Es la siguiente: Valero, en el marco; Escudero, Vivar y Totó de defensas; Amóns y Cendra en la línea media; y delante: Fuentes, Portales, Navarro, Poli y Odrizola (Nolito); el otro portero es Catalá.

—¿Algo más?

—Que gane el mejor, que el partido sea interesante, para que la afición mallorquina goce del buen fútbol, y que mas le pueda decir bueno, eso que ya le he repetido que creo que el Mallorca es el mejor conjunto de su Grupo. Mas pronto.

COCO MENESES

Nov. 22 páos.

## BILLAR

# Pedro Nadal, designado Juez Arbitro para el Campeonato de España de Fantasía

## El día 5 de marzo: primer match entre las Peñas Venecia y Perlas

El Campeonato de España de Billar Artístico, o como se denominaba antes de Fantasía, que como es sabido ha de disputarse en Manacor a principios de mayo, ya tiene cuñado el cargo de Juez Arbitro en la persona de Pedro Nadal, por disposición decantada de la Federación Española, que quiere dar el máximo realce a esta competición nacional, cargo que no extrañará a Nadal, ya que no debemos olvidar arbitro nada menos que un campeonato mundial de la misma modalidad celebrado el año pasado en Madrid. Y ya que estamos con los árbitros, podríamos decir aquí que Pedro Nadal ha sido designado igualmente árbitro del Campeonato Mundial al cuadro, que se disputará en Bilbao pero de esto hablaremos en otra ocasión.

Otra noticia referente al Campeonato de España de Billar Artístico, es que el Presidente de la Federación Española, que ya anunciamos su visita para esta ocasión, le acompañará el Presidente de la Federación Castellana, así como sus respectivas esposas, pudiendo adelantarse también que otras personalidades han prometido su asistencia a las que daremos cuenta a medida que se vayan confirmando.

El Club organizador de este Campeonato, el «Baloncesto Perlas Manacor» trabaja activamente en todos los detalles y pronto podremos ofrecerles el cartel anunciador del Campeonato, al que están dando los últimos toques y que será repartido por toda España, así como las más impor-

tantes naciones en el deporte del billar.

Podemos anticiparles también que Palo Tumei está preparando su colaboración en este certamen, que a no dudar habrá de ser bien recibida, ya que será una importante orientación para todos los que piensen acudir a las sesiones y de la que oportunamente iremos dando cuenta.

Las gestiones que se venían celebrando para enfrentar en un match a tres bandas a una representación de las Peñas del «Perlas» de Manacor y del «Venecia» de Palma, han llegado a buen fin y así el próximo día 5 de marzo tendremos ocasión de presenciar en el Bar Venecia un match que a no dudar habrá de interesar grandemente a los aficionados, dado que se enfrentarán los mejores especialistas de los dos citados locales.

En el campeonato de Baleares de 2ª categoría Nacional, tuvo lugar el pasado jueves la primera partida, que dio por resultado un empate entre Juan Vicens y Antonio J. Gayá, resultado que refleja la igualdad de las fuerzas existentes y que ha hecho aumentar el interés para la segunda partida que disputarán los mismos jugadores, igualmente a cuatrocientas carambolas, mañana lunes a las siete de la tarde en el Bar Milán.

TONY

## HIPICAS

# Esta tarde se disputará el programa suspendido el pasado domingo

Los programas que se desarrollarán esta tarde tanto en el hipódromo de Palma como en el de Manacor son los mismos anunciados para las reuniones del pasado domingo que tuvieron que suspenderse por causa de la lluvia.

No vamos a extendernos en un nuevo comentario ya que sería repetición del que ya publicamos. Recordamos que son 115, en total, los trotos que esta tarde contendrán en las dos pistas mallorquinas de los cuales 60 figuras en el programa palmesano y los 55 restantes al manacorense. Recordemos también, y ahora refiriéndonos exclusivamente a la combinación palmesana, que se trata de seis carreras bien nutridas y prometedoras de enconada lucha para deleite de los aficionados y lo suficientemente complicadas para que los apostantes se entretengan en hacer cálculos para acertar los ganadores.

Como novedades citaremos la presencia de «Jasmin du Pont» y «Bufón» en la carrera estelar —este último por primera vez—, el debut de «Estrel» en la quinta prueba; el del pujante «Genís Khan» en la cuarta y del no menos prometedor «Garín» en la tercera, la presencia de una serie de trotadores poco asiduos y hasta la presentación de una yegua de 11 años llamada «Uva».

Un programa, en conjunto, que llamará la atención de un grupo de aficionados cada vez más numeroso y entusiasta que permite abrigar las más optimistas esperanzas para el futuro de este deporte tan genuinamente mallorquín y que tantos esfuerzos ha costado conservarlo.

CENTAURO

Lea «Baleares»

# FANTASIO

## ¡GRAN PROGRAMA!

DORIS DAY - CARY GRANT

en

# «SUAVE COMO VISION»

COLOR y CINEMASCOPE

y a petición de los que no pudieron verla en AUGUSTA



UN FILM DE INGMAR BERGMAN  
fresas salvajes  
VICTOR SÖSTERLÖF  
BIBI ANDERSSON  
GUNNAR BERNSTRAND  
INGRID THULIN

# RUN-DOY RUN-DOY

(Viene de la página anterior) expectativa de lo que éste disponga. Porque ya no duda nadie de que quien tiene la sartén por el mango en el Español es él.

En Madrid quieren hacer afición al boxeo entre las mujeres. Por primera vez se organiza una velada en el Palacio de los Deportes con acceso gratis para el sexo femenino.

Ante el encuentro España-Irlanda y para disputar un partido de entrenamiento, el seleccionador Nacional, Villalonga, ha convocado 23 jugadores.

En la primera prueba de Caracas Tortella y Timoner se clasificaron tercero y cuarto. Los vencedores fueron Pinareño y Casparello.

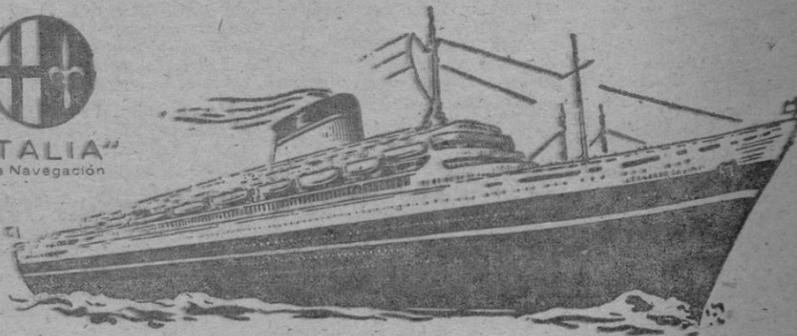
Lo que dice la previsión para el encuentro Mallorca - Mestalla: «El cielo estará poco nublado y el clima delicioso. El termómetro por la tarde subirá hasta los 19 grados aproximadamente. El viento será moderado y flojo».

De forma que no hay peligro de heladas.

MOSCARDON



ITALIA De Navigación



## NORTE AMERICA

m/n VULCANIA 15 Marzo  
t/n CRISTOFORO COLOMBO 19 Mayo  
m/n SATURNIA 23 Mayo

## SUD AMERICA

m/n GIULIO CESARE 9 Marzo  
m/n AUGUSTUS 3 Abril  
m/n GIULIO CESARE 23 Abril

## CENTRO AMERICA

m/n ROSSINI 1 Marzo  
m/n DONIZETTI 21 Marzo  
m/n VERDI 14 Abril

Agencias de Viaje o...

Agencia SCHEMBRI, Ltda. Avda. Antonio Maura, 19

Agente de «SAEMAR» en PALMA DE MALLORCA

Las más deslumbrantes acompañar maravilloso paraíso del

# ELVIS

será su guía espectaculares que el cine ha Las más famosas bellezas de



## AMOREN HAWAII

JOAN BLACKMAN NANCY WALTERS ANGELA LAISBURY  
DIRECTOR: NORMAN TALROO  
PANAVISION TECHNICALCOLOR

estrellas brantes leerán en este viaje al Pacífico

# PRESLEY

en las más vacaciones ofrecido nunca canciones ... y las nuevas Hollywood

# PRONTO

EN

# SALA AUGUSTA

¡Desde Las Vegas a Palma de Mallorca!

# Teatro Lírico

LA EMPRESA ROSES - TOUS PRESENTARA

PROXIMO MARTES 10'45 NOCHE

UNICA ACTUACION PERSONAL

# RANK SINATRA



Junto con la fabulosa

# ORQUESTA TOMMY DORSEY

Director:

# SAM DONAHUE

¡EL MAS EXTRAORDINARIO «SHOW» PRESENTADO EN NORTEAMERICA!



## Helen Forrest

La estrella cinematográfica y primera voz de Hollywood



## Sam Donahue

El «saxo» más famoso del mundo



## Jeannie Thomas

La cantante predilecta de la TV. de EE. UU.



## Charlie Shavers

Primer trompeta del mundo



## The Pied Pipers

El cuarteto vocal de mayor popularidad en EE. UU.



## Larry O'Brien

El trombón mago del «jazz» en Estados Unidos

Bajo el patrocinio de



PARA ESTA FUNCION,  
ANULADOS LOS PASES  
DE FAVOR

VENTA DE  
LOCALIDADES  
DESDE HOY



BOSSIN DE TRABAJO DEMANDAS

PRECISAMOS auxiliar oficina, masculino o femenino. Dirigirse: Avda. Jaime III, 25. Viajes S.A.E. Pier Busseti. (16)

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación de trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3. Ley 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE de la OFICINA DE COLCACACION

- (3802) SE NECESITA peón en fabrica de generos de punto. Antich, 16. Santa Catalina. (13)
(3803) SE NECESITA de dependienta para tienda de loccion infantil. Teléfono 2387. (10)
(3804) SE NECESITA mujer de limpieza fija, Bar Las Naciones. Paseo Marítimo. (11)
(3807) SE NECESITA aprendiz, presentado por familiar. Bar Las Naciones. Paseo Marítimo. (11)
(3808) SE NECESITAN oficiales para hacer feston, y medio punto; trabajo fino. Plaza España, 88, 3. (15)

5923 - JOVEN ADMINISTRATIVO CON SENTIDO DE RESPONSABILIDAD. SUELDO SEGUN APTITUDES. SE PRECISA EN PLAZA ROSARIO, NUM. 1.

3884 - DEPENDIENTA CON NOCIONES INGLES. PRECISA MARIELA. - JAIME II, 60.

3801 - EMPRESA INTERNACIONAL Solicita vendedores a particulares, edad máxima 30 años. No importa no hayan vendido nunca. Si tienen vocación, nosotros le enseñaremos. Sueldo 2.500 pesetas, más interesantes comisiones. Durante el periodo de enseñanza, que durará 7 días, percibirán 50 pesetas diarias. Presentarse mañana lunes día 24 de 4 a 8 tarde, en: Avda. Jaime III, 14 (Edificio en construcción), Entresuelo C.

3886 - SE PRECISA EN PRIPP ESPAÑOLA, S. A. ELECTRICISTA MECANICO. INFORMES: SON MOLINES - CAMINO FONDO, DE 15 - A 18 - HORAS. SEÑOR STALLER.

SE NECESITA aprendiz de mostrador. Vicent's Shank Bar. Calle San Jaime, 21. (12)
SEÑORITA de 14 a 20 años se precisa para trabajo oficina horario cómodo presentarse a partir 18 horas Brossa, 6 primer despacho 2. (23)

5943 ELECTROFIL necesita representante Palma. Condiciones a convenir. Bartolomé Ferrá 4.

FALTAN buenos pinteros y picceras, para domicilio, bien retribuidos. LONDON. San Nicolás 23. (14)
IMPORTANTE empresa necesita chofetes 1. vende desde su sede y comisión Presentarse en Uetam 6. (13)
SE PRECISAN carpinteros y un maquinista Fertilizadora 62 Telé. 24202 (10)
CORTADORA con conocimiento modista precisa Manufatura Bordado Balear Padre Bartolomé Pou 128 (12)
APRENDIZAS con certificado estudios precisa Manufatura Bordado Balear, Padre Bartolomé Pou, 128. (12)

3800 - APRENDIZ 16 a 17 AÑOS, TRABAJO FACIL HACE FALTA EN DIELECTRO BALEAR S. A TELEFONO: 16103 - 4 - 5

3845 - PRECISAMOS PERITO MERCANTIL. LIBRE SERVICIO MILITAR. DIRIGIRSE POR ESCRITO A: ESTABLECIMIENTOS ALVAREZ AVENIDA JAIME III, 106

(3825) IMPORTANTE SOCIEDAD NECESITA: CONTABLE - AUXILIAR, CON EXPERIENCIA AUXILIARES ADMINISTRATIVOS, MASCULINOS Y FEMENINOS. RETRIBUCIONES A CONVENIR. DIRIGIR PETICIONES POR ESCRITO AL: APARTADO 371. - RESERVA ABSOLUTA SE ATENDERAN CUANTAS OFERTAS SE RECIBAN

ANUNCIOS ECONÓMICOS

DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 20 pías. y 2.- por cada palabra mas.
MIÉRCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 15 pías. y 150 por cada palabra mas.

- (3295) NECESITAMOS dos oficiales carpintería metálica. Lemiente Sánchez Bilbao 702 (10)
(3410) SE NECESITA aprendiz electricista Eléctrica Ramblas Número 23-25. (11)
(3882) NECESITO criada para servicio doméstico Calle Balmes, 102, primera. pal. (10)
PARA una entidad extranjera búscase Director Administrativo con conocimientos de inglés y francés; don de gentes. Escribir ofertas a núm. 40 esta Administración. (23)
(3853) SE NECESITAN fregadores o pinches en Hotel Villa Río. Calvo Sotelo, 335. (12)
(3705) MECANICOS, precisamos para motos y automóviles. Honderos 57. (10)
PRODUCTORES bien relacionados entre compañeros multiplicarán ingresos colaborando ventas plazas, contado interesantes artículos. Apartado 896. Madrid. (12)
(5921) PRECISAMOS joven sólo mañanas para trabajos oficina y almacenero. Teléfono 25876. (12)

- (5922) SE NECESITA dependiente que no haya cumplido los 30 años con Servicio militar cumplido, que disponga carnet conducción 2ª y tenga nociones de cálculo elemental. Tendrá preferencia al empleo si tiene nociones de mecánico. Informes: Garage SEGURA, Avda. Alejandro Rosselló, 60. Exclusivamente de 7 a 8 noche. (47)
NECESITAMOS representante publicidad, para artículo reclamo gran aceptación. Introducidos importantes empresas. Excelente comisión. Escribir con referencias al número 9.675, Vergara, 11. BARCELONA. (23)
INTERESA viajante Ferrería Bazar, a comisión, exijo referencias. Serra, San Pablo, 6. BARCELONA. (13)

3846 - NECESITAMOS Aprendices ferreteria. FERRETERIA MATEO. Plaza San Antonio, 57.

5900 - PRECISAMOS Encargado de Tienda Conocedor del Rano Porcelana y Cristal. Escribir adjuntando fotografía al SR. FERRER - HOTEL LEPANTO.

- OFERTAS:
SE OFRECE buena camara con mucha experiencia, en hotel de la, francés, nociones inglés. Desea empleo similar. Escribir. Esta Admón. 25566. (20)
(246) JOVEN AMERICANO, hablando inglés, alemán, francés, perfectamente y con experiencia de español; desea trabajo en agencia o en hostelería. Informes: TIMOTHY WELLS, Calle 129, núm. 1, bajos. Terreno. (28)
SE OFRECE cocinero con experiencia. Calle María no Canals, 21. Telé. 25429. Joaquín Cerezo. (13)
EXCELENTE modista, hechura abrigo 250, vestido 150, traje chaqueta, 275. Telé. 12433. (12)
COCINERO ofrécese. Informarán: Avenida Argentina, 99. Telé. 30182. (10)
(99) LICENCIADO EN QUÍMICA, joven, desea incorporación, estable a empresa mallorquina. Apartado 393. (12)

SE NECESITAN PEONES DE 18 A 35 AÑOS INFORMES: MINAS ISERN, S. A. - ALARO.

(3871) Peluquería señoras NECESITA OFICIALA PRIMERA DOMINANDO MONOS. PAGARE BIEN. ESTUDIO JEAN TOUS Y MAROTQ, 21, 1.º

Advertisement for CHROMÉE Serie internacional. Features an image of a kitchen with a window and a COMET stove. Text: 'La "Ventana mágica" de una COMET!'. '¡Qué placer! Vd. también podrá sentirlo cuando posea la nueva COMET con espacioso horno de cristal tratado. Se asomará muchas veces a esta "Ventana Mágica", para contemplar como se van dorando, tostado y gratinando... los pescados, carnes, pasteles, etc...'

386 - CONTABLE CON MUCHA EXPERIENCIA. SE OFRECE POR HORAS. INFORMES: ESTA ADMINISTRACION.

ARRIENDOS

- ALQUILO piso 3º, calle Peaires, 70, Propio para negocio. vivienda, con gran mirador al paseo del Borne. Informes: en el mismo de 5 a 6. (25)
ALQUILO en Son Armadams chalet amueblado por temporada, gas, termo eléctrico, garage, jardín. Telé. 31416 y 31122. (17)
EN EL TERRENO se alquila 'pequeño apartamento, amueblado. Informes: Teléfono 35709. (11)
BUSCO bar restaurante, bodega, merendero o similar, para alquilar o traspasar. Telé. 52433. (13)
DISPONGO amplio local, propio restaurante, en zona turística de Palma. Teléfono 13330. (12)
ALQUILERES En el Arenas se alquilan tiendas con sótano. Edificio calle Mitamar número 8. Informes: Telé. 16110. (15)
ALQUILO local de negocios zona Blanquerna. Informes teléfono 13136. (10)
NECESITAMOS viviendas amuebladas AGENCIA FERNANDEZ Plaza Santa Catalina Ithomás 51 (10)
AGENCIA Fernandez Informaciones. Alquileres apartamentos amueblados desde 2.500 Plaza Santa Catalina Ithomás 51. (13)
ALQUILO piso amueblado nueva construcción. Tres dormitorios. Informes: esta Administración. (10)
ALQUILO apartamento en Calamayor, amueblado todo confort, ascensor, calefacción, nevera. Teléfono 11207. (12)
PROPIETARIOS Agence Fernandez ofrece sus servicios toda clase alquileres. Plaza Santa Catalina Ithomás 51. (14)
CHALET amueblado, cochera, teléfono, gas butano, lugar tranquilo (Génova) teléfono 14233. (11)
ALQUILO local comercial; un despacho de unos 100 m2, muy céntrico. ADMINISTRACION ARRIENDOS: San Miguel, 59, 3.º Teléfono 27220 (visitas de 12 a 14 horas y horas con venidas). (28)
ALQUILAN apartamento. Informes: Paseo Generalísimo, 44, 2.ª Palma. (10)
GENOVA, alquiler temporal casa amueblada, todo confort, jardín, vista, silenciosa; precio razonable. Teléfs. 30079-369 y 12997. (16)
ALQUILO magníficos locales, desde 3.000 pesetas. FINCAS RIERA JAUME, Conde Sallent, 75, pral. (13)
ALQUILO pequeño apartamento amueblado centro Palma; alquiler módico. FINCAS RIERA JAUME, Conde Sallent, 75, pral. (15)
ALQUILO pisos amueblados, distintas situaciones. FINCAS RIERA JAUME, Conde Sallent, 75, pral. (12)
PRECISO piso para oficinas. Escribir: Sr. Sastre, Jaime III, 67. (10)
CALAMAYOR, 100 m. de playa, nuevo, chalet amueblado, todo confort; libre en seguida, hasta 30 junio; 4.500 pesetas mensual. Teléfono 30069 y pedir 127. De 9 a 11 horas. (29)
COCHERA, 50 - 60 m2., alquilable. Telé. 22656. 3.º a 4.º tarde. (12)
ALQUILO piso cerca Avenida. Telé. 25159. De 2 a 5. (10)
NO MENOS de 50.000 personas leer diariamente estos anuncios clasificados.

ENSEÑANZAS

- APRENDA rápidamente inglés, alemán, francés, la fin con expertos profesores. Consulte, precios económicos. Telé. 26901. (14)
APRENDA rápidamente francés, inglés, alemán sueco, con profesores nativos y diplomados. Contabilidad y estudios prácticos, mecanografía cultura General. Academia Ramón y Cajal. Tel. 24490-91. (13)
DIBUJANTA lineal para dar clase particular, se necesita en Studio COLIBRI. Misión, 50. (13)
INGLES, alemán, francés, profesoras nativas, método intensivo Raabl. Plaza Santa Magdalena 6. Traducciones (13)
ACADEMIA de Danzas Regionales. Profesor Jaime Company. Padre Molina, 44, 1.º. Telé. 50713. (13)
IDIOMAS. Francés, inglés alemán. Clases individuales y colectivas (grupos reducidos). Clases especiales, lecciones a domicilio. Costa y Llobera 42, 3.º. Telé. 23394. (22)
GUITARRA, ARMONICA, ACCORDEON. Distingase y gane dinero aprendiendo lo fácil y rápidamente por correspondencia. Enviamos instrumentos. Pl. da folleto ilustrado gratis. Instituto Mozart, Vergara, 1. Barcelona (7). (26)
COLEGIO precisa Maestro, Maestra enseñanza Primaria. Telé. 33980. (10)
ALEMANA titulada da clases alemán, francés, inglés; económico. Teléfono 26901. (10)
ALEMANA nativa necesita para clases por la tarde. Idiomas Raabl. Pl. Santa Magdalena, 6. (14)

MOTOCICLETAS

- VENDO moto-carro. Informes: Sindicato, 167. (10)
VENDO Lambretta 150 c. c. Impecable, toda prueba. Motos FRAU Ramón Mun-taner, 29. Palma. (13)
VESPAS perfecto estado VESPANORTE, Antonio Frontera, 29. (10)
LAMBRETTA 125 150 - 175 c.c. estrenar Ventas cambios, Honderos 57

TRASPASOS

- POR SALIR al extranjero, traspaso bar, bien situado, vivienda. Alquiler 1.150. Informes: esta Administración. (14)
PELUQUERIA señoras en Ca'n Pastilla, buen emplazamiento, ante hoteles, traspaso por no poder atender. Informes: WELLA-ESPAÑA. General Goded, 8. (20)
POR NO PODERLA atender, se traspasa tienda de comestibles con buena vivienda, alquiler módico mucha clientela. Razón: Telé. 53325. (19)
TRASPASO local, apto cualquier negocio, alquiler antiguo. Mercado Olivar, puesto 24 y 56. (13)
GRAN OCASION: Por sentarme, traspaso peluquería señoras. Informes SANMARTIN. Plaza Mayor, 48, 1.º, D. (14)

HIPOTECAS

INTERESA colocar varias partidas capital, en hipoteca sobre toda clase de fincas rústicas y urbanas. CABRER. Sindicato, 150 Batlo. De 11 a 1.

JAZZ EN EL LIRICO

# El rapto de Frank Sinatra Jr. y la orquesta de Tommy Dorsey

No hay mal que cien años dure; así dice el refranero, y a tenor de las agradables consecuencias que el mismo Frank Sinatra Jr. acaba de obtener, en el aspecto publicitario, a las pocas semanas de su aparatoso y sensible rapto en América, creo sinceramente, que el dicho popu-



FRANK SINATRA, Jr.

lar, esta vez, se quedó corto en su pretensión centenaria. En efecto, unos días de malestar, sirvieron al hijo de Frank Sinatra, de sensacional trampolín para una gratuita y fructífera publicidad. Ignoro si los raptos han recibido de la familia Frank Sinatra el óbolo de la gratitud, pero estamos seguros de que si por lo menos han sido perdonados, y de que no pocos artistas se ofrecerían para ser raptados, vistas las golosas y efectivas secuencias publicitarias. Hasta el punto de incluso hacer posible una gira por España, país, como se sabe, vuelto de espaldas al jazz, aún conceptualizado en su aspecto amplio de dulzura melódica, impecable, sonora y musicalmente única, con músicos perfectos y virtuosos de su instrumento, a manos de conjuntos de fusión renombre: Glen Miller, Benny Goodman, Tommy Dorsey, entre otros...

Ahora, seguros ya de que Frank Sinatra Jr. no perdió un gramo de su integridad física en el transcurso de la desagradable aventura, no podemos menos los aficionados al jazz que bendecir el hecho de esta mala acción, que dió lugar a un acontecimiento insólito en España —y no digamos en Mallorca— de probada y justa calidad, como lo es sin duda la orquesta de Tommy Dorsey, sucesora legítima de aquel gran maestro americano.

No es hora propicia para des-

cribir horizontes. Equivaldría a pedantería, a lo más, a un absurdo remache sobre ángulos musicales sobradamente conocidos. Tommy Dorsey, fallecido en Nueva York hace una decena de años, representó y ostentó en su tiempo una de las más acusadas personalidades del mundo de la música ligera, y siempre salió airoso ante competencias surgidas por intérpretes de gran valía como Benny Goodman y otros. Su postura, si bien no militó en el campo de la improvisación y libertad jazzística, supo dar a la melodía y al arreglo, una razón de ser, nunca al margen de una técnica y un virtuosismo excepcionales. No olvidó sin embargo el estilo «dixieland», al que dedicó un vastísimo repertorio, prueba de su gran valor humano, y de su amor por estilos que nunca morirán.

Tommy Dorsey estilizó una época, endulzándola, siempre inspirado y ferviente. Su estilo, su empaque, su sonoridad, es lo que hoy traduce el actual director de la orquesta, Sam Donahue, asazon por lo demás, de gran consideración, y que hizo suyo el sentir de su predecesor.

Pero hay mucho más en este esperado y próximo acontecimiento. No se trata únicamente de oír la voz calificada del hijo de Frank Sinatra, junto a la orquesta Tommy Dorsey, valiosísimo conjunto de diez y seis magníficos músicos. Aún con ser mucho esto. El caso merece especial atención, debido a sus participantes de excepción. Entre ellos subrayamos a la gran cantante Hellen Forrest, y el trompeta Charlie Shavers, considerado éste último como uno de los mejores del mundo. Hasta el año 1956 tocó con Tommy Dorsey, extendiéndose su colaboración, nada menos que con Sidney Bechet, Gene Krupa, Coleman, etc.

Actualmente, se quiso unirle al pensamiento de Tommy Dorsey, nuevamente, y guiado por tan emotiva evocación, continuará en su orquesta por muchos años. Fue precisamente hace unos días que me encontré con Joaquín Vidal, experto y conocedor hasta la extenuación de ese mundo alucinante del jazz, quien a las primeras de cambio me llevó casi en volandas al frente de su toca-discos. «Olvida un momento a Beethoven —me dijo— y escucha a este trompeta fabuloso en «Trompe battles». La grabación se efectuó en el famoso Carnegie Hall, y el trompeta en cuestión —admirable, seguro, afinado hasta en los más inverosímiles sobreguados— era Charlie Shavers, un prodigio de virtuosismo y vibración. «No he olvidado a Beethoven», —respondí—, «ni es necesario olvidarle, para convenir que este trompeta es francamente excepcional. Espero con verdaderas ganas oírle su actuación el martes próximo en el Lirico».

Aguiló de CACERES

CINE

**ACTUALIDADES.** — Desde las 3:45: ALIAS JESSE JAMES (Bob Hope y Rhonda Fleming); Technicolor. — IMAGENES núm. 996 (Por los caminos del mar). NO-DOS A y B n.º 1.102 (Tol. menores). **AUGUSTA.** — Desde las 3:00: LUZ EN LA CIUDAD (Olivia de Havilland y Rossano Brazzi); Cinemascope, Metrocolor. — LA TRAMPA (Richard Widmark). (Aut. mayores).

**ASTORIA.** — Desde las 3:00: LA MUCHACHA QUE SABIA DEMASIADO (John Saxon, Leticia Roman y Valentina Cortese). — SIEMPRE TU Y YO (Doris Day y Frank Sinatra). Technicolor (Aut. mayores de 18 años).

**AVENIDA.** — Desde las 3:15: 'Local climatizado' LA ESCAPADA (Vittorio Gassman y Catherine Spaak). — MUY CHACHAS DE BAGDAD. (Aut. mayores).

**BALEAR.** — Desde las 3:15: EL RASTRO DEL ASESINO (Tony Curtis, Marisa Pavan y Gilbert Roland); Cinemascope. LA REINA DEL TABARIN (Mikaela). (Aut. mayores).

## CARTELERA

**BORN.** — Desde las 3:15: 'Local climatizado' BOCAMBOLE (Channing Pollock, Nadia Gray y Hedy Vessel); Cinemascope, Technicolor. — DIAS DE FERIA (Tony Leblanc); Eastmancolor (Tol. menores).

**CAPITOL.** — Desde las 3:15: SU EXCELENCIA EL EMBAJADOR (Marlon Brando y Pat Hingle); Eastmancolor. — PUÑOS DE HIERRO (Gordon Scott y Gianna Maria Canale); Technicolor, Cinemascope. (Tolerado menores).

**DORADO.** — Desde las 3:30: LA CARA DEL TERROR (Lisa Gaye, Fernando Rey y Gerard Tichy). — LA REVISTA SONADA (Aut. mayores).

**FANTASIA.** — Desde las 3:00: CANCION DE CUNA (en color). AMOR A PRIMERA VISTA (Susana Campos). (Tol. menores).

**HISPANIA.** — Desde las 3:15: SU EXCELENCIA EL EMBAJADOR (Marlon Brando y Pat

Hingle); Eastmancolor. — LOS PEDIGÜENOS (Tony Leblanc). (Tolerado menores).

**LIRICO.** — Desde las 3:15: LAS TRES CARAS DE EVA (Joanne Woodward, David Wayne y Lee J. Cobb); Cinemascope. MI RUBIA ADORADA (Marianne Hold); Technicolor. (Autorizado mayores).

**METROPOL.** — Desde las 3:00: YO CONFIESO Director: Alfred Hitchcock (Montgomery Clift y Anne Baxter). — BUENOS DIAS AMOR. Eastmancolor. (Autorizado mayores).

**ORIENTAL.** — Desde las 3:00: LA CARA DEL TERROR (Lisa Gaye, Fernando Rey y Gerard Tichy). — LA REVISTA SONADA. (Aut. mayores).

**PRINCIPAL.** — Desde las 3:15: CHARADA (Cary Grant y Audrey Hepburn); Technicolor. (Autorizado mayores). — PROGRESO — Desde las 6:00: LAS TRES CARAS DE EVA (Joanne Woodward, David Way-

ne y Lee J. Cobb); Cinemascope. MI RUBIA ADORADA (Marianne Hold); Technicolor. (Autorizado mayores).

**PROTECTORA.** — Desde las 3:00: LOCURA DE AMOR (Aurora Bautista, Fernando Rey y Sara Montiel). — AMOR SOBRIAS RUEDAS (Pepe Blanco y Carmen Morell). (Tol. menores).

**RIALTO.** — Desde las 3:30: LA CARA DEL TERROR (Lisa Gaye, Fernando Rey y Gerard Tichy). — LA REVISTA SONADA (Aut. mayores).

**RIVOLI.** — Desde las 3:00: 'Local climatizado' REBELDE SIN CAUSA (James Dean, Natalie Wood y Sal Mineo); Cinemascope, Warnercolor. — LAS LOCURAS DE BARBARA. (Aut. mayores).

**VICTORIA.** — Desde las 3:00: LA CARA DEL TERROR (Lisa Gaye, Fernando Rey y Gerard Tichy). — LA REVISTA SONADA (Aut. mayores).

SALA DE FIESTA

- CABALA (Hotel de la Almudaina) Tarde y noche: Baile
- GASA VALLES — Noche: Baile atracciones
- CHUMBO (Hotel Pireo) — Todas las noches: Baile
- CLUB SALEM — Todas las noches: Baile y atracciones
- GOMILA — Noche: Baile y atracciones
- IBIZA — Todos los días: Baile y atracciones
- MONTECRISTO — Noche: Polka lore español
- SAINT TROPEZ — Tarde y noche: Baile
- SESAMO — Noche: Baile y atracciones
- TRIANA — Tarde y noche: Baile y atracciones
- TROCADERO — Tarde y noche: Baile y atracciones

CIRCULO CULTURAL MEDINA

«TIEMPO Y MUSICA»

Durante esta próxima semana va a tener lugar la primera audición de discos que en plan de velada íntima va a ofrecer el Círculo Cultural Medina de la Sección Femenina de FET y de las IONS a sus socios y amigos.

Presentará la velada el locutor de Radio Mallorca Miguel Soler.

En primer lugar pasarán varios discos de música «dodecónica», la de los 12 sonidos, varias grabaciones de los mundialmente famosos «Los Beatles», una pequeña selección de discos de Jazz, finalizando la audición con discos de la cuarta dimensión.

La Dirección del Círculo Medina, agradece la colaboración desinteresada de «Discolandia» por la cesión de los discos y a la vez al señor Concesionario de Mallorca de los tocadiscos «Perpetuum-Ebner».

El acto como de costumbre será público.

PARA BRASEROS

EL MEJOR COMBUSTIBLE  
TEL. 16512  
SERVICIO A DOMICILIO  
ENVASES 20 KILOS

CAPITOL HISPANIA

MIERCOLES

CARY GRANT  
JAYNE MANSFIELD  
SUZY PARKER



BESALAC POR MI

CINEMASCOPE  
COLOR POR DOLBY  
DIRECTOR: STANLEY DONNE

HOY - ¡GRAN ÉXITO!  
SU EXCELENCIA EL  
EMBAJADOR  
con MARLON BRANDO

### LIRICO PROGRESO

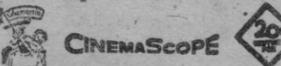
¡HOY!  
Un éxito insuperable



JOANNE WOODWARD  
DAVID WAYNE - LEE J. COBB

## Las Tres Caras De Eva

PRODUCCION Y DIRIGIDA POR  
NUNNALLY JOHNSON



LA SEGUNDA SESION  
DE HOY EN EL LIRICO  
SERÁ NUMERADA

Venta de localidades:  
De 11 a 1 y desde  
las 3 tarde

(Autorizada mayores)

SALA Astoria  
PROXIMO MARTES  
SOLEMNE ACONTECIMIENTO



Toda la fuerza expresiva del  
moderno cine japonés



LA GENIAL  
AYAKO WAKAO

YIRO TAMIYA  
EL GALAN DE MODA

## HIROSIMA LA CIUDAD MARCADA

PREMIO DE LA OFICINA  
INTERNACIONAL CATOLICA  
EN EL FESTIVAL DE  
SAN SEBASTIAN 1963

Como las piedras calcinadas que duermen bajo las aguas dieci siete años después de la bomba atómica, así son de quebradizas las vidas de muchas jóvenes de la Hiroshima de hoy

(AUT. MAYORES)

Hoy y mañana - ¡Últimos días!

La muchacha que sabía demasiado  
SIEMPRE TU Y YO

## ¡TRIUNFO ROTUNDO!

del genial actor

### TONY CURTIS

en la pantalla de

## TEATRO BALEAR

VEA HOY MISMO

## EL RASTRO DEL ASESINO



TONY CURTIS  
MARISA PAVAN  
GILBERT ROLAND

DIRECTOR:  
JOSEPH PEVNEY

En el mismo programa:

«LA REINA DEL TABARIN»  
con MIKAELA (Aut. mayores)

ESPECTACULOS

EL CINE POLICIACO EN LA COSTA AZUL



¿Puede haber crisis del es-  
pectáculo cinematográfico cuan-  
do se tienen a mano películas  
que proponen una intriga  
capaz de electrizar a todos  
los espectadores que acudan a  
el cine. En efecto, los hechos se  
desarrollan en un ambiente pin-  
tado como es el que corres-  
ponde a un gran Casino en el  
centro de las modernas  
ciudades de lujo y a las salas de  
cine. En este escenario, por el  
que se desarrolla una aristocracia  
que espera la aventura

en cada esquina, unos atracado-  
res maquinan el golpe más audaz  
del siglo. Un veterano en la  
materia, junto a un joven aprendi-  
z del delito, planean una juga-  
da sin precedentes. El lugar, los  
personajes el sin fin de incidentes  
que exornan el argumento,  
no permite confundir «Gran ju-  
gada en la Costa Azul», que pre-  
senta Metro Goldwyn Mayer con  
un film policiaco corriente. Es  
mucho más que eso, es una rea-  
lización perfecta aplicada a una  
trama urdida con un ingenio  
inaudito.

REPASO A LA TV

«LA HORA ONCE»

Estamos ante la renovación  
parcial de los programas de TVE.  
De ello nos ocupamos ya en  
nuestra pasada crónica. Y si in-  
sistimos hoy en el mismo tema  
es porque las «novedades» (?)  
que se nos van ofreciendo nos  
preocupan bastante.

Centremos nuestra atención en  
la nueva serie de telefilms que,  
al parecer se nos van a ofrecer  
los jueves, bajo la denominación  
común de «La hora once», cuya  
primera sesión fue precedida de  
una presentación oral, en la que  
se nos dijo, poco más o menos,  
que «los temas de la nueva serie  
serán crudos» y propios «para  
los que buscan algo más que un  
entretenimiento».

He aquí, pues, un fin muy no-  
ble: uno de los fines para los  
cuales el cine resulta un medio  
extraordinario, tanto que para  
muchos aficionados al séptimo  
arte, o el cine es algo «para los  
que buscan algo más que un en-  
tretenimiento», precisamente, o  
no es nada.

No creemos que, de momento,  
«Lloremos, también, por Mary»

—que fue el primer telefilm de  
la citada serie— llene por completo  
el ideal anunciado.

Es cierto que la juventud, se-  
rá siempre un tema apasionante,  
eterno. Es una época, en la vi-  
da, de un interés extraordinario  
para todos: psicólogos, teólo-  
gos, educadores, moralistas, pa-  
dres, etc. etc. y, por tanto, apto  
para ser llevado a la pantalla.

Pero cuando parece que TVE  
sólo sabe ofrecernos los temas  
en forma de «juicio», con la con-  
siguiente «escuela de abogados,  
jueces, fiscales y testigos; cuan-  
do «Los Defensores» y «Perry  
Mason», nos tienen hasta la coro-  
nilla, en su monotonía de proce-  
dimientos judiciales, nos parece  
inoportuna la elección de una  
nueva serie en la que la «forma»  
sea, una vez más, la vía judicial.

Es cierto que la figura del jo-  
ven personaje central en «Llore-  
mos, también, por Mary», tiene  
un interés y suficiente fuerza;  
pero se queda algo diluido, en  
su desarrollo; es cierto, también,  
que el «siquiatra» tiene su proble-  
ma; que los otros personajes  
contribuyen a realzar el tema  
central; pero a nosotros, particu-  
larmente, nos sobra «el medio»  
de hacernos llegar el conflicto  
pasional que se debate, en for-  
ma o alrededor de un juicio.

Al mismo tiempo, cabe señalar  
en la nueva serie, el doblaje, que  
sigue siendo poco respetuoso pa-  
ra nuestro idioma.

Abundando en nuestra argu-  
mentación de la semana pasada,  
después de ver la segunda sesión  
de «Alrededor del mundo», nues-  
tra opinión en contra se reafir-  
ma ya que no es más que una  
reiteración de otros espacios se-  
mejantes, a base de retazos fil-  
mados con la incrustación de al-  
guna que otra actuación en di-  
recto —como el de las Hermanas  
Benítez— y la inclusión —¡ya  
era hora!— de la correspondien-  
te sesión de flamenco.

A juzgar por las referencias  
que nos llegan —cartas, llamadas  
telefónicas y conversaciones par-  
ticulares— hay un sector impor-  
tante entre nuestros televidentes  
que no está de acuerdo con ta-  
les innovaciones que suponen una  
regresión y no un avance.

Por contra nos satisizo, en  
general, la puesta en pantalla de  
«Los Endemoniados», de Dosto-  
ievsky y de cada vez crece mu-  
cho más nuestra admiración por  
este puñado de jóvenes artistas  
que actúan en «Escala en Hi-Fi».

Un acierto completo en la re-  
novación: la retransmisión en di-  
recto de los conciertos dominica-  
les de la Orquesta Nacional. Ade-  
más, no perjudican a los que  
no les gusta el género sinfónico  
ya que no suplantamos ninguno de  
los espacios habituales, pues las  
once y media de la mañana no  
es hora de emisión normal en  
TVE.  
Pedro DEYA

¡PRONTO!  
¡PRONTO!  
¡PRONTO!  
¡PRONTO!

FERNANDEZ-CASSEN-GERMAINE DAMAR- JOSE RUBIO-MANOLO ZARZO-DOROTHY PETERSON

ESCALA EN HI-FI

NINA BRACCIO-AIDA POWER-KARINA-DAN MILLAND-ANGEL DEL POZO

LA COLABORACIÓN DE PERLA CRISTAL DIRECTOR ISIDORO M. FERRY

TOTALSCO EASTMANCOI

PRODUCCION DOCUMENTO FILMS con IZARO FILMS

la cita con el espectáculo,  
la diversión, el humorismo  
y el romance!

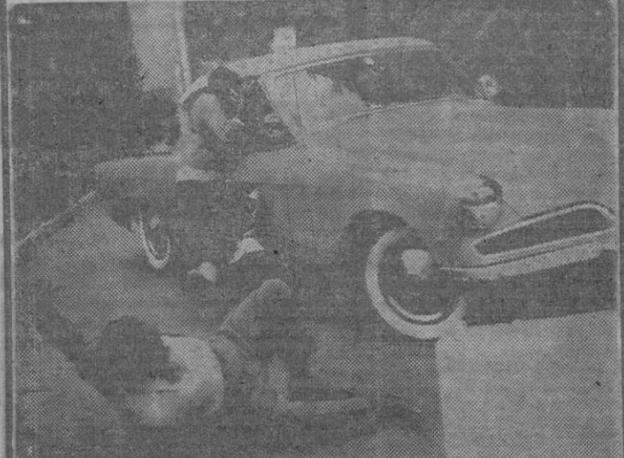
El más esperado  
retorno de:  
★ LA UNICA...  
★ LA SUBLIME...  
★ LA DIVINA...

GRETA Garbo  
NINOTCHKA

Douglas  
Claira  
DIRECTOR ERNST LUBITSCH

PROXIMO  
MIERCOLES  
LIRICO

¡EL NUEVO  
DEFENSOR  
DE LA LEY  
Y EL  
ORDEN!



La sombra  
vengadora

EL  
PROGRAMA  
ECONOMICO  
DE  
ESTA  
SEMANA

«Escrito en el viento»  
Por ROCK HUDSON - En Color  
Y  
«YO Y EL CORONEL»  
Por Danny Kaye

LUNES - VICTORIA  
MARTES - MODERNO  
MIERCOLES - DORADO  
JUEVES - FANTASIO

**IMPORTACIONES DE CARNE REFRIGERADA**

**BAJA EN LOS PRECIOS DEL GANADO BOVINO**

Continúa la importación de carne refrigerada, procedente de Buenos Aires y Montevideo. El carguero inglés, «Hornby Grange» alijó en Vigo 310 toneladas y se esperan los barcos ingleses «Royston Grange», «Corinaldo» y «Brasil-Star» con la misma mercancía, cuya cantidad se ignora hasta el momento.

La justificación de la llegada de carne refrigerada en cantidad desorbitada por todos los puertos, ha movilizó en las ferias y mercados un exceso de tratantes que pagan las reses, que pretenden comprar a precio ruinoso para el ganadero.

En la Montaña —Sarón, Orejo, Unquera, etc.— ni siquiera los terneros tuvieron postores abundantes. Idénticamente sucedió en Cabezón de la Sal. Muy mal, porque los precios anduvieron por los suelos.

El anuncio fenomenal de la exportación de un millón de cabezas ovinas, entre corderos y borregos con destino a Argelia ha satisfecho a los agropecuarios, que temblaban.

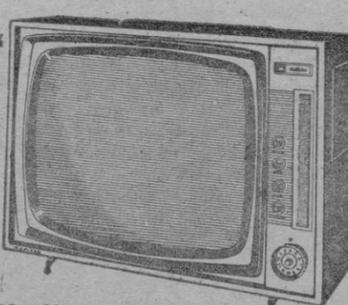
A pesar de que se habla con seguridades de una exportación de ganado porcino no hay ninguna noticia oficial al respecto. En la última feria de Lugo, el cerdo decaió hasta 22 pesetas el kilo vivo. En Valencia no se atreven a señalar precios porque el exceso de cabezas no lo permite. — Pyresa.



VEALO "MAS CLARO" CON EL TELEVISOR QUE... ¡ES SUPERIOR!

**TeleSprint**

GARANTIA TOTAL



19", 23" y 110" modelos KADETE y KAPITAN

Adquéralo en **FRIGORIFICOS MOYA**  
Avda. Conde Sallent, 28-30 PALMA

**INCOMODA SITUACION EN EL CAMPO ESPAÑOL**

**Los arribistas ofrecen 30 céntimos por kilo de patatas en Palencia**

**Los productores venden barato y los consumidores pagan caro**

El problema patatero continúa tan triste y mucho más que hace cuatro meses. No sale el cliente esperado que cargue con la cuarta parte de las 400.000 toneladas, consideradas como excedente, calculo hecho con ojos de caridad, porque parecen más. El mercado no se descongestiona de ninguna manera. En Lugo, aunque ha distribuido cantidades respetables hay tantas patatas que no se sabe que hacer con ellas. Desde 60 céntimos kilo y aún menos se pueden comprar con máximas facilidades. La esperada exportación para Argentina parece que no llegará y que los fecluceros formalan contra ofertas inaceptables.

La situación en la provincia de Palencia es aún peor. En esta

misma semana, unos arribistas de camiones preparador de camiones ofrecieron 30 céntimos por kilo. Los agricultores se negaron a tratar de un precio que podría traducirse a insulto, y aquellos hombres, doloridos, pero muy dignos se negaron a seguir conversaciones tan repugnantes. Los precios siguen de 60 céntimos en adelante.

Sólo las entidades colaboradoras de la Comisaría de Abastecimientos y Transportes pagan a 1,70 y retiran cantidades homeopáticas, a base de seleccionar los tubérculos en peso y sanidad.

A estas alturas de la recolección puede asegurarse que las gentes ya no sacan las patatas que quedan en la tierra. La mayor parte, después de tantas aguas se encuentran en estado de putrefacción y heladas, según los casos.

**LLEGAN MAS PIENSOS**  
Todas las semanas tocan nuestros puertos barcos cargados de piensos, maíz y cebada, principalmente y más de aquel que de esta. Los Silos empiezan a encontrarse abarrotados de mercancía y, así, sucede que el mayor de todos ellos, el de Palencia, construido como alivio de los muelles y almacenes de Santander, reciben todos los días nada menos que la ingente cantidad de 950 toneladas de maíz.

La llegada permanente de granos que no faltan en el país no resuelve nada y perjudica bastan-

te al campo, cada día más vacío de mano de obra. Las teorías circulantes, como «Sésamo, ábrete» del agro consiste en dejar el campo con una cantidad prudente de personal capaz de producir mucho más que ahora hasta llegar al abastecimiento nacional primero y a la exportación después; pero nada de eso se puede fraguar de un golpe, ni es conveniente para la propiedad, ni siquiera para la industria que si produce mucho y no tiene a quien venderse lo llegará el instante crítico y ruinoso que los agricultores tocan hoy.

Tantos inconvenientes se han concitado este año que a fuerza de rebajar los precios de la despena nacional se ha producido un fenómeno contrario al previsto y deseado: la mayor capacidad adquisitiva de la moneda. Actualmente, en que el país es rico en patatas, huevos, pollos, naranjas, vino, aceite y ganado porcino, resulta que los campesinos son más pobres que nunca y los consumidores también comemos más caro que nunca, o sólo con mínimas rebajas en pollos y huevos. Los beneficios se los llevan o se los llevarán los desaprovechados que se aprovechan de la abundancia, los que sin exposición ni peligro conciertan lo que les conviene desde el productor al consumidor en una escala de desproporción vergonzosa.

La situación campesina es absolutamente incómoda — Pyresa.

**La mecanización agrícola**



ESTA COSECHADORA EN PLENO TRABAJO DEMUESTRA HASTA QUE PUNTO ES NECESARIA LA INDUSTRIALIZACION Y MECANIZACION DEL CAMPO ESPAÑOL, EN VIAS DE RAPIDO DESARROLLO

**Retroceso en la exportación naranjera**

**Israel ha lanzado un millón de cajas al mercado por temor a las heladas**

Londres.— (Del corresponsal de Efe, Celso Collazo).— Debido a una inusitada afluencia de naranjas israelíes —de un millón de cajas al menos— en los últimos días, la campaña de exportación española ha sufrido un cierto retroceso en cantidades y precios.

Israel ha enviado en esta campaña un total de 5.748.722 cajas que ha de compararse con el de 5.631.668 cajas por estas mismas fechas del año pasado.

Pero según parece los inusitados envíos de ahora por Israel son debidos a sus temores por la cosecha, que debido al mal tiempo reinante acaba de sufrir pérdidas que se estiman en unos dos millones de cajas.

Esto es lo que se desprende de los datos —pues no parecen inclinados a dar muchos detalles— de una declaración de la junta de cítricos de Israel que ha cambiado sus cifras de previsiones para esta campaña: de 13.500.000 de cajas que preveían enviar a comienzos de la campaña ahora anuncian que mandará once millones solamente.

El temor al mal tiempo les ha impulsado también a acelerar sus envíos creando la situación de exceso que desmoroniza actualmente el mercado.

En cuanto a las cifras españolas la exportación general hasta la fecha ha sido de 679.032 toneladas a comprar con 653.656 toneladas de 1961-62 (último año sin heladas).

La exportación al Reino Unido se hasta ahora de 93.000 toneladas contra 93.745 toneladas en la campaña 1961-62.

**LA COMPETENCIA MARROQUÍ-COTIZACIONES**

Valencia.— Nadie se explica las razones del pésimo negocio que está significando la venta de nuestras naranjas en el mercado exterior. Para comprender la situación suficientemente hay que conocer, antes la extraordinaria competencia que hacen Marruecos, y sobre todo, Argelia con precios muy bajos, casi envilecidos, por la calidad de sus frutos, incomparablemente inferiores a los de España.

Los importadores reciben las Navel a cotizaciones ridículas y rechazan las levantinas por las pretensiones de alza que tienen los tenebrosos. Los exportadores, más fuertes de la región valenciana opinan que este año no renacerá el optimismo por ninguna parte que calme la tensión de los cultivadores hasta hace poco satisfechos por la recolección y la clase de las naranjas.

He aquí las cotizaciones actuales: Valencia-Late 56-59 pesetas arroba; Navel, 50-52; Sangrinas, 38-42 y Común, 25-27 pesetas. — Pyresa.

**Oficial vidriero**  
PARA VALER SE NECESITA EN IBIZA, ESCRIBIR DANDO REFERENCIAS A  
**CRISTALERIA IBIZA**  
VIA PUNIC 15.  
IBIZA (BALEARES)

**Las altas cualidades del huevo**

Por JUAN JAUME

Decíamos en el pasado domingo que el huevo, al precio actual, resultaba ser un verdadero regalo. Vamos, hoy, a explicar como además siempre ha sido el alimento bueno y barato, teniendo en consideración sus excelentes cualidades.

En la composición de los alimentos encontramos cinco principios: La proteínas, los hidratos de carbono, las grasas, las sales, y las vitaminas. Siendo las primeras las de mayor valor para la alimentación humana, sobre todo si son de origen animal. El único alimento completo es la leche, porque en ella están los cinco representados en su debida proporción.

En los huevos, como en la carne, falta uno, cual es los nitratos de carbono, en cualquiera de sus formas: féculas, harinas y azúcares, etc. Por consiguiente, aunque alimentos del más alto valor, es conveniente asociarlo al pan, a la fruta, a las patatas, hortalizas, etc.

Como alimento protéico por excelencia debemos considerar la carne magra, por un porcentaje algo superior al del huevo más rico éste en grasas, sin embargo, por sus especiales cualidades, como veremos, se puede colear con ella.

Al huevo de gallina yo lo considero bajo dos aspectos: el uno cuando lo empleamos para la alimentación de los niños, y de los ancianos y enfermos, y el otro cuando lo pueden saborear en sus múltiples combinaciones aquellos a quienes Dios les da salud y favoreciéndolos con una envidiable caldera gastro-intestinal.

Para el primer destino hemos de tener en consideración que el huevo dispone de dos elementos del más alto valor alimenticio y biológico, las albúminas y las vitaminas y que se hace necesario el salvarlas.

La blanca es todo proteína, albúmica pura, con el peligro de que por la cocción se endurezca y se haga indigestiva y difícil a los jugos gástricos; en cambio preparada debidamente es uno de los alimentos de más fácil digestión, pues a las dos horas ha salvado la permanencia gástrica, en cambio los huevos duros necesitan entre las tres y las cuatro horas.

Por otra parte, su gran contenido de vitaminas es muy sensible a las altas temperaturas, especialmente el complejo vitamínico B, que es el de mayor valor.

Por consiguiente, por uno y otro extremo para los niños y los delicados de salud, los huevos deben servirse pasados por agua o en cualquier otra forma siempre que se salve a las albúminas del endurecimiento, a las vitaminas de su destrucción por el calor y que se condimenten con la menor grasa posible.

Pero debemos tener en cuenta que para estos casos, para los niños y los enfermos, los huevos han de ser frescos, a lo más, de un par de días en verano y de una semana en invierno.

Para las personas adultas, con su aparato digestivo normal, las albúminas del huevo, gracias a las dos características funcionales de sus proteínas: espumarse por el batido y coagularse por la cocción, se presta a que pueda, aislado o asociado, prepararse de mil maneras alcanzando a las ensaladas y a la pastelería.

La receta base para que el huevo sea lo más digestible posible, pasado por agua, es la siguiente: Se deja caer suavemente, bien fresco en el agua hirviendo. Se cubre el recipiente y se retira del fuego dejándolo reposar así tres, cuatro o cinco minutos, según tamaño.

Se distingue el huevo fresco cuando colocado verticalmente la yema no desciende al fondo, sino que se sostiene, lo que puede verse mirándose con una bujía encendida.

Al sacudir un huevo viejo, se oye un ligero choque lo que no acontece con el fresco.

Se disuelve 120 gr. de sal en un litro de agua, se sumerge en ella al huevo; si es de un día caerá al fondo del recipiente, si tiene una semana nadará en la masa del líquido, y si tiene más de una semana flotará en la superficie.

**Su PORTA**  
El «bacalao Bonany»

Uno, claro está, tiene amigos y hasta buenos amigos. Un buen amigo, que es casi lo mismo que un amigo bueno, es un don inapreciable que mucha gente no sabe valorar. No comprendo como hay personas sin amigos, personas, seres humanos, que no pueden gustar de los honestos goces proporcionados por una buena amistad. Si tuviese ahora mi diccionario de citas o el de refranes a mano, cargaría la idem y reforzaría mis afirmaciones con otras más autorizadas, pero no lo creo necesario, pues esta es una cuestión en la que todos estamos contestes.

La entrada viene a cuento para justificar, una vez más, la necesidad universalista, la aspiración platónica, del hombre en sus relaciones o contactos con el mundo que le rodea. Aunque sea yo lo que vulgarmente llaman un hombre de élite, un hombre refinado, quiero decir, o, para ser claro, uno de los mejores de la ciudad (si así no fuese cuidaría muy mucho de silenciarlo pudorosamente), una de las cosas que más me apasionan es el bacalao, el cuaremal, seco, enjuto, penitencial bacalao, pescado en procelosos mares hiperbóreos. El bacalao empero, sea cualquiera la forma de cocinarlo, según las tradiciones y corrientes en nuestro bienaventurado país, es comida que requiere gusto especial para su adrezo. Como sucede con las sopas mallorquinas, son muchos los que las «hacen», pero pocos los escogidos que las «saben hacer». Vamos a dejar la parte predispositiva, pues, siguiendo este pensamiento suble, llegaríamos demasiado lejos y no nos quedaría tiempo para terminar con lo del ide. l platónico que apuntaba algo más arriba al referirme a lo de la amistad.

En efecto, tengo amigos de la más varia especie y condición. Entre todos, distingo a Calafat, payés de sana raíz campesina, mallorquín de pura cepa y «homo de enteniement», como ustedes pueden comprobar a menudo si saben leer como Dios manda estas humildes prosas, cuyo espíritu traduce con tanta intención como maestría el dibujante y amigo coral, Pedro Sureda, retratista de Calafat, algo así como su pintor de cámara. Con Calafat tengo amigos como ya he dicho, de toda lava: zapateros remendones, médicos, filósofos, encuadernadores, frailes, profetas, poetas hechiceros, pescadores, lipiabotas, contrabandistas, almazareros, saltadores de caminos, (es un decir) maquinista abogados, idiotas, alquimistas, anarquistas y anarquizantes; nihilistas y rusos blancos, santos y pecadores; cordeleros y mozos de cordel; verdugos y procesados; taxistas y atropellados de casualidad; damas, caballeros y cortesanas; beatas profesionales e iluminadas; abuelas y nietas; bellas y loros; sabios y tontos de pueblo; concejales y diuturnos; guardias y chorizos; hombres de bien voluntarios y rufianes por necesidad; etcétera, etcétera, etcétera. Entre esta multitud de amigos distingo especialmente a Gabriel Muntaner, a Miguel Fiol y a Sebastián Riera con los que el pasado viernes, como era abstincencia, comí en Bonany el mejor bacalao al horno (desde ahora «a la ermitaña») que he comido en mi vida.

Miguel Fiol, de San Juan, incomparable amigo de sus amigos, se encargó del bacalao y Sebastián Riera, de Petra, de los ermitaños. Biel Muntaner puso su jocundo amor a la vida bella y en Toni su inmensa bondad y dos sobrasadas, just ílom del año pasado, para cuando no sea abstincencia.

El día fue pura gloria cuaremal. Desde Bonany, al que se asciende por una carretera muy mala, (para la que yo, triste de mí, pedí en su día atención y la limosna provincial de un poco de asfalto) se vén de Mallorca las tres cuartas partes. El día fue claro y Cabrera aparecía hacia el sur, perfectamente perfilada sobre el mar de Ulises, terso y calmo como el vientre de Afrodita. Los almendros tejían sus tapices florales sobre los campos plenos de ternura verde y los pueblos de Mallorca humeban sus hogares perezosos y antiguos, a la contraluz de este sol de febrero ya descaradamente primaveral. El día fue maravilloso y el bacalao de los ermitaños sabroso y abundante. «Ser un sabio entre los sabios del «seny». En efecto, fuimos cinco i no les dic res... Bebimos desde el segundo bocado hasta las doce de la noche. Los ermitaños quitan la sal del bacalao, pero no de manera que en vez de bacalao parezca escamas de jabón para lavar. El bacalao es pez que se cria en el mar de Terranova, ého se vió enseguida...

Pero la gracia no está en si fue salado o si no lo fue. La gracia reside en este punto de horno que tenía el bacalao en función de la verdura que lo guarnecía, verdura cuyo sustancioso y enciclopédico barroquismo se avino con eficacia compensatoria a la austeridad del enteco pez boreal. Aquella profusión, aquellos grells, aquellas pasas, aquellos perejiles rizadillos, aquella guarnición confitadísima, domeñada y transfigurada por la acción benigna del horno, constituyó el gran estímulo para que, unánimes, diésemos, una vez más, las gracias a Dios por haber criado en su día el bacalao cuaremal y por haber dispuesto la erección de un santuario en la cima solitaria de Bonany.

Para mí coleteo yo le dí las gracias, además, por permitir que se tenga la carretera en tan mal estado. Es más, yo me atreví a rogarle que impidiese que fuese arreglado el camino, pues dispuesto estoy, incluso, a levantar una campaña para que lo grar que la Diputación, inteligente y generosa, mande allí unas brigadas para estropear algo más el camino que de Petra conduce a la ermita. Este insólito deseo mío no es sino la expresión sincera de un alma noble que lo único que desea es preservar del turismo (este monstruo horrendo) un trozo de la Mallorca auténtica, un eremitorio tranquilo y un bacalao al horno como no existe parelo en el mundo. Si hacen practicable la carretera ¡adiós Bonany!

- \* Pollos 50-55 (se animaron), gallinas 39-45, pavos 39-43, pavas 48-53 y conejos 35-40.
- \* Bous 53-54, xots 30-31, porcs 30-31 blancos v 25-26 los negros. Los vadellos 2.400 a 3.000 y las vadelas de 1.000 a 1.500.
- \* El besonio a la prueba lo probaron sobre las 77 pesetas. CAPIM

**VENTA DE SOLARES ATENCION**

El Ayuntamiento de San Antonio Abad (Balears) saca a subasta la venta de 14.700 m.c. de solares dentro del casco urbano de villa a quinientas pesetas metro. Proposiciones en Secretaría hasta el día 9 de marzo. Pliegos de condiciones en dicha Secretaría. El anuncio puede verse en el B.O. de Estado núm. 39 del día 14 de febrero.

San Antonio Abad a 17 de febrero de 1964. — El Alcalde

**lea «BALEARES»**

**FUTBOL - ESTADIO LUIS SITJAR**

Hoy, domingo, día 23 de Febrero de 1964  
A las 2:30: SOLEDAD — SAN JAVIER  
(Semifinal Campeonato Mallorca)  
A las 4:30: CAMPEONATO DE LIGA 2.ª DIVISION  
JORNADA XXII  
Emocionante y refinado partido de Liga.

**C. D. MESTALLA - R. C. D. MALLORCA**

2.ª Jornada Pro Desplazamiento Canarias  
NOTAS: 1.ª) — Partido de abono. Se procederá al arranque del talón número 17 del talonario correspondiente.  
2.ª) — Siguen a la venta entradas especiales de general de pie a 20 ptas para señoras.  
3.ª) — Venta de entradas en el local del Club, sitios de costumbre y conserjerías principales hoteles de la Isla.  
4.ª) — ANTES DE COMENZAR EL PARTIDO LA BANDA DE PORRERAS INTERPRETARA EL NUEVO HIMNO DEL CLUB, EL CUAL SERA ANTICIPADAMENTE DIVULGADO POR RADIO MALLORCA A LAS HORAS QUE SE INDICARAN: CON EL FIN DE QUE SE VAYAN APRENDIENDO LA MELODIA. HOY, EN EL CAMPO, SE REPARTIRAN IMPRESOS CON LA LETRA.  
¡Mallorquinista! Aprende el himno y anima a tu equipo

# «Exposición de productos de Baleares» de 1910

La primera década del siglo XX representa para Mallorca una época de recuperación de la crisis económica y

social causada a finales del siglo pasado por el hundimiento de nuestro mercado vitícola en Francia y la pérdida de las colonias de Ultramar, principal

cliente de nuestra producción industrial y agrícola. El ingente esfuerzo realizado por los mallorquines para reactivar su malparada economía

comunicación los dos recintos feriales, atravesando el citado paseo.

La exposición ocupaba más de 80.000 m<sup>2</sup>. En la Lonja se había montado una exposición de arte retrospectivo que corrió a cargo de la Comisión de Monumentos, la Academia de Bellas Artes y la Sociedad Arqueológica Luliana. Allí se exhibieron de coraciones completas como una alcaoba del siglo XVIII cedida por el Conde de Peralada y una sala del siglo XVII cedida por la Marquesa de Cenja. Allí podían contemplarse antigüedades únicas de Ibiza, tapices holandeses del siglo XVII y XVIII, arquetas de gran valor artístico, cuadros de gran mérito —entre ellos un Greco y un Rafael—, retablos del siglo XV y XVI y otros objetos de valor incalculable.

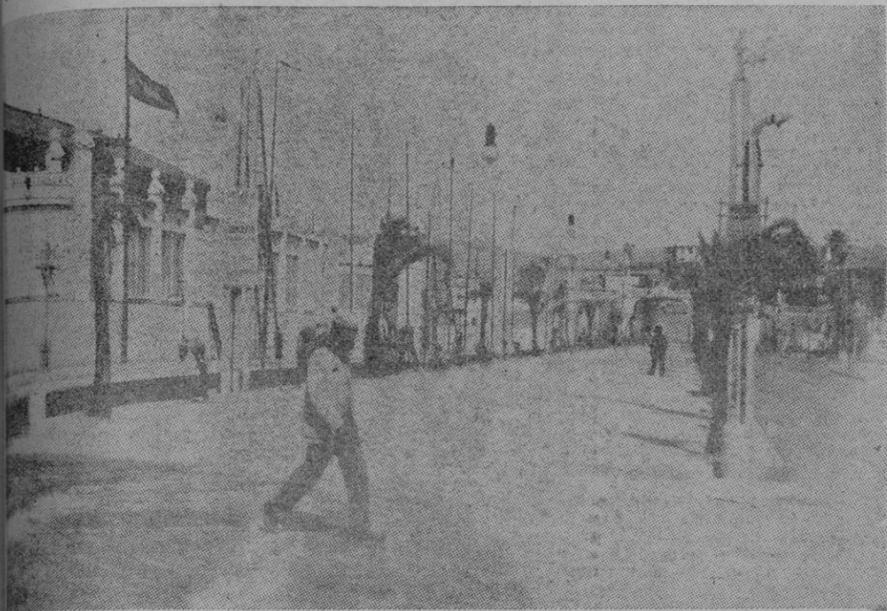
En el antiguo Consulado de Mar se dispuso la Exposición de Labores Femeninas y en el jardín que separa este edificio del de la Lonja se instaló una exposición canina y de aves.

En el pabellón principal de la exposición concurren más de 400 expositores en fiel expresión del potencial agrícola, industrial y comercial que habían alcanzado las islas en el breve espacio de tiempo que las separaba de la crisis de 1898.

Destacaba de entre los «Stands» el de la Federación Agrícola Balear, la vitrina que reproduciendo el edificio de la Lonja contenía lencería de don Manuel Bonet, la caseta formada por 50.000 botellas de casa Gordiola, las cerámicas de la «Roqueta», los vinos de Banyalbufar, etc.

Junto a este pabellón se levantaban cafés, restaurantes y gran número de atracciones y otros edificios entre los que destacaba un molino de viento que extraía agua que caía en cascada al mar.

La exposición se inauguró el 26 de junio y se mantuvo abierta al público hasta el uno de agosto, en este periodo se celebraron gran número de actos que solemnizaron el certamen. Se repitieron alboradas y pasacalles; hubo corridas de toros, fantásticos castillos de artificio, funciones de teatro, ópera y conciertos. El conjunto de competiciones deportivas tuvo su culminación en un espectáculo nunca visto en Mallorca: El día 29 de junio, Julien Mamet, piloto del primer avión que surcó el cielo de Mallorca. Ello tuvo lugar en el hipódromo de Son Maciá Negre en las cercanías de Palma. Entre los actos sociales



ASPECTO QUE OFRECIA EL PASEO DE SAGRERA Y LOS PABELLONES DE LA EXPOSICION DE PRODUCTOS DE BALEARES EN 1910.

## Plan de Desarrollo Económico y Social 1964 - 1967

VIVIMOS en un mundo en pleno desarrollo. La población mundial se ha duplicado lo que va de siglo. España, en el año 1900, tenía 18 millones de habitantes, y en 1967, año final del Plan, rebasará los 32 millones.

abandonar resueltamente la cómoda postura de la improvisación.

Si queremos un proceso armónico de desarrollo que integre la expansión de la economía con las deseables transformaciones sociales y que evite los efectos negativos de un proceso desvinculado de la justicia social, y si queremos anticiparnos a los cambios estructurales que reclama nuestra época, será necesario trazar un Plan que establezca un cuadro coherente de previsiones y que articule las oportunas medidas para conseguir la elevación del nivel de vida al ritmo más rápido posible.

Pero no se trata sólo de previsiones económicas, es preciso anticiparse también a las necesidades sociales; medir y orientar en lo posible las transformaciones y los cambios de mentalidad que el desarrollo llevará consigo; configurar, en una palabra, el futuro de la sociedad española.

La independencia de ambos procesos, el social y el económico, es indisoluble si pretendemos con sinceridad un auténtico desarrollo y no un mero aumento estadístico de la renta media por habitante, si aspiramos a una verdadera instrumentación económica de urgentes objetivos sociales y no a la interesada concesión de un puñado de reivindicaciones para escamotear el cumplimiento de la política social.

**ESTA PAGINA ESPECIAL DE Economía Balear está a cargo de BARTOLOME BARCELO**

acentuó de una manera extraordinaria la personalidad y la conciencia de Mallorca, y la expresión del éxito conseguido por este esfuerzo fue la gran exposición de productos de Baleares que se celebró en Palma en 1910.

Ya en 1903 se había celebrado una Exposición Agrícola, pero esta fecha resultaba prematura en el desenvolvimiento económico. En 1909 el Fomento del Turismo organizó una Semana Deportiva que tuvo un éxito inesperado por lo que esta Sociedad decidió repetirla al año siguiente. Con este motivo la Cámara de Comercio de Palma por iniciativa de don Miguel Salom acordó celebrar una gran exposición de productos de las islas cuya inauguración coincidiría con la de la Semana Deportiva. En un principio el proyecto era modesto. Se quería dar a la exposición un carácter de muestrario que divulgase la potencialidad industrial de las islas pero pronto el entusiasmo mostrado por todos los organismos y entidades de quienes se había solicitado colaboración,



hizo que el proyecto desbordase sus primitivos límites y alcanzase proporciones extraordinarias.

La Exposición se montó en la Lonja, en el Consulado de Mar y en un suntuoso pabellón que se construyó ex profeso en la explanada junto al mar que hasta hacía poco había sido ocupada por la antigua muralla frente a aquellos edificios. Las obras estuvieron a cargo de los arquitectos Bennàssar y Reynés. El Círculo Mallorquín levantó por su cuenta un artístico palacete y entre los antiguos edificios y la Lonja y Consulado y las nuevas construcciones se trazó y construyó para tal ocasión el actual paseo de Sagrera. Una elegante pasarela ponía en

y culturales cabe destacar una gran cabalgata alegórica, numerosas verbenas y fiestas marítimas, bailes populares típicos, una fiesta en honor del Beato Ramón Lull, y unos juegos florales.

De este magno certamen, además del Paseo de Sagrera, nos queda la Escuela Graduada, cuyas instalaciones merecen por el recuerdo que contienen y por la noble finalidad que encierra, un poco menos del olvido que supone su actual aspecto exterior. La exposición de productos de Baleares suscitó comentarios de alabanza no sólo en los periódicos locales sino también en los principales de la Península e incluso en el extranjero.

# LAS BALEARES Y SUS HOTELES

LA Oficina de Información de Palma de Mallorca de la Subsecretaría de Turismo, acaba de hacer público las estadísticas turísticas de 1963 que han sido reseñadas ampliamente en la prensa local. Sobre estas cifras dedicaremos en lo sucesivo algunos comentarios.

Según la fuente de información antes citada, en el año 1962, se inauguraron 139 establecimientos hoteleros, con una capacidad de 9.418 plazas. 67 de estos establecimientos fueron inaugurados entre el 1 de enero y el 15 de junio de este año, y el resto en el segundo semestre del mismo.

La revista «Tecno Hotel» correspondiente a enero del año en curso ha publicado una relación de los establecimientos hoteleros desglosados por provincias, con expresión del número de habitaciones y plazas existentes en 30 de septiembre de 1963, que nos permite puntualizar la importancia que tiene nuestro equipo hotelero en el conjunto de la nación. Según esta estadística, las Baleares poseen el 14 por ciento de los establecimientos hoteleros de España y el 15 por ciento de sus plazas disponibles.

Por el número de establecimientos nuestra provincia sólo es aventajada por la de Gerona y está por delante de las de Madrid y Barcelona. Pero la capacidad hotelera de las islas ocupa indiscutiblemente el primer lugar.

Si tenemos en cuenta que en 1955 las Baleares sólo poseían el 17 por ciento de los establecimientos hoteleros de España con el 3 por ciento de las plazas disponibles, puede verse el fabuloso progreso de las islas en estos ocho años que nos separan de 1955.

Tomando un índice con base 100=1955, en 1962, este índice para las Baleares era de 341, sólo superado por Málaga y Santa Cruz de Tenerife, cuya capacidad en plazas sólo significa el 482 y el 242 por ciento de la capacidad total de España. Para 1963 el índice alcanzó en las Baleares 390.

Pero todas estas cifras más que halagarnos, deberían despertar una conciencia de responsabilidad, ante esa gran riqueza nacional que está en nuestras manos, sin dejarnos deslumbrar por este bien estar que nos produce olvidando las riquezas básicas de las islas, que al fin y al cabo presentan una seguridad en el porvenir que no tiene el turismo.

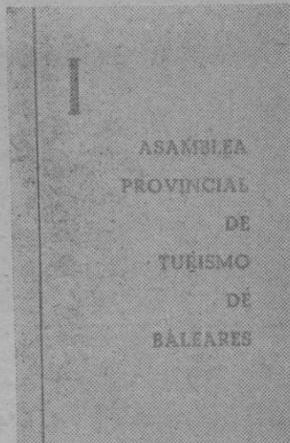
## LOS LIBROS

### I ASAMBLEA TURISTICA

#### Organización, Ponencias y Conclusiones

ACABA de publicarse un volumen de 285 páginas que contiene el conjunto de ponencias y conclusiones que fueron presentadas en la primera Asamblea Provincial de Turismo de las Baleares, celebrada en Palma por iniciativa del Ministerio de Información y Turismo en la primera quincena del pasado mes de diciembre. Este volumen que por su reducida edición tendrá desgraciadamente una difusión muy restringida recoge un trabajo ingente. El conjunto de las cuatro grandes ponencias de Transportes, Servicios Públicos, Actividades Turísticas Privadas y Promoción del Turismo constituyen una extraordinaria puesta al día de todos los problemas que ha creado y afectan al turismo de las islas. La abundancia de información y la eficiencia de los que las elaboraron hacen que estos trabajos tengan carácter de documento excepcional e indudablemente superior en calidad e información a otras publicaciones análogas.

este modo se evitaba un falso planteamiento de problemas y una involuntaria preferencia de Mallorca sobre las demás islas cuyos problemas quedaban minimizados ante la magnitud de los problemas de Mallorca, como en otras ocasiones ha sucedido.



Lo más admirable de la Asamblea es que se fraguó en un ambiente de cordialidad y entusiasmo. Todos los participantes, todos los Organismos Oficiales y entidades particulares aportaron generosa y sinceramente cuanto información y cuantos conocimientos que pudieran ayudar a tener una visión más clara y real del turismo en las islas.

Sería muy interesante que la problemática planteada en la primera Asamblea Turística y que recoge el volumen que hoy comentamos, fuese ampliamente divulgada en forma adecuada y asequible, por nuestros medios locales de información a fin de entablar un diálogo, sin duda alguna sería de gran utilidad para todos.

## PASEO MARITIMO

Se vende local construido compuesto de PISCINA — BAR RESTAURANTE. SALA DE FIESTAS. TELEFONO: 32141.



3.ª SEMANA Y SIGUE EN CARTEL



primer premio de interpretación al mejor actor en la Biennale de Venezia

VITTORIO GASSMAN

PREMIO AL MEJOR DIRECTOR DEL FESTIVAL DE MAR DEL PLATA DIRECTOR: ENRICO BRUNA (Aut. mayores de 18 años)

## PETROLEO

Suministre a camiones en el Surtidor de CHORRO CONTINUO de la Plaza del Doctor Fleming (Antes Plaza San Miguel)

## Gaby Couture

PRESENTARA su COLECCION NUEVA en DESFILES DE MODAS

que serán MIÉRCOLES, JUEVES y VIERNES

días 26, 27, y 28 de Febrero en el HOTEL FENIX

a las 6'30 de la tarde

Reservas: HOTEL FENIX - Teléf. 32444 GABY COUTURE - Teléf. 16826 SALON: JOVELLANOS, 6 - 8

INFORMACION LOCAL

HOJA de la CARIDAD

Se suele decir que en Mallorca, y en Palma concretamente, el que no trabaja es porque no quiere. ¡Con la cantidad tan enorme de hoteles y construcciones que se hacen! ¡Si falta mano de obra muchas veces! ¡Con el jornal que tiene un obrero hoy día!

Solo trabaja el padre que gana muy poco. Tienen siete hijos, el pequeño de 1 año. Presupuesto: 1.500 pesetas.

Caso número 892: Un colchón de plaza y media y ropa para niños. Es una familia obrera muy pobre. El padre estuvo enfermo 14 meses en Caubet. Presupuesto: 1.000 pesetas.

Caso número 893: Ayuda económica de 1.600 pesetas para gastos de traslado a Madrid. Se trata de una persona enferma que debe ir allí por prescripción facultativa.

Caso número 894: Un colchón de plaza y media y una cama o cuna. Para una familia muy humilde que vive con otra en su piso. Duermen los cuatro familiares en la misma cama. Presupuesto: 550 pesetas.

Caso número 895: Una cama, un colchón, dos mantas y dos sábanas. El cabeza de esta familia no gana un jornal diario. Acaban de llegar de la península las tres hijas del matrimonio y no tienen mas que una cama. Presupuesto: 1.264 pesetas.

Caso número 896: Una cama, un colchón, dos mantas y dos sábanas. El cabeza de esta familia no gana un jornal diario. Acaban de llegar de la península las tres hijas del matrimonio y no tienen mas que una cama. Presupuesto: 1.264 pesetas.

Caso número 897: Una chica tiene su carrera iniciada. Ahora su familia necesita que gane un jornal. Con una ayuda podría continuar sus estudios. Presupuesto: 5.000 pesetas.

Caso número 898: Un colchón de matrimonio, uno de plaza y media y dos mantas de matrimonio a familia verdaderamente necesitada con varios niños pequeños. La madre está enferma. Solo cuentan con los ingresos del padre. Presupuesto: 1.665 pesetas.

Caso número 899: Un equipo para recién nacido. Familia con tres hijos. El padre enfermo. Presupuesto: 500 pesetas.

Caso número 900: Un colchón de una plaza para que una niña no tenga que dormir en la misma cama de sus dos hermanas que acaban de salir del Sanatorio de Caubet. Presupuesto: 288 pesetas.

Caso número 901: Busas, prendas de abrigo y zapatos. Se trata de una familia obrera pobre.

AYUNTAMIENTO

Objetos hallados

Relación de objetos depositados en la Oficina de Objetos Hallados, en las fechas que se indican, por distintas personas que los encontraron, y que no han sido reclamados.

DEL 8 AL 14 DEL CORRIENTE SEGUNDA PUBLICACION

- Varios billetes del Banco de España. Rosario. Rueda al parecer de Biscuter. Varios llaveros con llaves. Gafas de sol. Varios guantes sueltos. Gabardina de caballero. Escopeta de caza. Lon al parecer de toledo de camión. Monedero cont. pequeña cantidad de dinero. Varias bicicletas. Dos tapas de plástico, para faro de automóvil. Frasco cont. antibiótico ótico. Dos gafas graduadas. Paquete cont. documentos a nombre de Miguel Galmés Riutort.

DEL 15 AL 21 DEL CORRIENTE PRIMERA PUBLICACION

- Cinco paraguas de señora y uno de caballero. Sombrero de caballero. Varios llaveros con llaves. Funda de paraguas plegable. Magnetofono. Dos bufandas de lana. Varios guantes sueltos. Rueda de moto Vespa. Libreta con apuntes y varios croquis. Tres monederos cont. sumas de dinero. Bolsa cont. carta y botella. Cartera de mano cont. herramientas de electricista. Gafas graduadas. Placas matriculas de auto 1.222.960 y P.M. 5.545. Cartera cont. documentos a nombre de Alvaro Sagrado Mesquida. Documento N. Identidad a nombre de Juan Ugidos Cristóbal Joaquín Miliñana Cánovas. Permiso Circulación moto P.M. 50.262 a nombre de Juan Rios Giménez. Cinco bicicletas.

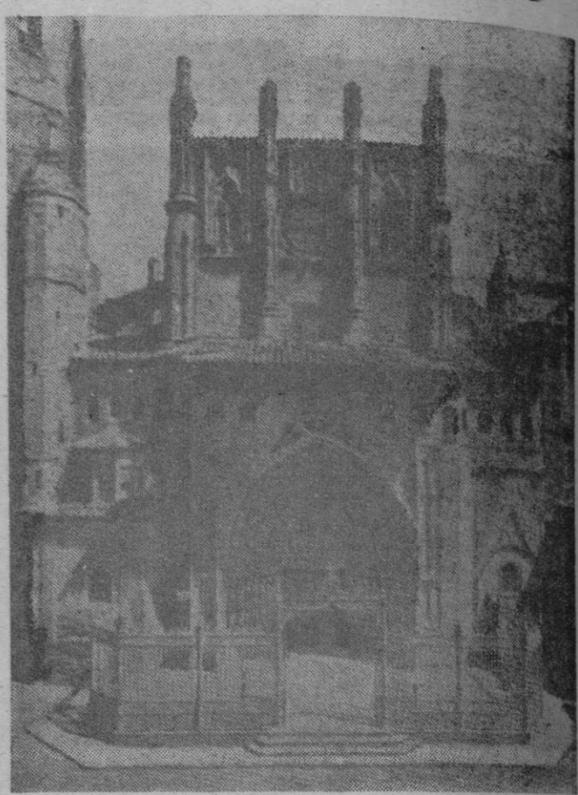
PALMA: SINTESIS DE ESPAÑA

HUESCA EN «BALEARES»

De nuevo, y bien sabe Dios que no por comodidad del periodista, sino por razones de más peso, entre las que abren brecha el interés humano del personaje y el que no se encuentra aquí, precisamente, un oscense en cada esquina, hemos tenido que entrecomillar, en el epígrafe inicial, la palabra «BALEARES», ya que, nuestro consultado de hoy, es otro compañero de redacción que trabaja, cada día, a pocos metros de nuestra mesa y que, por haber visto la luz primera en aquellas latitudes, en la rueda de las provincias españolas en torno a esta, en que vivimos, representará a Huesca.

En este singular peregrinaje que venimos haciendo por tierras hispánicas, saltando de Guipúzcoa a Huelva y de Huelva a Huesca para bajar el próximo domingo a Jaén, estamos sobrevolando la vieja piel de toro como el murciélago —nuestro animal heráldico— pasa y repasa el manto de las noches estivales, lo que nos presta la oportunidad de poder recordar a nuestros lectores la hermosa variedad de España y como, esta, se conforma y allana unitariamente en el maravilloso clima balear, corroborando, una vez más, la paradójica frase de que, «los extremos se tocan».

Huesca, una de las seis provincias fronterizas con Francia y a quien rodean Lérida, Zaragoza y Navarra, es la cuna de la Reconquista aragonesa, madre, pues, en la cristianización de las tierras, del núcleo peninsular del antiguo Reino y, por ende, abuela del más joven, Reino Balear. La belleza de sus paisajes pirenaicos es inigualable y la comodidad y frescura de los valles que se suceden a lo largo del Gállego la aseguran un enviable porvenir turístico del cual, el auge actual, no significa más que una mínima promesa.



LA CATEDRAL DE HUESCA

queda, y hallazgo, de exactas relaciones de muertos, heridos, asesinatos, suicidios, accidentes de carretera, desgracias de trabajo, robos, timos, raptos y «chortcerías» de menor cuantía, nació en la «capital de la campana» hace cuarenta y... pocos años —no lo parece ¿verdad?— precisamente en la calle del Padre Huesca, y fué bautizado en la Parroquia de San Lorenzo, patrono de la ciudad y de la provincia. Según esto, resulta más oscense que don Ramiro y, no obstante —y esto es lo que nos dá idea de su perfecta adaptación— todo el mundo cree que es de aquí, como la ensalmada.

Tras un sorteo entre Sevilla, León, Canarias, Marruecos y Baleares, fué destinado a estas tierras y formar la 2.ª Bandera Independiente de Tropas de Aviación, pisando el muelle de Palma una soleada mañana en los meses finales de 1939. Habla tan poca gente en la ciudad que se creyó poco menos que Robinson. Esta es la verdad histórica, aunque él diga, siempre, que vino como corresponsal de guerra con las tropas de don Jaime I y que todavía está haciendo la crónica... de sucesos.

—¿...? —A los tres meses de mi arri-

bada forzosa ya me encontraba como en mi propia tierra y, si te he de decir la verdad, hasta un poco más a gusto ya que soy friolero y el clima de aquí es mucho mejor que el de allí. Me cautivaron, conjuntamente, el clima, que considero paradisíaco, el paisaje —precisamente por ser tan distinto al del Pirineo— el carácter mallorquín y la temperatura ambiente. Tres años después regresaba a la península, pero con el firme propósito de volver. Lo hice en 1946, y desde entonces, para siempre. Casado con una palmesana, tenemos dos hijos, chico y chica y me encuentro encantado de la vida, de mi familia y de mi trabajo. Si hay algo en el paisaje urbano que me recuerde la capital donde nací, es la portada de la Catedral y alguna calle antigua. Entre los detalles complementarios, las moscas de otoño que se ponen muy pesadas. Entre las comidas aunque las maneras de preparar los productos derivados del cerdo son muy distintos —las «tortetas» y las percollas de ellas son insuperables— la lechona asada que tampoco es manca. Entre las bebidas los aguardientes de hierbas. Entre los trajes regionales, el de Ibiza, que tiene cierta semejanza en empaque y elegante austeridad con los del Valle de Ansó. En pastelería industrial —y también casera— hay algo muy semejante: las castañas de chocolate y mazapan. No pienso moverme de Mallorca en lo que me reste de vida y tengo en proyecto algunos negocios y mi deseo más acuciante y ambicioso es que te preocupes, personalmente, de corregir tus artículos para que, a las cuatro de la madrugada, no tenga yo que leerme tanto rollo que ya me ha aprendido de memoria. ¿Algo más?

—Nada hombre, nada, y muchas gracias porque, por lo menos, ya se que alguien lo lee.

M. J. MONSUAREZ YOSS



JESUS COR

Jesús Cor Santallestra, periodista de clara y decidida vocación, encargado en nuestro diario de la Sección de Sucesos, y de otros muchos importantes quehaceres, pues es un brillante ejemplo de infatigable trabajador y verdaderamente genial en la búsqueda...

(3879) Naviera Mallorquina, S. A. Muelle Viejo, s/n. PALMA DE MALLORCA

Esta Empresa, admite instancias para la provisión mediante examen de dos plazas de Auxiliares Administrativos, una fija y otra eventual, bajo las siguientes condiciones:

- EDAD: Inferior a los 25 años NACIONALIDAD: Española SERVICIO MILITAR: Cumplido CONOCIMIENTOS DE MECANOGRAFIA: Mínimo 150 pulsaciones por minuto PLAZO DE PRESENTACION DE INSTANCIAS: Hasta las 18 horas del 26 de febrero de 1964 Se considerarán méritos computables: Títulos, Idiomas, Experiencia Profesional, Taquigrafía, etc. etc.

CAMIONES - AUTOCARES - MOTORES

PEGASO

(ENTREGAS INMEDIATAS)

Concesionario exclusivo para Baleares:

AUTO EXPOSICION JULIA Aragón, 47 - 49 - PALMA

ESTAMOS EN PARIS! CHUPA Chups CHUPA Chups EL CARAMELO QUE LLENA LA BOCA ... ¡DE MAS SATISFACCIONI MAS ALIMENTICIO MAS LIMPIO

Tintorería Regia SERVICIO A DOMICILIO Nuevos Teléfonos 53 881 y 53 882

WANTED EN BREVES SEMANAS... para una Revista Deportiva e Informativa. GRATIS sansón-institut

# La belleza

## En que consiste la limpieza a fondo del cutis

La limpieza a fondo del cutis es una necesidad para todas las mujeres que desean conservar el cutis del maquillaje. De la piel de desecho no libra a la epidermis ni las cremas ni las lociones como no sean las excesivamente fuertes descritas unas líneas más arriba; pero si un masaje ligero practicado a menudo, o uno más firme aplicado una vez por semana, que es cuando las pielecitas se han vuelto a reponer. El masaje remueve a fondo la piel, haciendo en ella a copia de pasadas, labor de desgaste, sobre todo aquello que sobre y no está verdaderamente sujeto. La grasa que se emplea en el masaje, entra en la piel —cuya superficie recuerda un poco a una esponja— y sale, lubricando y limpiando, siendo limpiada, a su vez por el algodón húmedo que se pasa al final, si se emplea con energía.

He aquí, pues, descrita una verdadera limpieza de cutis señalada. Primero, un buen masaje. Segundo, un vaho caliente. Tercero: Apretar la grasa y puntos negros.

Para cerrar los poros es aconsejable una compresa tibia primero y después fría, o bien una mascarilla de barro, o también las dos cosas, el barro primero, pues se ensambalan muy bien, y se completan, para secar la piel e hidratarla.

La limpieza por fricción o masaje más superficial, pero diaria, se recomienda a las caras que ya tienen, o empiezan a tener arrugas, en sus dos efectos de limpieza y planchado activador de la circulación.

Si se tiene necesidad del masaje o sea automasaje diario, y de la limpieza de poros, se practican los dos sistemas, cosa perfectamente posible, y se obtendrá un resultado magnífico.

Para la limpieza nocturna, basta una crema suave, en caso de cutis seco, o de un aceite limpiador en caso de piel normal o grasa, o de una leche, cuando la epidermis es irritable, y sólo aplicados en intención de desembarazar del maquillaje y del polvo diurno, no de otra cosa.

Mercedes V. MESTRES

# LA PRIMERA COLECCION - PRIMAVERA - VERANO - PRESENTADA POR MALLERICH

Su principal característica es la sencillez Por ISABEL CAJIDE

MADRID. — (Especial para «BALEARES», de la A. Pyresa). — Mallerich, firma española prestigiosa sobre todo por las maravillosas creaciones de ante y napa que le han valido varios premios internacionales; ha sido el primero en «romper filas»

ma de los tonos pastel y mucho blanco. La mayoría están confeccionados en materias frescas —juncel, seda, hilo— muy apropiadas para la estación a la que se destinan.

Los trajes de punto son de línea muy juvenil y estilizada, con mangas tres cuartos, sin mangas o dejando al descubierto el contorno del hombro. Contratan en estos modelos algunos con el cuello alto que les proporciona un aire de gran actualidad.

La colección presenta otra faceta: la llamada de alta moda realizada en tejido de punto «Wefenit» en la que el colorido es variadísimo y los diseños de trajes de chaqueta, de «cocktail» y conjuntos siete octavos, son juveniles, elegantes y absolutamente originales.

Pero en donde este creador ha conseguido el mayor acierto es en la colección de modelos realizados en ante y napa, en cuyo tratamiento esta firma no tiene quien la iguale.

Los modelos de ante son suaves como tejidos y admiten los más bellos colores y los más deliciosos estampados. Toda clase de trajes abrigos, chaquetas, están realizados en ante con la misma perfección que si se hubiesen realizado en tela. Lo mismo sucede con la napa en que los conjuntos y los trajes camiseros resultan verdaderamente deliciosos.

Nunca había presentado Mallerich tan rica colección de modelos estampados en piel. Nunca, hasta ahora, habíamos visto la mano del genio tan unida a la del técnico para lograr un conjunto increíblemente bello.

(Exclusiva para PYRESA)



Mallerich

presentando, nace pocos días, su colección Primavera-Verano 1964.

Una línea muy simple —la mayor virtud de este creador es la sencillez—, está enmarcada con una armonía de colores y complementada con deliciosos detalles que hacen de la colección un conjunto extraordinario.



Mallerich

Los jerseys se destacan por los puntos de mallas gigantes —que siempre caracterizan estas prendas de Mallerich— en un colorido suave en el que entra toda la ga-

**ALLEGRO**

GRUPO BOMBA DE PULVERIZACION PORTATIL

MARCA DE REGISTRO DEPOSITO INTERNACIONAL DE BRUSELAS 1958

**LA BOMBA DE LA ACTUALIDAD**

Grupos bombas verticales con motor eléctrico o de explosión. Electro-bombas. Sumergidos. Ideales. Apropriadados para elevación de aguas en pozos profundos y perforaciones de diámetros reducidos. y nivel variable. Consulte su caso en

**ELECTROMOVIL**

Aragón 8 — Teléfono 11961 — Distribuido exclusivamente

**P. S. Hípica de Mallorca**

Hoy 23 Febrero - A las 2 tarde

**6 carreras de caballos 6 al trote**

El deporte de la emoción

# El AMA de CASA en el mercado

Se mantienen baratos los pollos y los huevos. — El pescado ha subido algo, con la cuaresma. — Se empiezan a ver bastantes flores en «Sa Porta»

Las lechugas y las escarolas, desde 4 y 2 ptas. respectivamente, hasta 10 y 5 si son grandes. Acelgas y espinacas, de 1 a 2 pesetas manajo. Cebolletas, desde 2 y 250, ajos y puerros, desde 250 y 5 ptas. manajo.

Colifloras, desde 2 a 6 las grandisimas en «Sa Porta». Coles desde 2 a 5 de diversas clases. Zanahorias, desde 4 ptas. kilo. Alcachofas desde 10 ptas. kilo.

Tomates de 8 a 10 ptas. kilo. De colgar, de 13 a 15 ptas. kilo. Patatas, de 4 a 7 ptas. kilo. En el Mercado del Olivar, venden bolsas de plástico con patatas peladas, en agua, a 7 ptas. el kilo.

Coles Bruselas, a 30 ptas. kilo. Guisantes, a 30 y tirabeques a 50 ptas. kilo. Champiñones a 60 y 65 pesetas el kilo. Calabaza a 8 ptas. kilo.

**LA FRUTA**

Las manzanas de 9 a 11 ptas. kilo, las corrientes. Bastante grandes desde 12 y 13 ptas. kilo. De clases selectas a 15 y 18. Naranjas de Sóller, en «Sa Porta» desde 5 y 6 ptas. kilo, cosechada en el suelo. Cosechada en el árbol, a 7 ptas. Navel a 8 y 9 ptas. Navel Washington, a 12 ptas. kilo.

Mandarinas, de 4 a 12 ptas. kilo. Clementinas de 8 a 15 ptas. kilo. Castañas, a 14 ptas. kilo. Cocos, a 15 ptas. unidad.

**EL PESCADO**

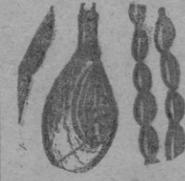
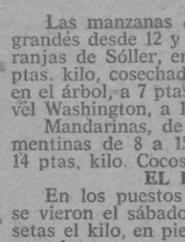
En los puestos de pescado importado se vieron el sábado sepías grandes a 12 pesetas el kilo, en piezas de 1500 a 2 kilos, de muy buen aspecto. Sigue el éxito de las merluzas congeladas en vivo, de 25 a 35 ptas. kilo, según sean más o menos grandes. Colas de rape a 60. Mejillones a 14. Calamares, de 27 a 30 ptas. kilo.

Gambas, de 50 a 130 ptas. kilo. Salmonetes de 60 a 90 ptas. kilo. Rayas muy frescas, a 20 ptas. kilo. Moiras, a 30. «Molleras» a 30. Jureles —surells— desde 8 a 14 ptas. kilo. «Jerret» Caramel de 12 a 16 ptas. kilo. «Lisas» a 20 ptas. kilo. Dentón, a 40 entero. Cortado, a 60 pesetas el kilo.

**CARNE Y HUEVOS**

Los huevos se compran, en general, a 22 ptas en «Sa Porta» y a 24 en el Mercado del Olivar, gordos y muy frescos. Más pequeños desde 18 ptas. docena, y hasta 30 los escogidos.

Salsichas, de 50 a 60 ptas. kilo, igual que los butifarrones. Queso fresco, a 45 y 50 ptas. kilo. Requesón a 30 y 35 ptas. kilo. Ternera del país, a 80 ptas. kilo, primera calidad. Cerdo del país, a 90 las chuletas y a 100 la carne magra. Cordero, a 70 la pierna, y a 55 y 60 la espalda.



# Montserrat Pino regresa de París

Por CATY JUAN

Ha llegado Montserrat Pino y con ella la nueva moda que los modistos franceses han lanzado. Cuando se pronuncia el nombre de la capital francesa, la boca se llena. París es París. La moda nace en la bella y grandiosa ciudad. A París acuden los que quieren ver la nueva cara de la moda. No resulta fácil entrar en los suntuosos salones, donde los grandes se dan cita y donde los modelos como diosas de ojos ensombrecidos, pómulos marcados y silueta escueta que todo sienten bien. Montserrat Pino ha sido invitada por Lanvein y Balmain y pudo apreciar con todo lujo de detalle lo que se ha de llevar en primavera y verano. Hay novedad en los modelos. Hay hombros marcados. Hay cinturones de piel para ceñir la cintura de las faldas juveniles. Faldas con cuatro pliegues profundos que se cierran sobre el lado izquierdo con dos botones dorados. Blusas para verano de chantu, descubriendo tres centímetros de hombro. Las sisas bordeadas de un bias. Las solapas de los sastres son largas y puntiagudas y descienden hasta el tallo. Rosa, verde, azul, amarillo y el blanco serán los colores a llevar. La seda estampada es elegida como preferida para este verano que se avecina. Y los trajes de punto continuarán su ruta ascendente, adornados con escotes en forma de uve, generosos y atrevidos.

Podríamos escribir mucho sobre lo que hemos visto en este antiguo palacio isleño hoy convertido por Montserrat Pino como el Gran Palacio de la Moda Isleña, y digamos: internacional ya que pueden encontrarse en cualquier momento con un público de países lejanos que admiran los modelos y adquieren los ya famosos trajes de guipur, un primer de confección y de una gran elegancia.

La moda nos trae esta temporada y llevados de la iniciativa de M. Pino a un acierto que hará furor en Palma. Y de lo que estamos seguros ha de oírse hablar. Pero lo que podríamos llamar sensacional, cae dentro las sombrereras de los secretos. Añadamos que esto será el suspense del próximo desfile de M. Pino.

Montserrat tiene una sonrisa pintada en la cara. Recoge unos pétalos caídos sobre el bargueño. El ramo es de flor de almendro blanca como la nieve y una rama rosácea. Le preguntamos a la modista:

—¿Cómo ves la moda recién traída de París?  
Muy atractiva, juvenil y creada para el momento actual. Cómoda y favorecedora.  
—¿Pueden llevarla todas las mujeres?  
—Es muy adaptable.  
—¿Montserrat, porque no levantas un poco la tapa de la sombrerera? Me refiero a la que oculta el suspense.  
M. Pino mueve la cabeza. Tiene luz en los ojos. Parece que busca algo en su magín, dice:  
—Prefiero decirte que hace un sol estupendo y que en París lo he echado mucho de menos.  
—Las mujeres somos curiosas por naturaleza, bueno y también los hombres.  
—Ya que nombras al sexo fuerte te diré algo. Yo quisiera que las señoras trajesen con ellas a sus maridos al desfile. La moda es un arte y no está refinado con el comentario masculino.  
—¿Crees que... miro los grandes salones que en día de desfile se hacen pequeños... podrías colocar tantas personas?  
—Hemos pensado esto y la solución está resuelta. Habrá desfile tres días en lugar de dos. Así los matrimonios podrán seguir la colección comodamente.  
—¿La fecha?  
—Los días 9, 10 y 11 de marzo. También hemos variado la hora, y precisamente para dar facilidad a los señores. En vez de a las cinco, pasaremos la colección a las seis y media.  
—¿Ideas nuevas?  
—Cada viaje empuja a trabajar al cerebro. En Mallorca la mujer viste muy bien. Sabe cuidarse. Puedo opinar igualmente del hombre isleño. Este buen gusto obliga a trabajar y cavilar a los que nos dedicamos a las modas.  
—¿Influye el marido en el armario de las mujeres?  
—Sabe dar su opinión precisa. Casi siempre acertada. Es más, la mujer apoyada por la idea del hombre conseguirá el estilo que a

el le gusta. Al fin y al cabo eso es lo que se persigue, gustar y ser elegante.  
—¿Y qué opinas de la mujer recogiendo la ropa del marido?  
—Deben escogerla juntos.  
Las telas son bonitas y los modelos tienen ese dulce recuerdo de una moda que vuelve. De unos años 1930 remozados y puestos al día.  
En las casas de modas donde se prepara la colección hay mucho para ver, por oír y para olvidar lo precioso que es el tiempo, y de lo caro. El reloj camina, camina mientras los ojos se llenan de colores y formas.

Habrá cóctel los tres días del desfile en M. Pino. Habrá inauguración de una interesante tienda para que los hombres isleños tengan donde asomarse a la hora de escoger su traje, sus corbatas, sus zapatos.  
Vemos muchas veces a M. Pino yendo y viniendo. Los espejos la multiplican acercándola, llevándola. El enorme caserón hace los ruidos sordos. El sol acaricia las cortinas de los balcones, como intentando curiosar, y luego contarle a la luna lo que ha visto. Voces extranjeras salpican nuestra conversación, mientras las encargadas de ventas sonrisas amables a la clientela. Las modelos se detienen junto al espejo y dejan caer sus ojos en el cristal: un examen obligado, un volverse a repetir que están guapas. Un saber que causarán admiración a su paso, luciendo los abrigos de ante que han hecho famosa la firma de Montserrat Pino.

Se llevarán muchas echarpes de seda escocesa, jugando con la farda o los colores de las blusas... No diremos más. Montserrat Pino ha llegado y dentro de unas semanas el arte de París se habrá traducido al dulce idioma mallorquín. Le damos la bienvenida.  
Y ahora un consejo a los maridos que teman acompañar a sus mujeres a un desfile de modas. Podemos advertirles que el suspense vale la pena. Que ver caminar a las modelos es un espectáculo de lo más agradable. Que las mujeres, yendo acompañadas somos más comedidas en la adquisición de los trajes. Y ahora no cabe más que invitarles a brindar con ese vino español que Montserrat Pino ofrecerá a toda su elegante clientela.

Hoy, 22 págs.

**Cuando usted no puede conciliar el sueño**

porque después de un día de trabajo agotador los nervios no pueden tranquilizarse o porque siente pesadez de estómago, tome entonces MELISANA, el remedio vegetal que proporciona alivio inmediato. Una cucharadita de MELISANA diluida en agua o sobre un poco de azúcar le hace sentir mejor, porque MELISANA calma, tranquiliza y equilibra de forma natural e inofensiva.

Producto alemán de fama mundial

**MELISANA**

**LA RECETA DE LA SEMANA**

**CREMA DE PUERROS, «POTAJE PARMENTIER»**

25 gramos de buen queso rayado, preferible Gruyere. — 6 patatas. — 25 gramos mantequilla. — Un vaso de leche. — 1 yema. — 1 cucharadita de sal.

En una cacerola honda se soffie en aceite la parte blanca de los puerros. Se le añaden las patatas, el agua, la sal, y se dejan cocer. Se pasa por el Turmix o por el chino una vez cocido, se cuando da un hervor se saca, se diluye en una pequeña parte de la yema, y se junta con el resto sin que hierva más, y se espolvorea la superficie del puré con el queso rayado y se pasa un momento por el gratinador para dorarlo.

**PATERNINA WINES**

THE BEST OF RIOJA - SPAIN RED WINES WITE WINES

Banda Azul  
Viña Vial  
Gran reserva 1928

Blanco Seco  
Monte Haro (dulce)  
Rinsol (seco)  
Gran reserva (seco)

Banda Rosa (Rosado)

Ask it at the Hotels and Restaurants

**«BALEARES»**

# Prueba de selección en la Colombicultura de Lluchmayor

LLUCHMAYOR. (De nuestro corresponsal GARA). — Dieron comienzo las pruebas de regularidad de «Colombicultura Lluchmayorense», para seleccionar los palomos que han de representar a Lluchmayor en el próximo Campeonato Regional que se celebrará este año en Binisalem.

La primera prueba, pese al tiempo lluvioso, resultó muy animada, pues más de la mitad de los palomos inscritos aguantaron la suelta casi toda la tarde, hasta que a las seis horas y diez minutos el palomo Carbonero, propiedad de don Antonio Ripoll consiguió, en forma audaz, adelantarse en puntuación a los demás palomos.

CLASIFICACION. — La clasificación de esta prueba quedó establecida como sigue:

1. — Carbonero, de don Antonio Ripoll, 147 puntos.
2. — Petardo, de don Juan Ferréjans, 111 puntos.
3. — Trayecto II, de don Damián Oliver, 111 puntos.

## El dos de marzo habrá exámenes para el Certificado de Estudios

4. — Chimenea, de don Miguel Mulet, 105 puntos.
5. — Lamparilla, de don Gabriel Bibiloni, 105 puntos.
6. — Saeta, de don Antonio Matas, 91 puntos.
7. — Palmesano, de don Juan Bonet, 91 puntos.
8. — Chato, de don Miguel Manresa, 88 puntos.
9. — Espartaco, de don Gabriel Bibiloni, 76 puntos.
10. — El Cid, de don Gabriel Bibiloni, 75 puntos.

Les siguen once palomos con menos puntuación. Faltan aún tres pruebas que pueden dar un vuelco total a la clasificación actual.

CERTIFICADO DE ESTUDIOS. La Inspectora de Primera Enseñanza doña Benita Albajar, en su última visita nos facilitó la agradable noticia de que el pró-

ximo día dos de marzo, se celebrarán en nuestra ciudad, precisamente en nuestro Grupo Escolar, exámenes para la obtención del Certificado de Estudios. A dichos exámenes podrán concurrir cuantos se consideren en condiciones de obtener dicho documento, y que se hayan matriculado previamente. Tan deseada prerrogativa abarca a la ciudad de Porreras y su término. La noticia producirá la natural satisfacción, pues era deseo unánime, por las ventajas y facilidades que

representa, poder celebrar los exámenes sin el inconveniente del traslado a la capital. Dichos exámenes serán presididos por la Inspectora de la Zona, doña Benita Albajar.

DE SOCIEDAD. — Han regresado a nuestra ciudad, procedentes de Río Janeiro doña Soledad Llorens, Vda. de Vidal y don Juan Oliver Ginard, quienes han pasado varios meses visitando el país, junto a sus hijos.



**(3890) URGENTE**  
 PELUQUERIA CHAMPS ELISEES  
 Precisa dos aprendizas. Presentarse de 10 a 12:  
 Avenida Jaime III, núm. 48. (entresuelo).

# Espectacular fiebre constructora en Manacor

MANACOR. (De nuestro corresponsal JANUAR). — Los esfuerzos del Ayuntamiento, encaminados a lograr, por fin y tras tantos años de suspirarlo, la captación y canalización de aguas, han tenido profundo impacto en el ambiente ciudadano. Concretamente, hay un aspecto que puede tomarse como índice de la firme esperanza que existe de que se logre el soñado milagro. Tal aspecto lo marca la espectacular fiebre constructora que vive ahora nuestra ciudad. Los bloques de pisos, que hasta ahora fueron tabú, están naciendo o anunciando su nacimiento, en distintos puntos de nuestro casco urbano. La proliferación de edificaciones de nueva planta, construida sobre solares de viejas casas derruidas para tal fin, es impresionante. Docenas y docenas de nuevos pisos dentro de pocos meses quedarán a merced de nuevos e ilusionados ocupantes, cambiando la faz de la población. Esa mejora de fachadas —el manacorense siempre se caracterizó por darle ninguna im-

portancia a la cosa exterior—, supondrá una nueva encuadración para nuestra querida ciudad que en pocos años está cambiando radicalmente de aspecto, naturalmente para mejorar.

LA PROCESIONARIA. — Está siendo esforzadamente combatida la plaga de procesionaria que ha invadido muchos pinares de nuestra comarca. Afortunadamente, los cuidados diarios aplicados a tal lucha están dando esperanzados resultados, pese a la extraordinaria magnitud que que en escaso tiempo se ha desarrollado el mal.

OPERADA. — Ha sido objeto de una delicada operación quirúrgica de la que, afortunadamente, se está ya recuperando doña Margarita Colom Bennasar, esposa de don Bartolomé Rosselló.

CARTELERIA. — Goya: «Júpiter» y «Manos arriba». Imperial: «La banda secreta» y «El mujeriego». Principal: «Así es Rusia» y «El valle de las espadas».

# Próxima exposición de pintura y escultura en Artá

ARTA. (De nuestro corresponsal «EL ECO DEL PUEBLO»). — En fecha próxima, posiblemente por las fiestas de Pascua de Resurrección, se inaugurará en Artá una exposición de pintura y escultura cuyos jóvenes y noveles participantes están realmente animadísimo, y a tal efecto están preparando unos interesantes y meritorios trabajos que, a no dudar, causarán innegable resonancia.

La organización ha dado ya las primeras vueltas de manivela al montaje de esta exposición que, probablemente, tendrá por sede el salón de la Caja de Pensiones.

QUINIELISTA AFORTUNADO. El artanense don Mateo Gelabert con residencia en Barcelona, se ha visto favorecido en una de las últimas jornadas futbolísticas con una quiniela de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas que le ha supuesto unas 400.000 pesetas.

COCHE FUNEBRE. — Sobre el tapete de los asuntos municipales nos consta que está en primerísima fila la adquisición de un coche fúnebre, cuya necesidad se manifiesta desde hace años. Esperemos que en una cosa de carácter definitivo y permanente, como la que nos ocupa, el acierto presida la elección.

LA ELECTRICIDAD EN LA COLONIA. — Esta vez el asunto de llevar la electricidad a la Colonia de San Pedro parece va por buen camino. Al menos nos han asegurado, con visos de certeza, que en esta ocasión se puede dar como un hecho consumado.

UNA DE CALABAZAS... — Como algo inaudito y por lo tanto digno de reseñar ha sido la pro-

liferación de una única «carabazera» cuya cosecha ha rebasado los 800 kilos de calabazas debidamente pesadas y vendidas —para la exportación, suponemos— en nuestra localidad. El extraño caso se ha dado en un huerto propiedad de don Antonio Picó, de la Plaza del Marchando, quien, ante testigos efectuó el pesaje y el «negocio».

BODA. — En la iglesia parroquial se efectuó el enlace matrimonial de don Guillermo Bisquerra Ferragut, Contable del Hotel Son Moll y la Srta. Catalina Palou Sansó. Bendijo la unión el Vicario de Petra, Rvdo. don Jaime Alcina, y después de la santa ceremonia, que revistió la máxima solemnidad, los familiares e invitados fueron espléndidamente obsequiados.

NECROLOGICA. — A la edad de 60 años entregó su alma al Creador, en Barcelona doña Dolores Sarri, madre política de nuestro paisano y amigo, don Mateo Gil Oliver, Comandante de Ingenieros.

NATALICIOS. — El hogar de don Miguel Ferrer Pons Aparador, y esposa doña Monserrat Pons Llinás, se ha visto alegrado con el nacimiento de un niño de nombre Juan.

Doña María Adela Esteve Sureda, esposa de don Antonio Esteva Sullá, médico titular de Artá, ha dado a luz felizmente al quinto hijo de su matrimonio, un niño de nombre Juan.

CARTELERIA. — Teatro Principal: «Hud» y «Plácido». Oasis Cinema: «El tesoro del Lago de la Plata» y «La Revoltosa».

# sin llegar a tanto...



pero insista en que le den laminado decorativo **FORMICA**

exija esta etiqueta que garantiza el auténtico laminado decorativo **FORMICA**

**DISTRIBUIDOR** ABASTECEDORA CATALANA, S. A.  
 Aragón, 27-Tel. 12081

Pida el folleto «HOGAR 1964» a FORMICA ESPAÑOLA, S. A. - GALDACANO-VIZCAYA

**SALA RIVAR** **EXITO APOTEOSICO**

**JAMES DEAN** EN SU MEJOR CREACION

... Y A SU LADO LA MARAVILLOSA **NATALIE WOOD**

WARNER BROS. PRESENTA **JAMES DEAN** **NATALIE WOOD**

**REBELDE SIN CAUSA**

En el mismo programa: **LAS LOCURAS DE BARBARA**

**HORARIO:** «REBELDE» 4'25, 7'30, 10'30  
 «LOCURAS» 3'15, 6'20, 9'35



POR QUE MATE A OSWALD

DISPARO: UN SOLO TIRO

6 Asciendo la rampa que conduce al edificio de la Jefatura de Policía. No conozco a nadie de los que hay allí. Me meto las manos en los bolsillos y me coloco en un lugar desde donde poder ver lo que sucede, para saber de que se trata. De pronto, hay un gran revuelo entre los que allí se encuentran. Oswald ha aparecido a pocos pasos de mí. Avanza con aire de desafío y tiene una expresión provocadora y maligna. No acierto a expresar el efecto que su presencia me ocasiona. Sólo sé que pierdo la razón. No veo más que a este hombre. Recuerdo, entonces, que tengo la pistola en la mano y avanzo hacia Oswald. Habría sido mejor que la policía me volara los sesos. Debí volverme loco. Disparo: Un solo tiro. Cuando me había dirigido al edificio ni siquiera la idea de lo que acabo de hacer me había pasado por la cabeza. No lo pensé. Pero es que aquel hombre había destruido lo que yo más quería en el mundo. Recuerdo que me encontré tendido en el suelo, y que grité: «¡No me pegueis! He perdido la cabeza. Soy Jack Ruby. ¿Por qué os habéis echado sobre mí? ¿Qué hago aquí? Soy Jack Ruby.»

LAS 11 Y 21 Los agentes me introducen en un ascensor y me llevan a

Seguía una pista jalonada de peligro, de amor y de venganza

KIRK DOUGLAS VIRGINIA MAYO WALTER BRENNAN JOHN AGAR

camino de la horca DIRECTOR: RAOUL WALSH

Jamás vi a Oswald.—Mi amigo, el vicéfiscal del distrito.—Mi gran ambición: ser «sheriffs» de Dallas

Por Jack Ruby

los pido muerte. Me dicen que he dado muerte a Oswald, Ruby cuando por ver primera me doy cuenta de lo que he hecho. «¡Dios mío, Dios mío!», murmuró.

JAMÁS VI A OSWALD (Terminado el relato de como dió muerte a Oswald, Ruby continúa sus memorias en forma de preguntas y respuestas). —¿Conocía usted a Lee Harvey Oswald?

—Jamás lo vi en mi vida. Bill De Marr, el presentador de «El Carrousel», ha asegurado que vió a Oswald en mi local, pero ahora lo niega. Para mí esto constituyó una sorpresa porque Bill tiene una excelente memoria. Pero probablemente él dijo aquello porque quizá esperaba que lo llamarán al «Ed Sullivan Show», el espacio de la televisión. Yo conozco por su nombre a todos los clientes habituales que frecuentan «El Carrousel», pero a Oswald jamás lo oí nombrar. La primera vez que lo vi fue en los periódicos y en la pantalla de la televisión. No se por qué, pero pensaba que se parecía al actor Paul Newman. Alguien ha dicho que yo, una temporada, fui convecino de Oswald; pero esto es absolutamente falso.

—¿Por qué llevaba usted una pistola?

—En más de una ocasión he sido agredido a navajazos. El único modo de hacerse respetar en Dallas es yendo armado. Los delincuentes lo saben. Estos pueden ocasionarnos más de un disgusto. Son detenidos y puestos en libertad en un espacio de horas, simplemente por haber depositado una fianza de 10 dólares. ¡Así van las cosas en Dallas! Y ese es el motivo de que yo lleve pistola: Quiero defenderme, y también mis negocios y mi dinero. No es cierto, pero todos los propietarios de las salas de fiestas llevan pistola y carecen del oportuno permiso. Hay que ir armado; Dallas es una jungla.

—Ha dicho usted que tomó parte en alguna reyerta. ¿Puede explicarse mejor? —A lo largo de mi vida he tenido que defenderme muchas veces. Con relativa frecuencia me he encontrado ante navajas o pistolas, y había que defenderse. Cuando era necesario empuñaba la pistola y hacía frente a los que me asaltaban. En cierta ocasión perseguí a un individuo violentamente. Había insultado a una camarera y acudí para defenderla. Otra vez ayudé a un policía de Dallas que fue atacado por tres vagabundos. El agente se llama Blankenship. Le habrían matado si no hubiera intervenido yo. Más tarde él mismo me dijo que lo salvé la vida. Estoy orgulloso de ello. Al fin y al cabo todos habrían hecho lo que yo hice.

MI AMIGO BILL ALEXANDER —¿Qué piensa usted de la policía de Dallas? Y la policía de Dallas, ¿qué piensa de usted? —Me gusta la policía de Dallas. Me gusta la Jefatura. Me

gusta alternar con los agentes. Hace respetar la ley, mejor que otras, y sin meter tanto ruido. En Dallas existen familias que han ayudado mucho a muchos judíos. Pero no faltan los fenómenos de incomprensión. El «Thunderbolt», por ejemplo. Es un periódico racista, antisemita, anticatólico y lo lee mucha gente.

der, el vicéfiscal del distrito que ahora está frente a mí, posee un pase de favor de «El Carrousel». Bill y yo somos muy amigos. Hasta que trajo a la prisión a un psiquiatra, por parte del fiscal, el doctor Holbrook. Le pregunté si no correría un riesgo al enfrentarme con un experto sin que me asistieran mis abogados. «Pe-



JACK RUBY DISPARA CONTRA OSWALD, EN DALLAS. UN SOLO DISPARO, PERO MORTAL.

Con frecuencia en «El Carrousel» hay un agente, que no está de servicio, encargado de mantener el orden. Le pago 7 dólares por noche. Es un jornal normal. En Navidad cobra una gratificación. No soy sobornos. Dallas. Los policías pagan la cerveza con 20 céntimos de rebaja, pero jamás heben cuando están de servicio. Cuando quieren visitar «El Carrousel», no les cobro la entrada. Pero nunca he vedido a ningún agente ningún favor especial. Sucede a menudo, salvo los sábados y domingos, que distribuyo invitaciones para la sala de fiestas entre mucha gente. Algunas las doy a la policía. Puede considerarse como una medida de «relaciones públicas». Acaso no lo crean ustedes pero Bill Alexan-

ro», contesto Bill, «tu sabes de sobras que yo no traiciono una amistad de trece años!». Pero al día siguiente leí un periódico que publicaba una entrevista con Bill. Mi amigo decía que iba a pedir la pena de muerte para mí. Me quedé de una pieza. Hace mal en perder la confianza puesta en los amigos. Más tarde Bill vino a visitarme, pero no quise recibirlo. Recuerdo que el doctor Holbrook habló conmigo durante una hora. Pero no ante un taquígrafo, ni una máquina de escribir. Hablamos de todo un poco, salvo de la muerte de Oswald. Tres días antes de esta muerte encontré a Bill Alexander. Le habíam dicho que yo estaba molesto porque un competidor mío estaba a punto de contratar a Candy Barr, una bailari-

quiata de la acusación pública. ¡Vaya una clase de amigo!

—¿Ha tenido usted relaciones con Candy Barr?

—¡Qué val Sólo somos buenos amigos. Hace algún tiempo fui a verla y permanecí a su lado un par de días. Le regalé un aparato de aire acondicionado y dos perros.

—¿Ha sido usted arrestado por otros motivos que por reyertas?

—He tenido algún contratiempo con la Brigada Anticohólica. Después fui detenido por hacer caso omiso del Código de la Circulación y por llevar pistola. Conozco muchos agentes, pero jamás he medido que me echaran una mano. Únicamente una vez tuve un jaleo con un policía. Se pu-

so muy gallito y yo le golpeé en la cabeza con la culata de mi pistola. Cuando le estaba dando toda clase de explicaciones, el capitán de policía me dijo que no continuara. Conocía al hombre, y no quería consigo agentes como aquel.

QUIERO MUCHO A DALLAS —¿Tiene usted malos recuerdos de Dallas?

—Estoy agradecido a Dallas por todas las ocasiones que me ha ofrecido en mi vida. Soy judío, nací y crecí en el «ghetto» de Chicago. Vine a Dallas y aquí me aceptaron, me dieron ocasión de abrirme paso en la vida. Me conmueve que esta ciudad de republicanos haya

aceptado a un hebreo, un demócrata como yo. Quiero mucho a Dallas, me gusta la policía de Dallas. Quiero reconocido a esta ciudad que me permitió salir del «ghetto» y siempre me trató cordialmente, por lo menos hasta este momento. Creo que soy un hombre de bien. He hecho lo posible por ser persona honrada. Mi gran ambición ha sido siempre la de ser «sheriff» de Dallas.

(Concluirá)

CONTRA EL FRIO BOLSAS DE GOMA PARA AGUA CALIENTE CASA CODINA 6.MOLA. 8.PALMA

«La casa Desmur», de Mary Loli Llorente

Por Lorenzo Vilalonga

EN «La casa Desmur» su autora se propuso decir la verdad; la psicológica, naturalmente, no la limitada de nuestro neorrealismo, ya tan viejo. Algunos que conocen de un modo superficial a Mary Loli Llorente —elegante, hermosa y optimista— se preguntan con sobresalto si «La casa Desmur» sería una novela rosa. Hoigaba el sobresalto ante la retórica rosa en quienes desde 1939 vienen soportando la retórica excrementicia. La señora Llorente viene aparte del mundillo literario y de sus recetas. No diré que la torre de Son Danús sea de marfil porque es de piedra y data probablemente del siglo XV. Mucho más antiguo, claro está, es el talaiot que se halla a la derecha conforme se entra. También las ovejas, los triguales y los saúces del camino representan verdades inmutables, serenas y nobles. En este medio de señoril independencia, la autora concebó

hace más de un año «La casa Desmur», obra escrita con una fluidez que recuerda a Azorín. Mary Loli es muy culta y resulta difícil buscar en ella las fuentes de su formación. Mal asunto para quienes tratan de encausticarla. He mentado a Azorín, lo recordaban la pureza, la austeridad y la Gramática pero (no pensaríamos también, ante ciertos fragmentos, en la tronía de France, o mejor acaso, en la de Sterne? Los elementos anecdóticos de la obra le fueron proporcionados sin duda por la actual sociedad mallorquina, hoy en plena transformación; por debajo de las contingencias costumbristas late la personalidad de la autora y, como apuntábam, una honda avidez de realidad psicológica, es decir, eterna.

Mariana, la hija de Xim Desmur, marchó a Londres cuando su casa empezaba a hacer agua. Mientras la muchacha, sensible e inteligente, perfeccionaba su inglés frente al Támesis, su fa-

milia, en Palma, abandona la planta de honor y se traslada a los entresuelos del palacio. Los salones serán en adelante para el turismo, ese Elefante, ese Mastodonte que pagará entrada por verlos. De la curiosidad extranjera no se librará ni el tío loco —quizá el más cuerdo de la familia— que vive refugiado en el desván, ni la cama del siglo XVIII de la tía solterona. Dos años más tarde, al regresar de Londres, Mariana sufrirá el «shock» inevitable: los Desmur (han variado) pero, además, y aquí radica uno de los aciertos de la obra, Mariana varió a su vez. No es que desdeñe las pasadas grandezas de su casa pero no puede ya engañarse afirmando que no pasaron. Un conato de aventura sentimental con el loco —un atleta en quien la madurez y la plenitud física coinciden con el desbarajuste mental— acaba de desconcertarla. Joven y sensible, Mariana hubiera podido naufragar en el mar del Disparate que la rodea

No sucederá así. Los salones de la planta noble no le pertenecen, en el desván habita un loco; los entresuelos, de los cuales hasta el cura pariente de la casa desértico, parecen sombríos. El Elefante, de Mastodonte tiene derecho por unas pesetas a penetrar en lo que fué el recinto más empingorotado de la ciudad. La señora Llorente, en esta novela que sin ella pretendiendo a la batalla, al viejo neorrealismo, se nos muestra soberbiamente, poéticamente realista. ¿Qué hicieron antaño los reyes de Francia al ver invadidos sus dominios por los normandos? Aquel fué uno de los puntos más inteligentes de la historia francesa: les otorgaron el ducado de la Normandía afianzándose ellos, con tal concesión, en su título de reyes. Mariana no puede vencer al Elefante, pero sabrá servirse de él: inopinadamente abandonará la casa paterna para colocarse en un gran hotel del Paseo Marítimo. El domador penetra en la falla de los

leones. El miedo, al afrontar la fortifica. La terraza en que Mariana cierra su narración con una carta a su amiga de Londres es alegre, piétorica de sol, acariciada por la brisa. El lector se ve forzado a pensar el «El misterio marino» de Volery el se une a lo lejos con el cielo de lo. A la izquierda, al fondo de la bahía, aparece la Catedral. Mariana ha dejado un momento la pluma. Detrás de la mole del magno templo se halla el escenario del palacio Desmur, oscuro, profanado, inconfortable en la realidad, lleno de poesía en el recuerdo. Así acontece con todos los paraísos perdidos de tales, merecen el nombre de tales, únicos eternos. «Todo se desmorumbra, pero es forzoso vivir». Mariana ha pasado dos dedos finos por su pelo alborotado y ha evocado tal vez el verso de Volery: «Le vent se lève [Y] faut tenter de vivre!» Que el lector imaginativo reconstruya, para sí, la novela.